
Statistica criminale di polizia (SCP)

Rapporto annuale 2013

Indice

| | | |
|------------|--|-----------|
| 1 | Introduzione | 6 |
| 2 | Visione d'insieme | 8 |
| 2.1 | Reati secondo la legge..... | 8 |
| 2.1.1 | Ripartizione dei reati secondo la legge | 8 |
| 2.1.2 | Reati secondo la legge: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati..... | 9 |
| 2.2 | Reati del Codice penale (CP) | 9 |
| 2.2.1 | Ripartizione dei reati secondo i titoli del Codice penale | 9 |
| 2.2.2 | Titoli del Codice penale e selezione di reati: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati... | 10 |
| 2.2.3 | Selezione di alcuni tipi di reato del Codice penale con indicazione del numero di chiarimenti (inclusi quelli relativi agli anni precedenti) | 11 |
| 2.3 | Ripartizione geografica dei reati | 12 |
| 2.3.1 | Codice penale (CP) | 12 |
| 2.3.1.1 | Frequenza (‰) secondo il distretto | 12 |
| 2.3.1.2 | Frequenza (‰) ed evoluzione secondo il distretto | 13 |
| 2.3.1.3 | Frequenza (‰) secondo il comune | 13 |
| 2.3.1.4 | Frequenza (‰) ed evoluzione secondo il comune | 14 |
| 2.3.2 | Legge sugli stupefacenti (LStup) | 15 |
| 2.3.2.1 | Frequenza (‰) secondo il distretto | 15 |
| 2.3.2.2 | Frequenza (‰) ed evoluzione secondo il distretto | 16 |
| 2.3.2.3 | Frequenza (‰) secondo il comune | 16 |
| 2.3.2.4 | Frequenza (‰) ed evoluzione secondo il comune | 17 |
| 2.3.3 | Legge sugli stranieri (LStr) | 18 |
| 2.3.3.1 | Frequenza (‰) secondo il distretto | 18 |
| 2.3.3.2 | Frequenza (‰) ed evoluzione secondo il distretto | 19 |
| 2.3.3.3 | Frequenza (‰) secondo il comune | 19 |
| 2.3.3.4 | Frequenza (‰) ed evoluzione secondo il comune | 20 |
| 2.4 | Imputati secondo la legge | 21 |
| 2.4.1 | Ripartizione dell'età e del sesso secondo la legge..... | 21 |
| 2.4.1.1 | Codice penale (CP) | 21 |
| 2.4.1.2 | Legge sugli stupefacenti (LStup) | 22 |
| 2.4.1.3 | Legge sugli stranieri (LStr) | 22 |
| 2.4.2 | Nazionalità degli imputati secondo la legge (svizzeri/stranieri per statuto di soggiorno) | 23 |
| 2.4.3 | Nazionalità degli imputati secondo la legge e lo statuto di soggiorno | 24 |
| 2.4.3.1 | Codice penale (CP) | 24 |
| 2.4.3.2 | Legge sugli stupefacenti (LStup) | 25 |
| 2.4.3.3 | Legge sugli stranieri (LStr) | 25 |
| 2.4.4 | Numero di reati per imputato in un anno civile | 26 |
| 2.4.4.1 | Codice penale (CP) | 26 |
| 2.4.4.2 | Legge sugli stupefacenti (LStup) | 27 |
| 2.4.4.3 | Legge sugli stranieri (LStr) | 27 |
| 2.4.5 | Numero di imputati per reato del Codice penale (CP)..... | 28 |
| 3 | Parte dettagliata | 29 |
| 3.1 | Reati violenti | 29 |

| | | |
|------------|---|-----------|
| 3.1.1 | Reati violenti: ripartizione secondo il reato | 29 |
| 3.1.2 | Reati violenti: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati | 30 |
| 3.1.3 | Reati violenti secondo il luogo | 31 |
| 3.1.3.1 | Reati violenti secondo il luogo: pubblico–privato | 31 |
| 3.1.3.2 | Reati violenti secondo il luogo: categorie in dettaglio | 31 |
| 3.1.4 | Reati violenti secondo i mezzi utilizzati | 32 |
| 3.1.4.1 | Lesioni gravi | 32 |
| 3.1.5 | Imputati per reati violenti secondo l'età, il sesso e la nazionalità | 33 |
| 3.1.6 | Danneggiati per reati violenti secondo l'età e il sesso | 34 |
| 3.2 | Violenza domestica | 35 |
| 3.2.1 | Violenza domestica: ripartizione secondo il reato | 35 |
| 3.2.2 | Violenza domestica: selezione ed evoluzione dei reati | 36 |
| 3.2.3 | Violenza domestica: relazioni intercorrenti tra danneggiati e imputati | 37 |
| 3.3 | Reati contro l'integrità sessuale | 38 |
| 3.3.1 | Reati contro l'integrità sessuale: ripartizione secondo il reato | 38 |
| 3.3.2 | Reati contro l'integrità sessuale: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati | 38 |
| 3.3.3 | Reati contro l'integrità sessuale secondo il luogo | 39 |
| 3.4 | Reati contro il patrimonio | 40 |
| 3.4.1 | Reati contro il patrimonio: ripartizione secondo il reato | 40 |
| 3.4.2 | Reati contro il patrimonio: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati | 41 |
| 3.5 | Rapina | 42 |
| 3.5.1 | Rapina secondo lo strumento | 42 |
| 3.5.2 | Rapina secondo lo strumento: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati | 42 |
| 3.6 | Furto | 43 |
| 3.6.1 | Ripartizione secondo il tipo di furto | 43 |
| 3.6.2 | Tipo di furto: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati | 43 |
| 3.6.3 | Furto con scasso secondo il luogo | 44 |
| 3.6.3.1 | Furto con scasso secondo il luogo: pubblico–privato | 44 |
| 3.6.3.2 | Furto con scasso secondo il luogo: categorie in dettaglio | 45 |
| 3.7 | Furto di veicolo | 46 |
| 3.7.1 | Ripartizione secondo il tipo di veicolo | 46 |
| 3.7.2 | Furto di veicolo: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati | 46 |
| 3.8 | Danneggiamento | 47 |
| 3.8.1 | Danneggiamento: ripartizione secondo il contesto | 47 |
| 3.8.2 | Danneggiamento secondo il contesto: tasso di chiarimento | 47 |
| 3.8.3 | Vandalismo secondo il modus operandi | 48 |
| 3.8.4 | Vandalismo secondo il luogo o oggetto | 49 |
| 3.9 | Legge sugli stupefacenti (LStup) | 50 |
| 3.9.1 | Ripartizione secondo il tipo di reato | 50 |
| 3.9.2 | Legge sugli stupefacenti: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati | 51 |
| 3.9.3 | Legge sugli stupefacenti: sostanze secondo il tipo di reato | 52 |
| 3.9.3.1 | Consumo secondo la sostanza illegale | 52 |
| 3.9.3.2 | Traffico secondo la sostanza illegale | 53 |
| 3.9.4 | Legge sugli stupefacenti: imputati | 53 |
| 3.9.4.1 | Consumo di stupefacenti: imputati per classi d'età e nazionalità | 53 |
| 3.9.4.2 | Traffico di stupefacenti: imputati per classi d'età e nazionalità | 54 |

| | | |
|-------------|---|-----------|
| 3.9.4.3 | Legge sugli stupefacenti: frequenza di registrazioni per persona in un anno civile | 54 |
| 3.9.5 | Decessi per droga registrati dalla polizia..... | 55 |
| 3.9.6 | Legge sugli stupefacenti: sequestro di stupefacenti..... | 56 |
| 3.10 | Legge sugli stranieri (LStr)..... | 57 |
| 3.10.1 | Legge sugli stranieri: ripartizione secondo il reato | 57 |
| 3.10.2 | Infrazioni alla legge sugli stranieri (LStr): tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati..... | 58 |
| 4 | Evoluzione | 59 |
| 4.1 | Tabelle | 59 |
| 4.1.1 | Reati secondo la legge | 59 |
| 4.1.2 | Titoli del Codice penale e selezione di reati | 60 |
| 4.1.3 | Codice penale: Reati secondo il distretto | 61 |
| 4.1.4 | Codice penale: Reati secondo il comune | 62 |
| 4.1.5 | Reati alla legge sugli stupefacenti | 63 |
| 4.1.6 | Legge sugli stupefacenti: Reati secondo il distretto | 63 |
| 4.1.7 | Legge sugli stupefacenti: Reati secondo il comune | 64 |
| 4.1.8 | Reati alla legge sugli stranieri..... | 65 |
| 4.1.9 | Legge sugli stranieri: Reati secondo il distretto | 65 |
| 4.1.10 | Legge sugli stranieri: Reati secondo il comune | 66 |
| 4.1.11 | Reati violenti | 67 |
| 4.1.12 | Reati di violenza domestica | 68 |
| 4.1.13 | Reati contro il patrimonio | 69 |
| 4.2 | Grafici | 70 |
| 4.2.1 | Reati secondo la legge | 70 |
| 4.2.2 | Codice penale: selezione di reati..... | 71 |
| 4.2.3 | Reati contro la vita e l'integrità della persona | 71 |
| 4.2.4 | Reati contro l'integrità sessuale..... | 72 |
| 4.2.5 | Reati contro il patrimonio | 72 |
| 4.2.6 | Reati alla legge sugli stupefacenti | 73 |
| 5 | Supplementi cantonali a seconda delle necessità | 74 |
| 5.1 | Eventi cantonali | 74 |
| 6 | Glossario metodologico | 75 |
| 6.1 | Introduzione | 75 |
| 6.2 | Definizioni..... | 75 |
| 6.2.1 | Caso | 75 |
| 6.2.2 | Reato | 75 |
| 6.2.3 | Reato chiarito/imputato..... | 75 |
| 6.2.4 | Danneggiati..... | 75 |
| 6.2.5 | La popolazione residente permanente | 75 |
| 6.2.6 | Stato dei comuni | 76 |
| 6.3 | Principi di elaborazione | 76 |
| 6.3.1 | Statistica di uscita | 76 |
| 6.3.2 | Principio del luogo del reato | 76 |

| | | |
|------------|--|-----------|
| 6.3.3 | Computo delle persone o computo semplice | 76 |
| 6.4 | Dati chiave..... | 76 |
| 6.4.1 | Cifre assolute..... | 76 |
| 6.4.2 | Cifre relative..... | 76 |
| 6.4.3 | Grafici | 77 |
| 7 | Indice delle Tabelle | 78 |
| 8 | Indice delle Figure..... | 79 |

1 Introduzione

Per la quinta volta la Statistica criminale di polizia (SCP) viene pubblicata nella sua attuale versione. La versione è stata stilata sulla base di criteri comuni a tutti i Cantoni, dando così la possibilità di avvalersi di una statistica generale a livello svizzero, redatta in base a modalità di rilevamento e di analisi unitarie. A livello nazionale la Statistica criminale svizzera 2013 è online sul sito internet dell'Ufficio federale di statistica (UST), www.statistik.admin.ch.

Visione d'insieme

Nel corso del 2013 si sono registrati nel Cantone dei Grigioni in totale 10'337 (anno precedente: 10'874) reati. Procedendo alla ripartizione secondo la legge di riferimento, si ottengono i seguenti dati: l'79.2% (81.8%) di essi riguarda i reati previsti dal Codice penale svizzero (CPS), il 15.9% (13.9%) le infrazioni alla Legge sulle sostanze stupefacenti (LStup), il 2.1% (1.6%) le fattispecie contemplate nella Legge sugli stranieri e il 2.8% (2.7%) per quelle previste dalle Leggi federali annesse.

Reati del Codice penale

Complessivamente sono stati registrati 8'183 (8'890) reati. Suddivisi per titoli del Codice penale, il 68.6% (71.7%) sono reati contro il patrimonio, il 19.7% (16.7%) delitti contro la libertà ed il 4.9% (4.7%) è costituito da reati contro la vita e l'integrità personale.

Il tasso di chiarimento per i reati ai sensi del Codice penale ammonta al 31.4% (31.6%). Nello specifico, il tasso di elucidazione delle fattispecie legali di reato contro la vita e l'integrità personale è dell'92.7% (91.4%), quello dei reati patrimoniali del 19.9% (21.7%) e quello per i reati a sfondo sessuale dell'93.2% (92.4%).

Ripartizione geografica e imputati

Per i reati secondo il Codice penale il Cantone dei Grigioni registra una frequenza (numero di reati ogni 1000 abitanti) del 42.2 (45.9) e dell' 8.4 (7.8) per quelli previsti dalla Legge federale sulle sostanze stupefacenti. A livello cantonale, le frequenze maggiori sono state registrate nell'agglomerato di Coira con il 66.7 (78.3) e il 13.4 (17.4), mentre, relativamente ai reati secondo il CP quelle di minor entità nella regione Surselva (anno precedente Surselva). Per le fattispecie secondo la LStup, la frequenza minore è stata registrata nella Regione Reno (anno precedente Davos).

Riguardo agli imputati, si rileva un'accentuata tendenza a delinquere tra le persone di sesso maschile della classe di età compresa tra i 20 ed i 30 anni. Questa categoria di persone ha un tasso di delinquenza maggiore per quanto concerne i reati secondo il CP e la LStup. Molto frequenti sono parimenti i reati imputabili alla classe di età compresa tra i 20 ed i 24 anni.

Reati violenti

La quota riconducibile a reati violenti ammonta al 3.1% (3.5%). 18 (24) sono i casi verificatisi nel Cantone dei Grigioni (un omicidio, lesioni gravi e stupri), con un tasso di elucidazione del 94.4 (87.5%). Globalmente sono stati elucidati il 94.5% (93.0%) dei reati violenti. Secondo la tipologia del reato rivestono particolare valenza le lesioni semplici, le vie di fatto, le risse, le aggressioni, le coazioni e la violenza o minaccia contro autorità. Un incremento hanno subito le rapine, che sono passate da 22 a 19.

Nel contesto familiare si sono registrati 179 (180) casi di violenza domestica, di cui il 45.3% (46.1%) in rapporti attuali di partenariato.

Reati contro l'integrità sessuale

Trattasi per la maggior parte di pornografia 31.5% (27.3%), di molestie a sfondo sessuale 27.4 % (18.2%), di esibizionismo 13.7% (10.6%) e di atti sessuali con fanciulli 11.0% (15.2%). Le violenze carnali incidono per il 5.5% (16.7%). Il tasso di elucidazione dei reati a sfondo sessuale risulta essere dell' 93.2% (92.4%).

Reati contro il patrimonio

Per lo più trattasi di furti, furti di veicoli e furti con scasso. Il tasso di elucidazione per le fattispecie comuni del furto è del 7.9% (9.7%), per i furti con scasso del 21.2% (12.9%) e per i furti di veicoli del 1.2% (4.8%). I furti di veicoli riguardano in modo esponenziale i velocipedi, per i quali viene spesso soddisfatta la fattispecie del furto d'uso.

Infrazioni alla Legge sugli stupefacenti

In totale si sono registrate 1'640 (1'509) infrazioni alla Legge sugli stupefacenti, di cui il 49.7% (51.3%) concernono il consumo. A sua volta il consumo di sostanze stupefacenti ha interessato in ragione del 63.1% (70.0%) i derivati della canapa. Lo spaccio ed il traffico di stupefacenti riguarda i derivati dalla canapa in ragione del 45.9% (48.3%), la cocaina in ragione del 22.6% (19.8%) e l'eroina in ragione del 15.0% (20.7%).

Legge sugli stranieri

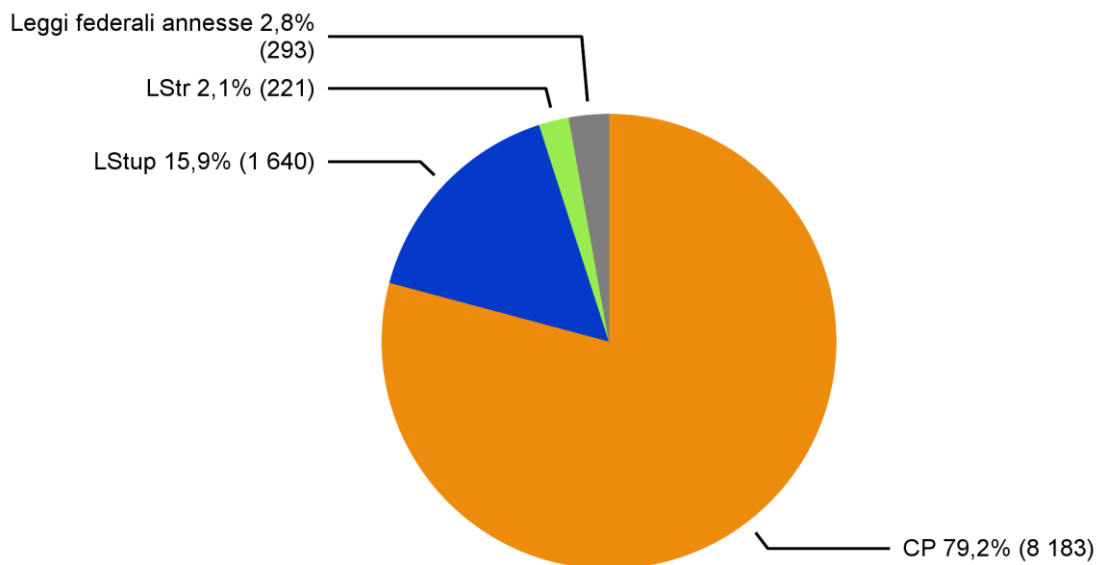
Le infrazioni alla Legge sugli stranieri non hanno assunto particolare valenza penale. Il maggior numero di esse 39.8% (anno precedente 29.8%), concerne le disposizioni in materia impiego illegale o esercizio di attività lucrativa senza permesso di cittadini stranieri.

2 Visione d'insieme

2.1 Reati secondo la legge

2.1.1 Ripartizione dei reati secondo la legge

Ripartizione dei reati secondo la legge



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 1: Ripartizione dei reati secondo la legge

Nella statistica criminale di polizia sono rilevati in modo dettagliato i reati del Codice penale (CP), della legge sugli stupefacenti (LStup) e della legge sugli stranieri (LStr). Non sono invece presi in considerazione i reati alla legge sulla circolazione stradale (LCStr) ai quali è riservata la statistica degli incidenti della circolazione anche se hanno come conseguenza omicidi colposi e lesioni personali.

Inoltre, a seconda di come sono disciplinate le competenze a livello cantonale, diverse leggi federali annesse ma anche altri reati non sono prerogativa esclusiva della polizia cantonale (ad es. la legge sul trasporto pubblico spesso affidata alla polizia ferroviaria). Bisogna quindi partire dal presupposto che non tutti i reati registrati concernenti leggi federali confluiscono nella statistica criminale di polizia; una parte di essi è trattata infatti direttamente dalle autorità giudiziarie competenti.

2.1.2 Reati secondo la legge: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

Reati secondo la legge: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

| | 2012 | | 2013 | | Differenza |
|---|-------|-------------|-------|-------------|------------|
| | Reati | Chiarimento | Reati | Chiarimento | |
| Codice penale (CP) | 8 890 | 31,6% | 8 183 | 31% | -8% |
| Legge sugli stupefacenti (LStup) ¹ | 1 509 | 99,8% | 1 640 | 100% | 9% |
| Legge sugli stranieri (LStr) | 178 | 98,9% | 221 | 99% | 24% |
| Altre Leggi federali | 297 | 92,9% | 293 | 93% | -1% |

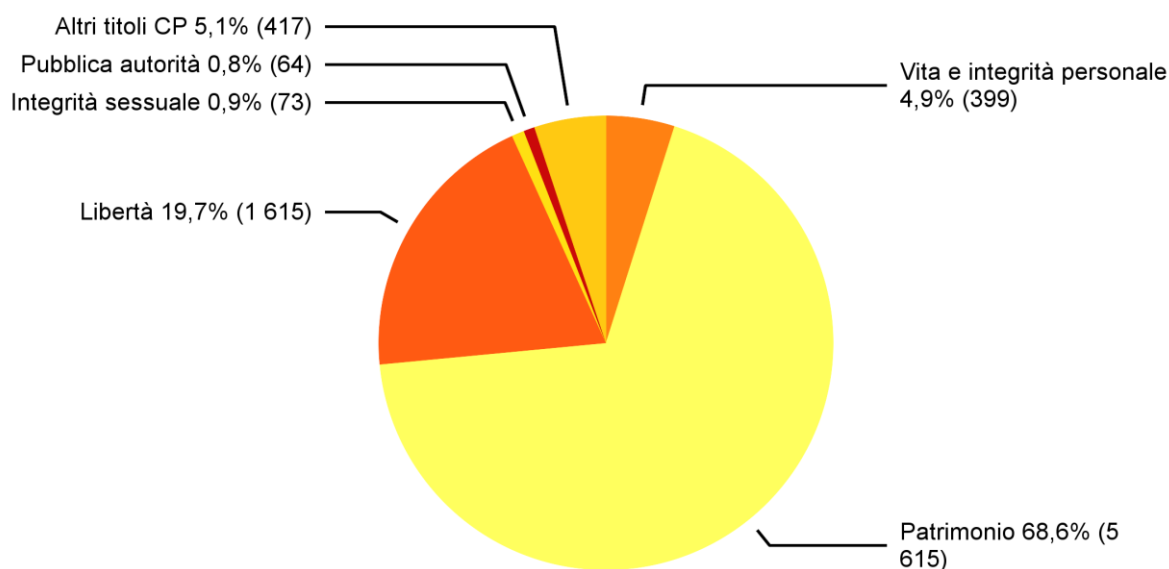
© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 1: Reati secondo la legge: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

2.2 Reati del Codice penale (CP)

2.2.1 Ripartizione dei reati secondo i titoli del Codice penale

Ripartizione dei reati secondo i titoli del Codice penale



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 2: Ripartizione dei reati secondo i titoli del Codice penale

Per motivi di leggibilità, sono presentati solo i titoli del Codice penale e una selezione di reati che ricorrono con maggiore frequenza. Gli articoli 114 e 115 non sono riportati, al fine di garantire la comparabilità dei dati con le tabelle relative ai reati violenti.

Per quanto concerne i dati sulla violazione di domicilio, occorre ricordare che, al momento della denuncia, la maggior parte di questi reati comporta al tempo stesso un furto (in particolare furto con scasso). Ciononostante, anche in tali circostanze le violazioni di domicilio sono conteggiate nella rubrica dei reati contro la libertà e

¹ Il 1° ottobre 2013 è entrata in vigore la revisione della legge sugli stupefacenti che prevede l'introduzione di multe disciplinari per il consumo da parte di adulti di quantità non superiori ai dieci grammi di stupefacenti che producono effetti del tipo della canapa. Il numero di multe disciplinari non rientra nel grafico/nella tabella sottostante, che riguarda esclusivamente le denunce.

compaiono nel loro totale. Nelle informazioni più dettagliate concernenti questo titolo vengono tuttavia presentate solo le violazioni di domicilio commesse senza furto.

2.2.2 Titoli del Codice penale e selezione di reati: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

Titoli del Codice penale e selezione di reati: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

| | 2012 | | 2013 | | Differenza |
|---|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|
| | Reati | Chiarimento | Reati | Chiarimento | |
| Totale generale del Codice penale | 8 890 | 31,6% | 8 183 | 31,4% | -8% |
| Totale vita e integrità della persona | 419 | 91,4% | 399 | 92,7% | -5% |
| Omicidi consumati (Art. 111–113/116) | 1 | 100,0% | 1 | 100,0% | 0% |
| Omicidi tentati (Art. 111–113/116) | 3 | 100,0% | 0 | – | -100% |
| Lesioni personali gravi (Art. 122) | 9 | 77,8% | 13 | 92,3% | 44% |
| Lesioni semplici (Art. 123) | 157 | 91,1% | 162 | 93,8% | 3% |
| Totale patrimonio | 6 370 | 21,7% | 5 615 | 19,9% | -12% |
| Furto (senza veicoli) (Art. 139) | 3 546 | 20,2% | 3 000 | 19,2% | -15% |
| di cui furto con scasso | 738 | 12,9% | 797 | 21,2% | 8% |
| di cui furto con scippo | 11 | 18,2% | 7 | 42,9% | -36% |
| Furto del veicolo (Art. 139) ² | 693 | 4,8% | 660 | 1,2% | -5% |
| Rapina (Art. 140) | 22 | 50,0% | 19 | 52,6% | -14% |
| Danneggiamento (senza furto) (Art. 144) | 754 | 29,2% | 619 | 20,8% | -18% |
| Truffa (Art. 146) | 141 | 68,8% | 138 | 42,8% | -2% |
| Estorsione (Art. 156) | 1 | 100,0% | 9 | 100,0% | 800% |
| Delitti nel fallimento e esec. debiti (Art. 163–171) | 23 | 91,3% | 13 | 100,0% | -43% |
| Totale reati contro l'onore e la sfera personale riservata | 164 | 97,0% | 186 | 93,0% | 13% |
| Diffamazione e calunnia (Art. 173 + 174) | 30 | 96,7% | 38 | 86,8% | 27% |
| Totale libertà personale | 1 483 | 33,6% | 1 615 | 37,4% | 9% |
| Minaccia (Art. 180) | 151 | 98,0% | 131 | 96,9% | -13% |
| Coazione (Art. 181) | 46 | 93,5% | 26 | 96,2% | -43% |
| Tratta di esseri umani (Art. 182) | 0 | – | 0 | – | 0% |
| Sequestro di persona e rapimento (Art. 183) | 7 | 100,0% | 4 | 75,0% | -43% |
| Violazione di domicilio senza furto (Art. 186) | 100 | 68,0% | 88 | 55,7% | -12% |
| Totale integrità sessuale | 66 | 92,4% | 73 | 93,2% | 11% |
| Atti sessuali con fanciulli (Art. 187) | 10 | 80,0% | 8 | 87,5% | -20% |
| Violenza carnale (Art. 190) | 11 | 90,9% | 4 | 100,0% | -64% |
| Esibizionismo (Art. 194) | 7 | 71,4% | 10 | 100,0% | 43% |
| Pornografia (Art. 197) | 18 | 100,0% | 23 | 91,3% | 28% |
| Totale comune pericolo | 67 | 62,7% | 45 | 71,1% | -33% |
| Incendio intenzionale (Art. 221) | 20 | 25,0% | 9 | 66,7% | -55% |
| Totale pubblica autorità | 91 | 98,9% | 64 | 96,9% | -30% |
| Violenza o minaccia contro le autorità (Art. 285) | 57 | 100,0% | 34 | 100,0% | -40% |
| Totale amministrazione della giustizia | 32 | 96,9% | 28 | 89,3% | -13% |
| Riciclaggio di denaro (Art. 305bis) | 6 | 83,3% | 1 | 0,0% | -83% |
| Altri reati al CP | 198 | 82,8% | 158 | 78,5% | -20% |

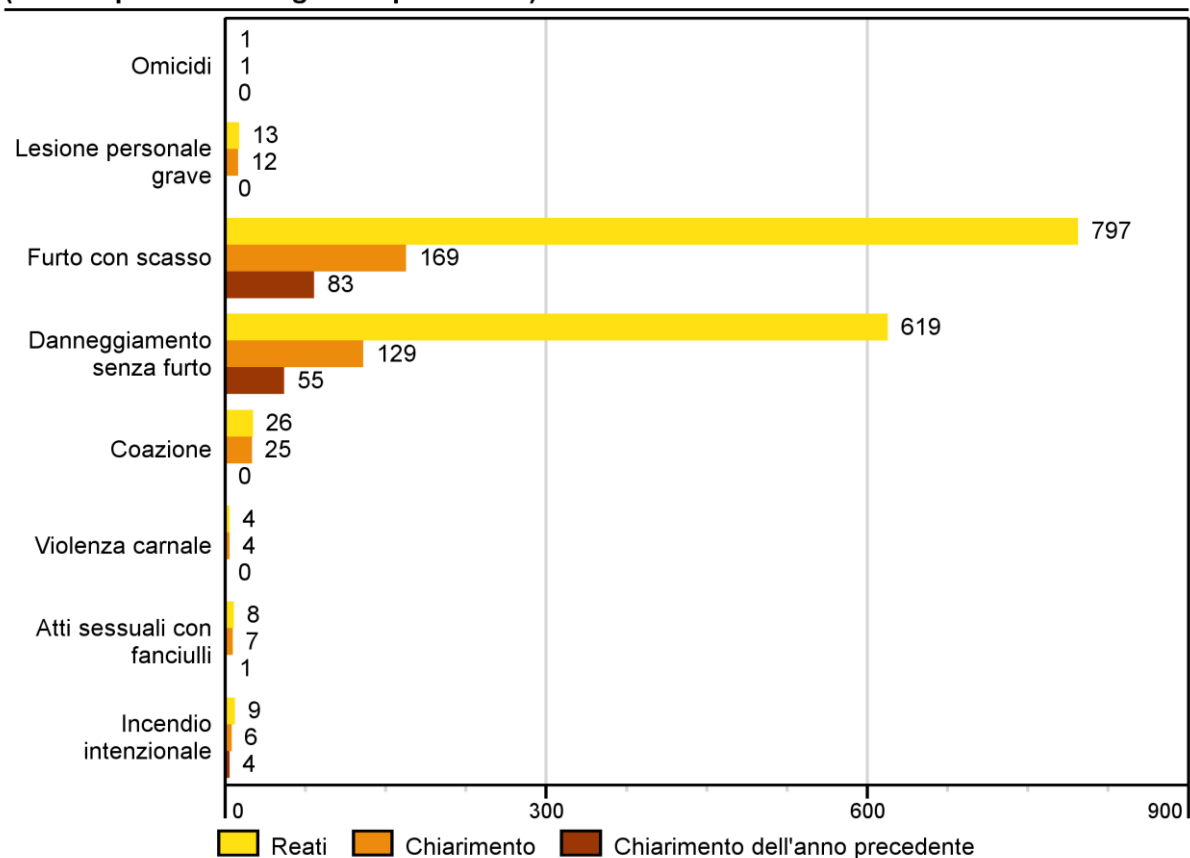
© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 2: Titoli del Codice penale e selezione di reati: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

² Dal 2013 l'art. 94 LCStr "Furto d'uso di un veicolo" non è più considerato tra i furti di veicoli.

2.2.3 Selezione di alcuni tipi di reato del Codice penale con indicazione del numero di chiarimenti (inclusi quelli relativi agli anni precedenti)

Selezione di alcuni tipi di reato del Codice penale con indicazione del numero di chiarimenti (inclusi quelli relativi agli anni precedenti)



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 3: Selezione di alcuni tipi di reato del Codice penale con indicazione del numero di chiarimenti (inclusi quelli relativi agli anni precedenti)

Il chiarimento di un reato può avvenire a seguito dell'attività investigativa della polizia cantonale, della denuncia nominativa da parte della vittima o di un testimone, di una ricerca su larga scala, ecc. Il numero di chiarimenti non fornisce tuttavia alcuna informazione su come il chiarimento è avvenuto e su chi l'ha effettuato; non può nemmeno servire come indicatore di efficienza delle attività di polizia valido in egual misura per tutte le fattispecie penali.

Per «chiarimenti relativi agli anni precedenti» si intendono quelli che concernono reati già rilevati statisticamente negli anni precedenti, ma per i quali è stato registrato un imputato solamente nell'anno in esame.

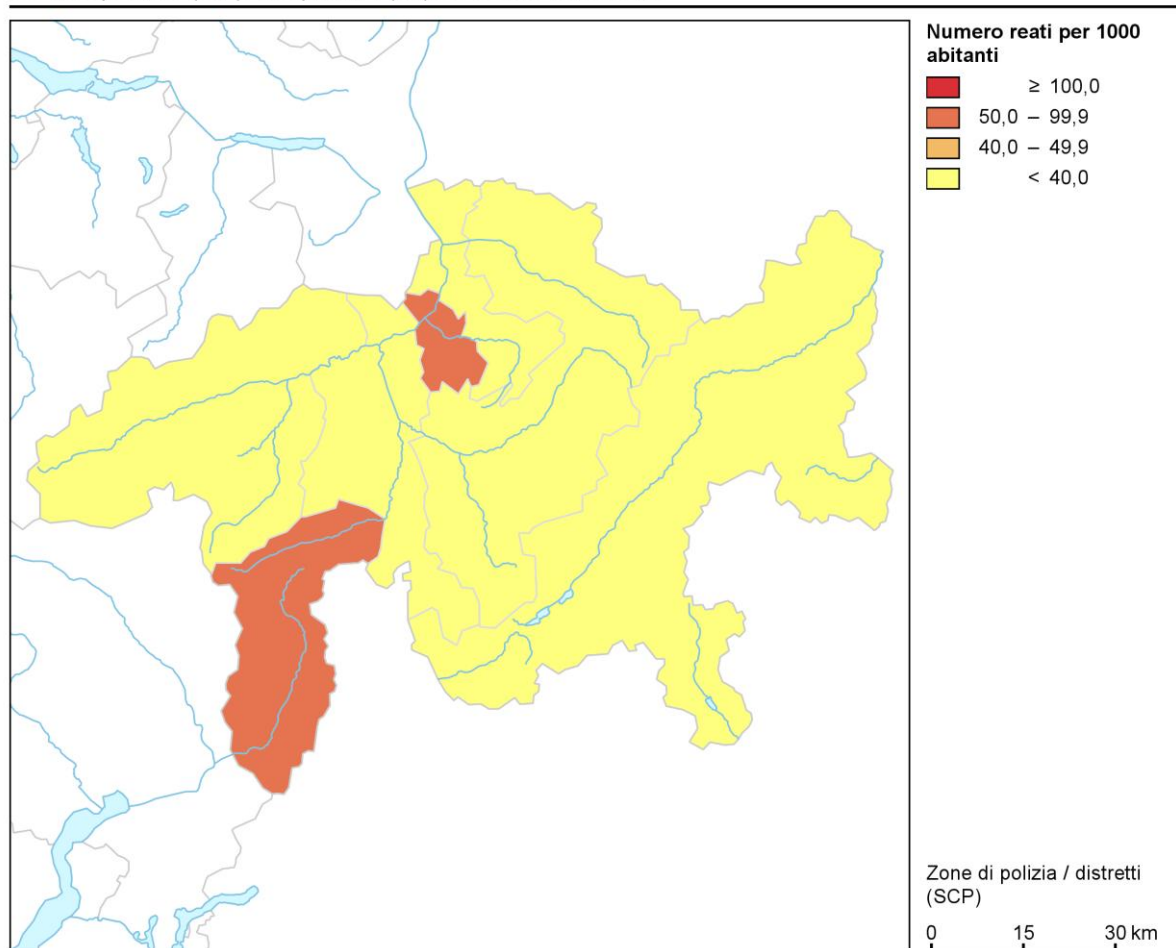
2.3 Ripartizione geografica dei reati

2.3.1 Codice penale (CP)

Il calcolo delle frequenze (numero di reati ogni 1000 abitanti) migliora la raffrontabilità. Le frequenze non possono però tener conto delle popolazioni pendolari che, in particolare nelle grandi città, incidono in modo non indifferente sui tassi di delinquenza. Occorre quindi considerare questo fattore in sede di raffronto.

2.3.1.1 Frequenza (‰) secondo il distretto

Codice penale (CP): frequenza (‰) secondo il distretto



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UST – SCP (2013), STATPOP (2012)

© UST, ThemaKart, Neuchâtel 2014

Figura 4: Codice penale (CP): frequenza (‰) secondo il distretto

2.3.1.2 Frequenza (‰) ed evoluzione secondo il distretto

Codice penale: Frequenza (‰) ed evoluzione secondo il distretto

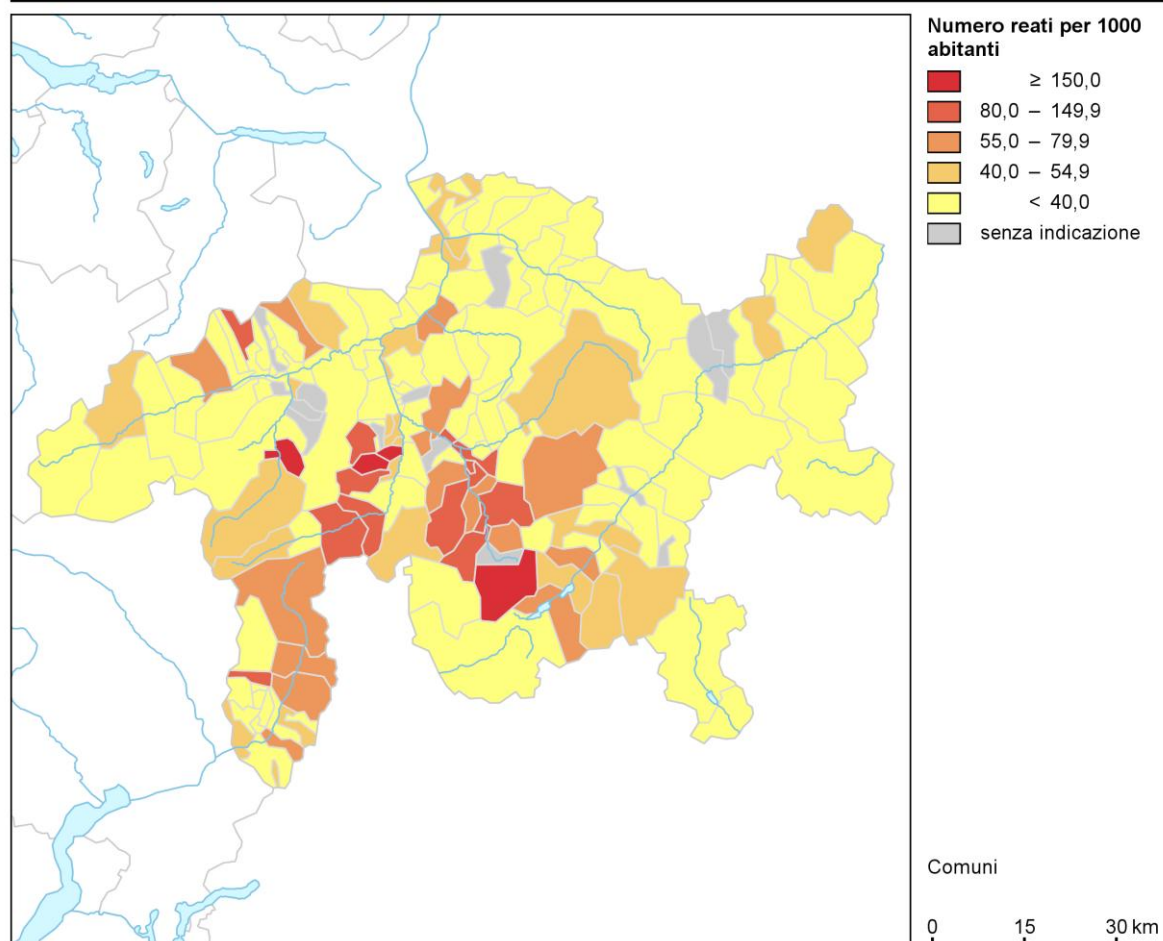
| | 2012 | | | 2013 | | | Differenza |
|-------------|-------|----------|-----------|-------|----------|-----------|------------|
| | Reati | Abitanti | Frequenza | Reati | Abitanti | Frequenza | |
| Rhein | 1 927 | 54 194 | 35,6 | 1 842 | 54 760 | 33,6 | -4% |
| Chur | 2 969 | 37 910 | 78,3 | 2 533 | 37 986 | 66,7 | -15% |
| Davos | 1 376 | 34 344 | 40,1 | 1 342 | 34 448 | 39,0 | -2% |
| Engiadina | 1 271 | 33 109 | 38,4 | 1 165 | 32 997 | 35,3 | -8% |
| Surselva | 823 | 25 091 | 32,8 | 827 | 24 833 | 33,3 | 0% |
| Mesolcina | 522 | 8 740 | 59,7 | 473 | 8 896 | 53,2 | -9% |
| Sconosciuto | 2 | – | – | 1 | – | – | -50% |

© Ufficio federale di statistica (UST)

Tabella 3: Codice penale: Frequenza (‰) ed evoluzione secondo il distretto

2.3.1.3 Frequenza (‰) secondo il comune

Codice penale (CP): frequenza (‰) secondo il comune



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UST – SCP (2013), STATPOP (2012)

© UST, ThemaKart, Neuchâtel 2014

Figura 5: Codice penale (CP): frequenza (‰) secondo il comune

2.3.1.4 Frequenza (‰) ed evoluzione secondo il comune

Codice penale: frequenza (‰) ed evoluzione secondo il comune

| | 2012 | | | 2013 | | | Differenza |
|---------------------|-------|----------|-----------|-------|----------|-----------|------------|
| | Reati | Abitanti | Frequenza | Reati | Abitanti | Frequenza | |
| Chur | 2 840 | 33 984 | 83,6 | 2 462 | 34 087 | 72,2 | -13% |
| Davos | 648 | 11 131 | 58,2 | 561 | 11 156 | 50,3 | -13% |
| Landquart | 412 | 8 424 | 48,9 | 376 | 8 458 | 44,5 | -9% |
| Domat/Ems | 251 | 7 392 | 34,0 | 322 | 7 448 | 43,2 | 28% |
| St. Moritz | 361 | 5 206 | 69,3 | 315 | 5 147 | 61,2 | -13% |
| Klosters-Serneus | 113 | 3 887 | 29,1 | 106 | 3 909 | 27,1 | -6% |
| Poschiavo | 64 | 3 602 | 17,8 | 60 | 3 575 | 16,8 | -6% |
| Arosa | 138 | 3 353 | 134,6 | 131 | 3 310 | 39,6 | -5% |
| Zizers | 116 | 3 192 | 36,3 | 139 | 3 192 | 43,5 | 20% |
| Trimmis | 45 | 3 047 | 14,8 | 99 | 3 100 | 31,9 | 120% |
| Samedan | 97 | 3 019 | 32,1 | 134 | 2 982 | 44,9 | 38% |
| Thusis | 244 | 2 866 | 85,1 | 149 | 2 937 | 50,7 | -39% |
| Bonaduz | 87 | 2 820 | 30,9 | 54 | 2 912 | 18,5 | -38% |
| Flims | 147 | 2 689 | 54,7 | 125 | 2 643 | 47,3 | -15% |
| Vaz/Obervaz | 150 | 2 621 | 57,2 | 199 | 2 617 | 76,0 | 33% |
| Maienfeld | 146 | 2 612 | 55,9 | 124 | 2 587 | 47,9 | -15% |
| Schiers | 62 | 2 568 | 24,1 | 49 | 2 576 | 19,0 | -21% |
| Roveredo (GR) | 130 | 2 437 | 53,3 | 93 | 2 489 | 37,4 | -28% |
| Untervaz | 39 | 2 353 | 16,6 | 35 | 2 407 | 14,5 | -10% |
| Felsberg | 55 | 2 318 | 23,7 | 18 | 2 361 | 7,6 | -67% |
| Ilanz | 150 | 2 327 | 64,5 | 79 | 2 353 | 33,6 | -47% |
| Scuol | 91 | 2 353 | 38,7 | 52 | 2 333 | 22,3 | -43% |
| Malans | 58 | 2 224 | 26,1 | 44 | 2 308 | 19,1 | -24% |
| Lumnezia | 38 | 2 169 | 140,9 | 81 | 2 139 | 37,9 | 113% |
| Cazis | 77 | 2 034 | 37,9 | 76 | 2 121 | 35,8 | -1% |
| Churwalden | 91 | 2 116 | 43,0 | 51 | 2 083 | 24,5 | -44% |
| Pontresina | 89 | 2 008 | 44,3 | 87 | 2 080 | 41,8 | -2% |
| Disentis/Mustér | 71 | 2 067 | 34,3 | 89 | 2 045 | 43,5 | 25% |
| Grüsch | 35 | 1 891 | 18,5 | 24 | 1 921 | 12,5 | -31% |
| Bregaglia | 34 | 1 583 | 21,5 | 37 | 1 576 | 23,5 | 9% |
| Val Müstair | 53 | 1 552 | 34,1 | 55 | 1 545 | 35,6 | 4% |
| Tujetsch | 48 | 1 693 | 28,4 | 35 | 1 542 | 22,7 | -27% |
| Celerina/Schlarigna | 39 | 1 514 | 25,8 | 53 | 1 509 | 35,1 | 36% |
| Laax | 117 | 1 376 | 85,0 | 96 | 1 411 | 68,0 | -18% |
| Seewis im Prättigau | 12 | 1 385 | 8,7 | 16 | 1 378 | 11,6 | 33% |
| Rhäzüns | 38 | 1 338 | 28,4 | 40 | 1 344 | 29,8 | 5% |
| Breil/Brigels | 11 | 1 296 | 8,5 | 89 | 1 286 | 69,2 | 709% |
| Zuoz | 28 | 1 319 | 21,2 | 30 | 1 277 | 23,5 | 7% |
| Mesocco | 108 | 1 240 | 87,1 | 78 | 1 260 | 61,9 | -28% |
| Trin | 13 | 1 222 | 10,6 | 34 | 1 251 | 27,2 | 162% |
| Altri comuni | 1 544 | 49 160 | – | 1 486 | 49 265 | – | -4% |

© Ufficio federale di statistica (UST)

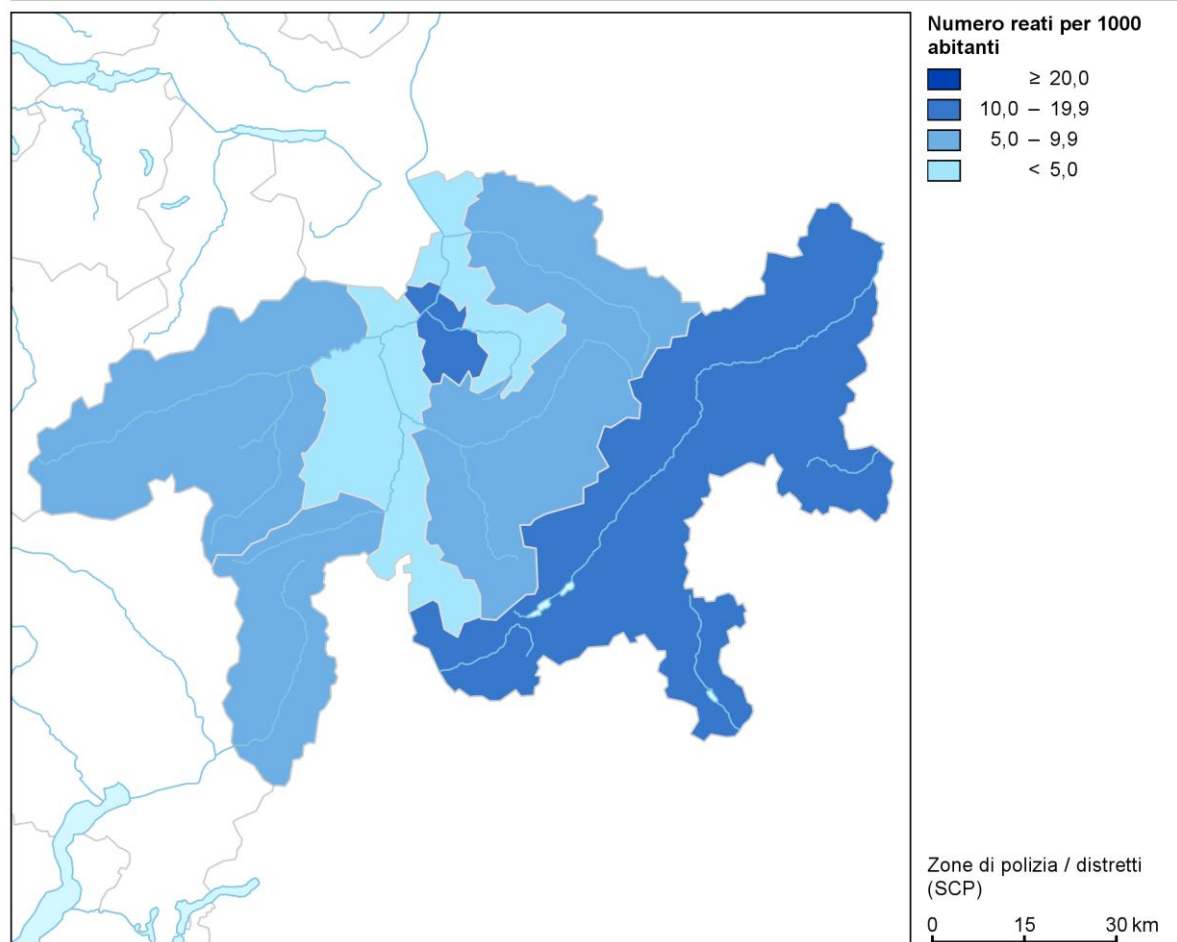
Tabella 4: Codice penale: frequenza (‰) ed evoluzione secondo il comune

2.3.2 Legge sugli stupefacenti (LStup)³

Il calcolo delle frequenze (numero di reati ogni 1000 abitanti) migliora la raffrontabilità. Tali frequenze, però, non possono tener conto di fattori quali la struttura delle opportunità (per es. le concentrazioni nelle città) e il personale disponibile per i controlli, che incidono notevolmente sui tassi di delinquenza in questo ambito. In sede di raffronto, quindi, occorre tenere in considerazione questi fattori. Inoltre non bisogna dimenticare che le denunce per consumo sono molto frequenti e che influenzano in maniera determinante il quadro generale.

2.3.2.1 Frequenza (‰) secondo il distretto

Legge sugli stupefacenti (LStup): frequenza (‰) secondo il distretto



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UST – SCP (2013), STATPOP (2012)

© UST, ThemaKart, Neuchâtel 2014

Figura 6: Legge sugli stupefacenti (LStup): frequenza (‰) secondo il distretto

³ Il 1° ottobre 2013 è entrata in vigore la revisione della legge sugli stupefacenti che prevede l'introduzione di multe disciplinari per il consumo da parte di adulti di quantità non superiori ai dieci grammi di stupefacenti che producono effetti del tipo della canapa. Il numero di multe disciplinari non rientra nel grafico/nella tabella sottostante, che riguarda esclusivamente le denunce.

2.3.2.2 Frequenza (‰) ed evoluzione secondo il distretto

Legge sugli stupefacenti: frequenza (‰) ed evoluzione secondo il distretto

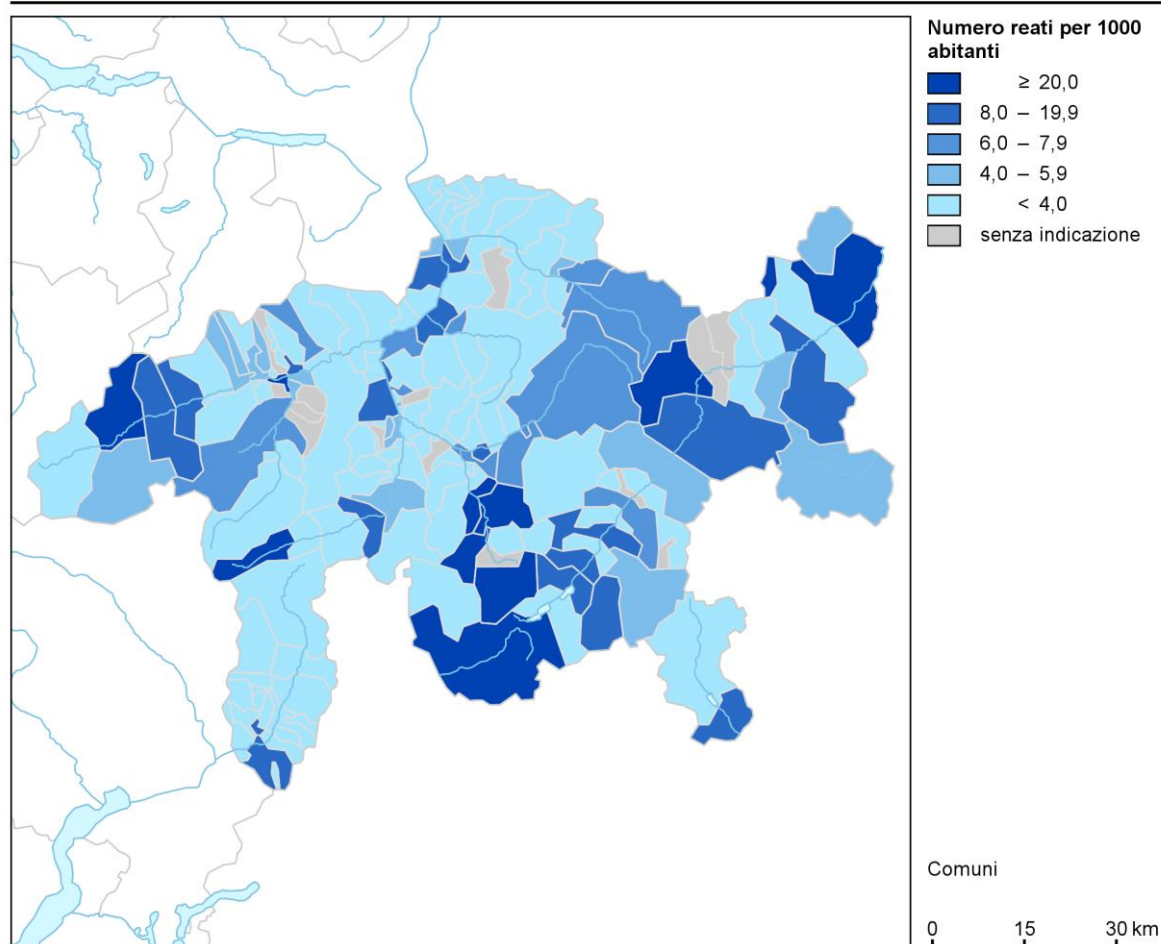
| | 2012 | | | 2013 | | | Differenza |
|-----------|-------|----------|-----------|-------|----------|-----------|------------|
| | Reati | Abitanti | Frequenza | Reati | Abitanti | Frequenza | |
| Rhein | 262 | 54 194 | 4,8 | 228 | 54 760 | 4,2 | -13% |
| Chur | 661 | 37 910 | 17,4 | 508 | 37 986 | 13,4 | -23% |
| Davos | 120 | 34 344 | 3,5 | 283 | 34 448 | 8,2 | 136% |
| Engiadina | 283 | 33 109 | 8,5 | 380 | 32 997 | 11,5 | 34% |
| Surselva | 94 | 25 091 | 3,7 | 184 | 24 833 | 7,4 | 96% |
| Mesolcina | 89 | 8 740 | 10,2 | 57 | 8 896 | 6,4 | -36% |

© Ufficio federale di statistica (UST)

Tabella 5: Legge sugli stupefacenti: frequenza (‰) ed evoluzione secondo il distretto

2.3.2.3 Frequenza (‰) secondo il comune

Legge sugli stupefacenti (LStup): frequenza (‰) secondo il comune



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UST – SCP (2013), STATPOP (2012)

© UST, ThemaKart, Neuchâtel 2014

Figura 7: Legge sugli stupefacenti (LStup): frequenza (‰) secondo il comune

2.3.2.4 Frequenza (‰) ed evoluzione secondo il comune

Legge sugli stupefacenti: frequenza (‰) ed evoluzione secondo il comune

| | 2012 | | | 2013 | | | Differenza |
|---------------------|-------|----------|-----------|-------|----------|-----------|------------|
| | Reati | Abitanti | Frequenza | Reati | Abitanti | Frequenza | |
| Chur | 641 | 33 984 | 18,9 | 498 | 34 087 | 14,6 | -22% |
| Davos | 40 | 11 131 | 3,6 | 81 | 11 156 | 7,3 | 103% |
| Landquart | 52 | 8 424 | 6,2 | 49 | 8 458 | 5,8 | -6% |
| Domat/Ems | 60 | 7 392 | 8,1 | 46 | 7 448 | 6,2 | -23% |
| St. Moritz | 45 | 5 206 | 8,6 | 58 | 5 147 | 11,3 | 29% |
| Klosters-Serneus | 4 | 3 887 | 1,0 | 26 | 3 909 | 6,7 | 550% |
| Poschiavo | 5 | 3 602 | 1,4 | 13 | 3 575 | 3,6 | 160% |
| Arosa | 12 | 3 353 | 36,6 | 10 | 3 310 | 3,0 | -17% |
| Zizers | 7 | 3 192 | 2,2 | 26 | 3 192 | 8,1 | 271% |
| Trimmis | 17 | 3 047 | 5,6 | 9 | 3 100 | 2,9 | -47% |
| Samedan | 30 | 3 019 | 9,9 | 32 | 2 982 | 10,7 | 7% |
| Thusis | 25 | 2 866 | 8,7 | 12 | 2 937 | 4,1 | -52% |
| Bonaduz | 1 | 2 820 | 0,4 | 1 | 2 912 | 0,3 | 0% |
| Flims | 17 | 2 689 | 6,3 | 8 | 2 643 | 3,0 | -53% |
| Vaz/Obervaz | 7 | 2 621 | 2,7 | 4 | 2 617 | 1,5 | -43% |
| Maienfeld | 11 | 2 612 | 4,2 | 4 | 2 587 | 1,5 | -64% |
| Schiers | 8 | 2 568 | 3,1 | 7 | 2 576 | 2,7 | -13% |
| Roveredo (GR) | 39 | 2 437 | 16,0 | 44 | 2 489 | 17,7 | 13% |
| Untervaz | 6 | 2 353 | 2,5 | 20 | 2 407 | 8,3 | 233% |
| Felsberg | 2 | 2 318 | 0,9 | 2 | 2 361 | 0,8 | 0% |
| Ilanz | 25 | 2 327 | 10,7 | 52 | 2 353 | 22,1 | 108% |
| Scuol | 15 | 2 353 | 6,4 | 20 | 2 333 | 8,6 | 33% |
| Malans | 9 | 2 224 | 4,0 | 8 | 2 308 | 3,5 | -11% |
| Lumnezia | 3 | 2 169 | 12,0 | 17 | 2 139 | 7,9 | 467% |
| Cazis | 27 | 2 034 | 13,3 | 20 | 2 121 | 9,4 | -26% |
| Churwalden | 20 | 2 116 | 9,5 | 4 | 2 083 | 1,9 | -80% |
| Pontresina | 7 | 2 008 | 3,5 | 10 | 2 080 | 4,8 | 43% |
| Disentis/Mustér | 16 | 2 067 | 7,7 | 41 | 2 045 | 20,0 | 156% |
| Grüsch | 12 | 1 891 | 6,3 | 3 | 1 921 | 1,6 | -75% |
| Bregaglia | 61 | 1 583 | 38,5 | 79 | 1 576 | 50,1 | 30% |
| Val Müstair | 10 | 1 552 | 6,4 | 7 | 1 545 | 4,5 | -30% |
| Tujetsch | 3 | 1 693 | 1,8 | 4 | 1 542 | 2,6 | 33% |
| Celerina/Schlarigna | 12 | 1 514 | 7,9 | 5 | 1 509 | 3,3 | -58% |
| Laax | 13 | 1 376 | 9,4 | 10 | 1 411 | 7,1 | -23% |
| Seewis im Prättigau | 2 | 1 385 | 1,4 | 3 | 1 378 | 2,2 | 50% |
| Rhäzüns | 2 | 1 338 | 1,5 | 2 | 1 344 | 1,5 | 0% |
| Breil/Brigels | 1 | 1 296 | 0,8 | 1 | 1 286 | 0,8 | 0% |
| Zuoz | 0 | 1 319 | 0,0 | 2 | 1 277 | 1,6 | – |
| Mesocco | 21 | 1 240 | 16,9 | 3 | 1 260 | 2,4 | -86% |
| Trin | 0 | 1 222 | 0,0 | 0 | 1 251 | 0,0 | 0% |
| Altri comuni | 221 | 49 160 | – | 399 | 49 265 | – | 81% |

© Ufficio federale di statistica (UST)

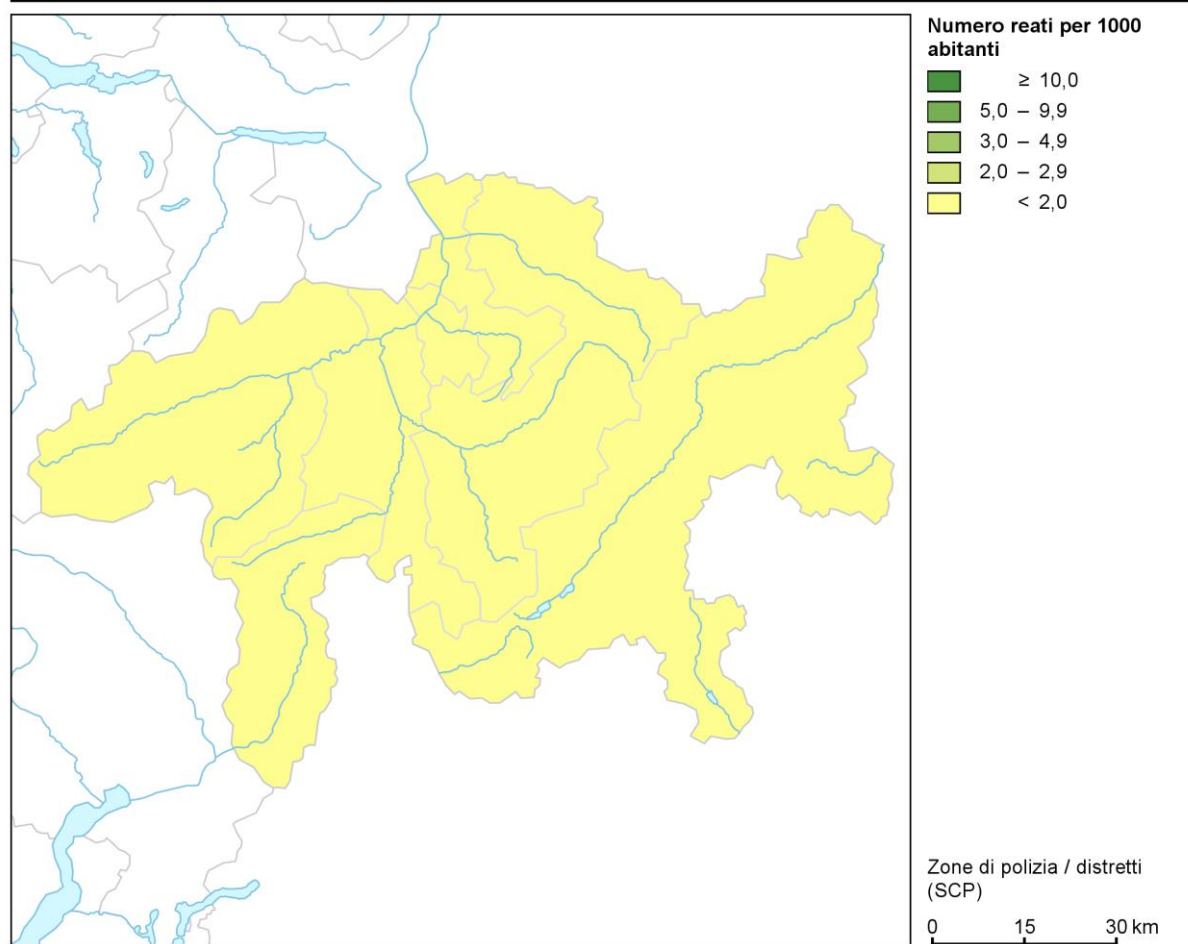
Tabella 6: Legge sugli stupefacenti: frequenza (‰) ed evoluzione secondo il comune

2.3.3 Legge sugli stranieri (LStr)

Nelle frequenze non è però possibile tener conto di altri fattori quali il luogo geografico (zone di frontiera) e l'intensità dei controlli, che hanno una notevole influenza sul tasso di delinquenza in questo ambito. In sede di raffronto, quindi, occorre considerare questi fattori.

2.3.3.1 Frequenza (‰) secondo il distretto

Legge federale sugli stranieri (LStr): frequenza (‰) secondo il distretto



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UST – SCP (2013), STATPOP (2012)

© UST, ThemaKart, Neuchâtel 2014

Figura 8: Legge federale sugli stranieri (LStr): frequenza (‰) secondo il distretto

2.3.3.2 Frequenza (‰) ed evoluzione secondo il distretto

Legge sugli stranieri: frequenza (‰) ed evoluzione secondo il distretto

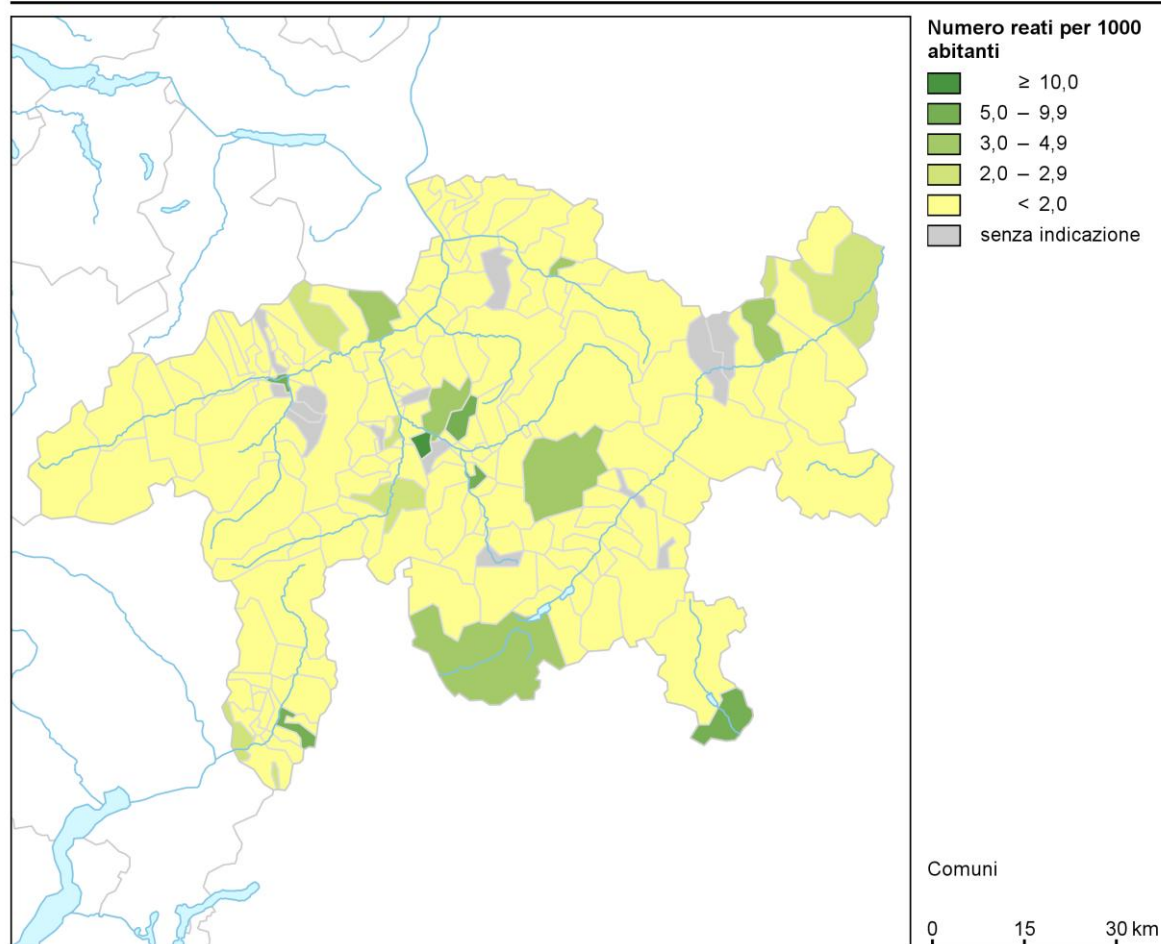
| | 2012 | | | 2013 | | | Differenza |
|-----------|-------|----------|-----------|-------|----------|-----------|------------|
| | Reati | Abitanti | Frequenza | Reati | Abitanti | Frequenza | |
| Rhein | 32 | 54 194 | 0,6 | 30 | 54 760 | 0,5 | -6% |
| Chur | 68 | 37 910 | 1,8 | 65 | 37 986 | 1,7 | -4% |
| Davos | 18 | 34 344 | 0,5 | 59 | 34 448 | 1,7 | 228% |
| Engiadina | 37 | 33 109 | 1,1 | 32 | 32 997 | 1,0 | -14% |
| Surselva | 14 | 25 091 | 0,6 | 24 | 24 833 | 1,0 | 71% |
| Mesolcina | 9 | 8 740 | 1,0 | 11 | 8 896 | 1,2 | 22% |

© Ufficio federale di statistica (UST)

Tabella 7: Legge sugli stranieri: frequenza (‰) ed evoluzione secondo il distretto

2.3.3.3 Frequenza (‰) secondo il comune

Legge federale sugli stranieri (LStr): frequenza (‰) secondo il comune



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UST – SCP (2013), STATPOP (2012)

© UST, ThemaKart, Neuchâtel 2014

Figura 9: Legge federale sugli stranieri (LStr): frequenza (‰) secondo il comune

2.3.3.4 Frequenza (‰) ed evoluzione secondo il comune

Legge sugli stranieri: frequenza (‰) ed evoluzione secondo il comune

| | 2012 | | | 2013 | | | Differenza |
|---------------------|-------|----------|-----------|-------|----------|-----------|------------|
| | Reati | Abitanti | Frequenza | Reati | Abitanti | Frequenza | |
| Chur | 66 | 33 984 | 1,9 | 65 | 34 087 | 1,9 | -2% |
| Davos | 9 | 11 131 | 0,8 | 22 | 11 156 | 2,0 | 144% |
| Landquart | 4 | 8 424 | 0,5 | 3 | 8 458 | 0,4 | -25% |
| Domat/Ems | 9 | 7 392 | 1,2 | 7 | 7 448 | 0,9 | -22% |
| St. Moritz | 4 | 5 206 | 0,8 | 5 | 5 147 | 1,0 | 25% |
| Klosters-Serneus | 0 | 3 887 | 0,0 | 7 | 3 909 | 1,8 | – |
| Poschiavo | 0 | 3 602 | 0,0 | 3 | 3 575 | 0,8 | – |
| Arosa | 2 | 3 353 | 0,9 | 0 | 3 310 | 0,0 | -100% |
| Zizers | 0 | 3 192 | 0,0 | 2 | 3 192 | 0,6 | – |
| Trimmis | 2 | 3 047 | 0,7 | 0 | 3 100 | 0,0 | -100% |
| Samedan | 1 | 3 019 | 0,3 | 0 | 2 982 | 0,0 | -100% |
| Thusis | 7 | 2 866 | 2,4 | 7 | 2 937 | 2,4 | 0% |
| Bonaduz | 0 | 2 820 | 0,0 | 0 | 2 912 | 0,0 | 0% |
| Flims | 8 | 2 689 | 3,0 | 6 | 2 643 | 2,3 | -25% |
| Vaz/Obervaz | 0 | 2 621 | 0,0 | 12 | 2 617 | 4,6 | – |
| Maienfeld | 2 | 2 612 | 0,8 | 0 | 2 587 | 0,0 | -100% |
| Schiers | 1 | 2 568 | 0,4 | 3 | 2 576 | 1,2 | 200% |
| Roveredo (GR) | 2 | 2 437 | 0,8 | 2 | 2 489 | 0,8 | 0% |
| Untervaz | 0 | 2 353 | 0,0 | 0 | 2 407 | 0,0 | 0% |
| Felsberg | 0 | 2 318 | 0,0 | 3 | 2 361 | 1,3 | – |
| Ilanz | 4 | 2 327 | 1,7 | 12 | 2 353 | 5,1 | 200% |
| Scuol | 4 | 2 353 | 1,7 | 2 | 2 333 | 0,9 | -50% |
| Malans | 0 | 2 224 | 0,0 | 1 | 2 308 | 0,4 | – |
| Lumnezia | 2 | 2 169 | 8,1 | 0 | 2 139 | 0,0 | -100% |
| Cazis | 0 | 2 034 | 0,0 | 0 | 2 121 | 0,0 | 0% |
| Churwalden | 2 | 2 116 | 0,9 | 0 | 2 083 | 0,0 | -100% |
| Pontresina | 0 | 2 008 | 0,0 | 3 | 2 080 | 1,4 | – |
| Disentis/Mustér | 0 | 2 067 | 0,0 | 4 | 2 045 | 2,0 | – |
| Grüsch | 0 | 1 891 | 0,0 | 0 | 1 921 | 0,0 | 0% |
| Bregaglia | 18 | 1 583 | 11,4 | 6 | 1 576 | 3,8 | -67% |
| Val Müstair | 3 | 1 552 | 1,9 | 2 | 1 545 | 1,3 | -33% |
| Tujetsch | 0 | 1 693 | 0,0 | 0 | 1 542 | 0,0 | 0% |
| Celerina/Schlarigna | 2 | 1 514 | 1,3 | 0 | 1 509 | 0,0 | -100% |
| Laax | 0 | 1 376 | 0,0 | 2 | 1 411 | 1,4 | – |
| Seewis im Prättigau | 0 | 1 385 | 0,0 | 0 | 1 378 | 0,0 | 0% |
| Rhäzüns | 2 | 1 338 | 1,5 | 0 | 1 344 | 0,0 | -100% |
| Breil/Brigels | 0 | 1 296 | 0,0 | 0 | 1 286 | 0,0 | 0% |
| Zuoz | 0 | 1 319 | 0,0 | 0 | 1 277 | 0,0 | 0% |
| Mesocco | 3 | 1 240 | 2,4 | 2 | 1 260 | 1,6 | -33% |
| Trin | 0 | 1 222 | 0,0 | 0 | 1 251 | 0,0 | 0% |
| Altri comuni | 21 | 49 160 | – | 40 | 49 265 | – | 90% |

© Ufficio federale di statistica (UST)

Tabella 8: Legge sugli stranieri: frequenza (‰) ed evoluzione secondo il comune

2.4 Imputati secondo la legge

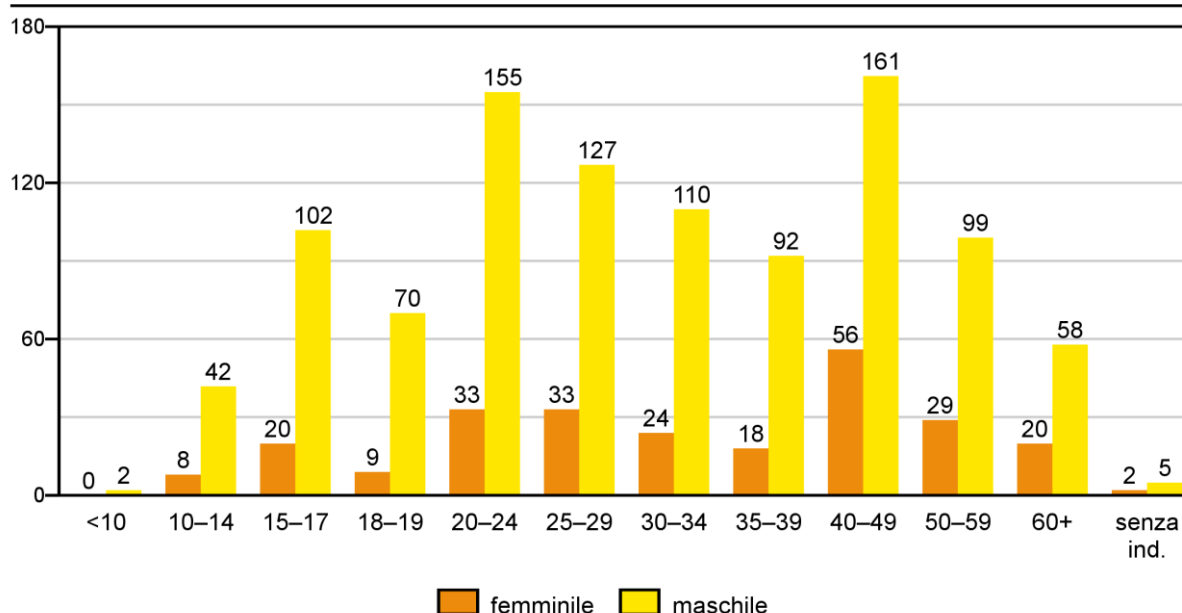
A prescindere dal numero di reati contestati, le singole persone sono conteggiate una sola volta. In questo modo resta garantita la relazione con i dati relativi alla popolazione.

2.4.1 Ripartizione dell'età e del sesso secondo la legge

La popolazione degli imputati presentata qui di seguito è composta da residenti e non residenti. Un paragone coerente degli imputati con la popolazione residente è dunque possibile solo selezionando gli imputati residenti della stessa categoria di età e dello stesso sesso della popolazione residente presa a paragone.

2.4.1.1 Codice penale (CP)

Codice penale: imputati secondo l'età e il sesso



Stato della banca dati: 10.2.2014

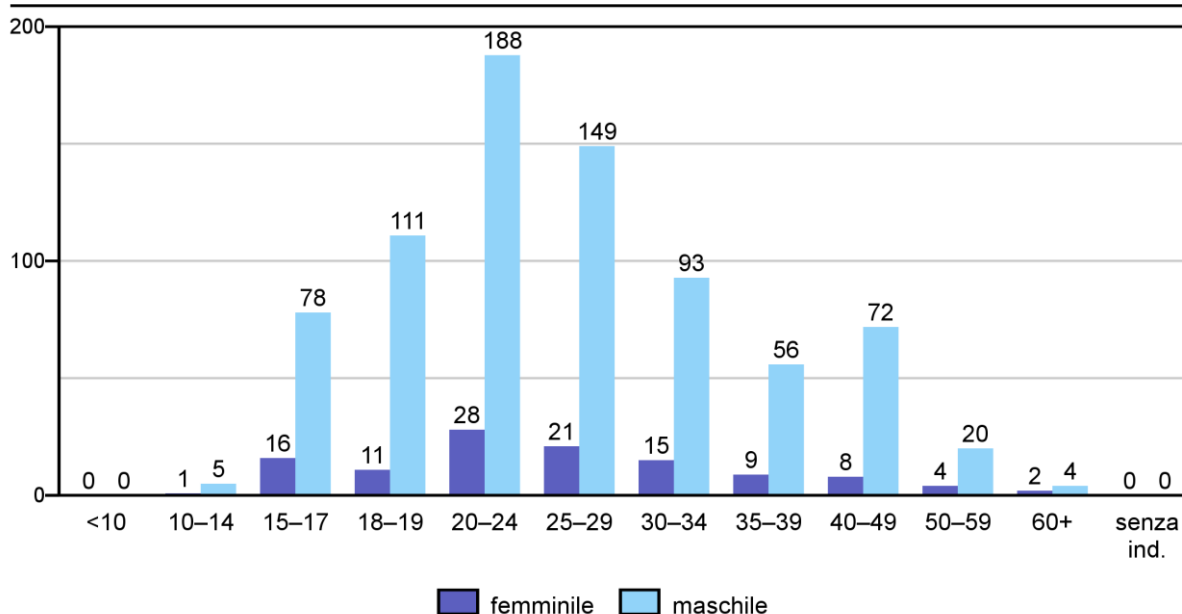
Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 10: Codice penale: imputati secondo l'età e il sesso

2.4.1.2 Legge sugli stupefacenti (LStup)

Legge sugli stupefacenti: imputati secondo l'età e il sesso



Stato della banca dati: 10.2.2014

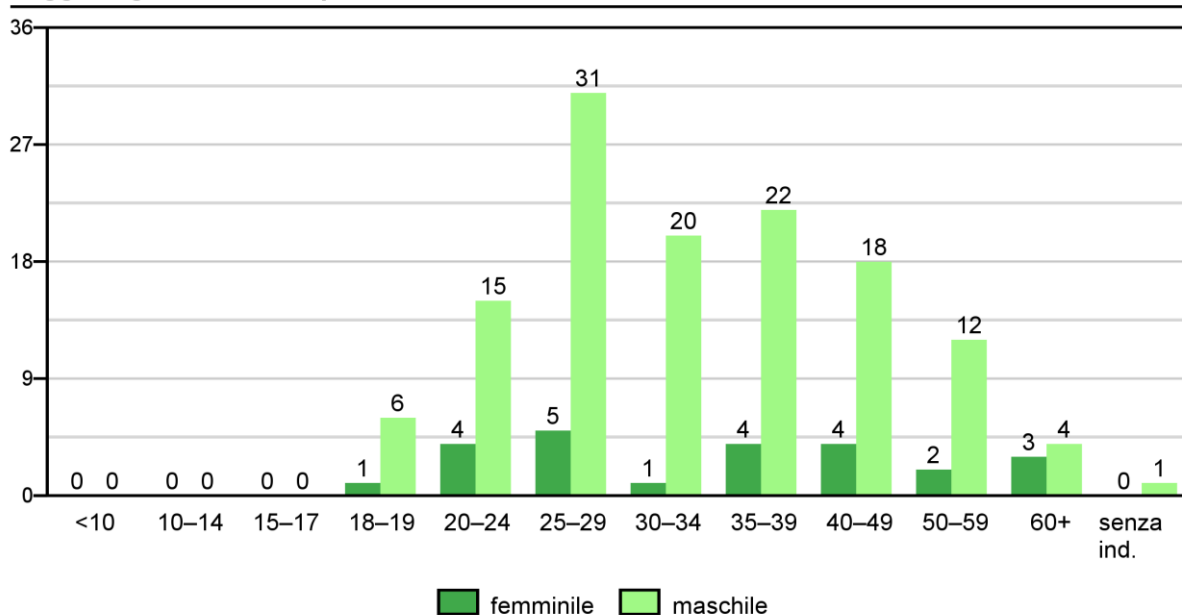
Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 11: Legge sugli stupefacenti: imputati secondo l'età e il sesso

2.4.1.3 Legge sugli stranieri (LStr)

Legge sugli stranieri: imputati secondo l'età e il sesso



Stato della banca dati: 10.2.2014

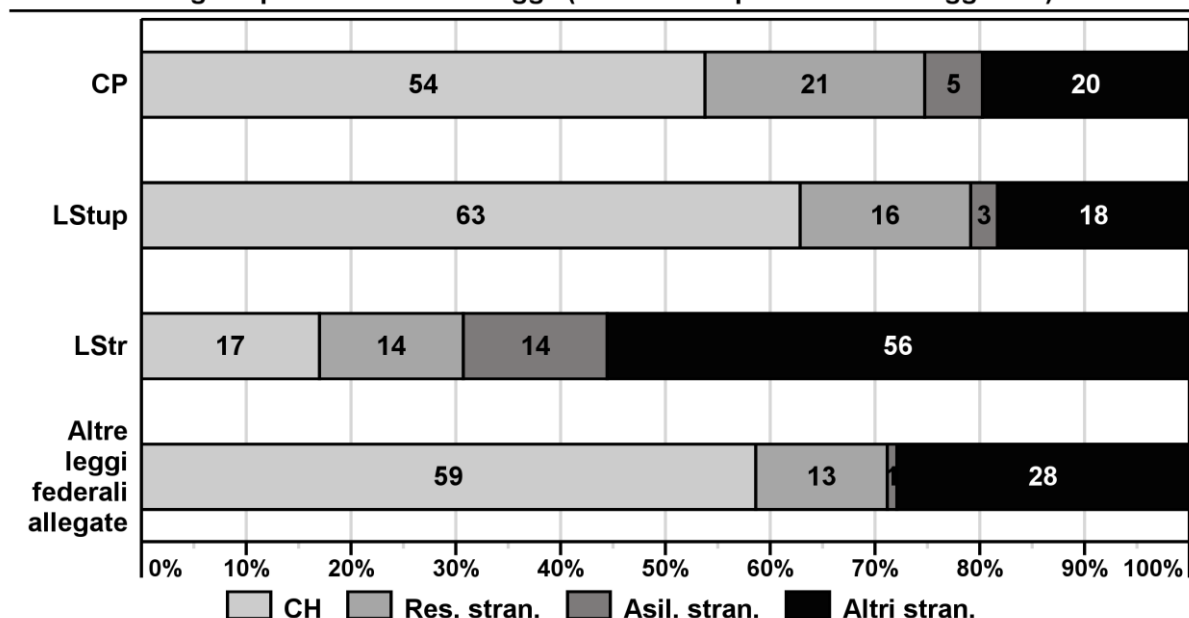
Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 12: Legge sugli stranieri: imputati secondo l'età e il sesso

2.4.2 Nazionalità degli imputati secondo la legge (svizzeri/stranieri per statuto di soggiorno)

Nazionalità degli imputati secondo la legge (CH/stranieri per statuto di soggiorno)



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 13: Nazionalità degli imputati secondo la legge (CH/stranieri per statuto di soggiorno)

Nella SCP, la distinzione degli stranieri si fa in base al loro statuto di soggiorno (o alla sua assenza). Si distinguono tre categorie:

Popolazione residente permanente straniera (Res.stran):

- permesso di dimora (permesso B)
- permesso di domicilio (permesso C)
- permesso di dimora con attività lucrativa (diplomatico, funzion. intern.) (permesso Ci)

Richiedenti l'asilo (Asil.stran.):

- persone ammesse provvisoriamente (permesso F)
- richiedenti l'asilo (permesso N)
- persone bisognose di protezione (permesso S)

Altri stranieri (Altri stran.):

- dimoranti temporanei (permesso L)
- frontalieri (permesso G)
- turista / presenza legale senza permesso di dimora o di soggiorno
- richiedente l'asilo con decisione di non entrata in materia
- richiedente l'asilo respinto con soppressione dell'aiuto sociale
- rinvio alla frontiera
- presenza illegale
- in procedura di notifica
- statuto sconosciuto o mancante

Quest'ultima categoria (Altri stran.) non può essere suddivisa in sotto-categorie perchè la parte di persone per le quali non esiste uno statuto o per le quali la polizia non ne registra uno, è importante.

Nella Statpop (cf. glossario metodologico), dal momento che gli stranieri dimoranti temporanei (permesso L), gli stranieri ammessi provvisoriamente (permesso F) e i richiedenti l'asilo (permesso N) risiedono da oltre 12 mesi in Svizzera, questi sono compresi nella popolazione residente permanente. Invece, nella SCP non è possibile effettuare questa distinzione poiché il periodo di soggiorno non può essere determinato.

Osservazioni sulla LStr: gli svizzeri possono violare la Legge sugli stranieri in modo ristretto, p.ex. tramite l'impiego di stranieri non autorizzati a lavorare o la facilitazione del loro soggiorno illegale.

2.4.3 Nazionalità degli imputati secondo la legge e lo statuto di soggiorno

Per garantire la comparabilità tra nazionalità, il numero di imputati di una determinata origine dovrebbe essere rapportato al numero di connazionali effettivamente presenti in Svizzera e parametrato a 1000 abitanti. Ciò ha senso solo a livello nazionale, in quanto le cifre cantonali sono in alcuni casi estremamente basse e non va inoltre sottovalutata la mobilità intercantonale degli imputati. I corrispondenti dati della popolazione saranno però disponibili solo tra alcuni mesi. In particolare quando il numero di persone è ridotto, il tasso di criminalità calcolato in questo modo non deve essere sopravvalutato, visto che una persona in più o in meno comporta variazioni significative dei risultati.

Per garantire la comparabilità tra nazionalità, il numero di imputati di una determinata origine dovrebbe essere rapportato al numero di connazionali effettivamente presenti in Svizzera e parametrato a 1000 abitanti. Ciò ha senso solo a livello nazionale, in quanto le cifre cantonali sono in alcuni casi estremamente basse e non va inoltre sottovalutata la mobilità intercantonale degli imputati. I corrispondenti dati della popolazione saranno però disponibili solo tra alcuni mesi. In particolare quando il numero di persone è ridotto, il tasso di criminalità calcolato in questo modo non deve essere sopravvalutato, visto che una persona in più o in meno comporta variazioni significative dei risultati.

Le nazionalità seguenti: Serbia e Serbia-Montenegro sono state purtroppo raggruppate. In effetti, a causa dei cambiamenti politici ancora recenti, molte persone non hanno ancora dei documenti d'identità rinnovati. Una attribuzione differente non è quindi ancora possibile.

2.4.3.1 Codice penale (CP)

Codice penale: imputati secondo la nazionalità e lo statuto di soggiorno

| | Statuto di soggiorno | | | |
|-------------------------|----------------------|------------|--------------------|-----------------|
| | Totale | Residenti | Asilo ⁴ | Altri stranieri |
| Totale | 1 275 | 953 | 70 | 252 |
| Svizzera | 686 | 686 | | |
| Totale stranieri | 589 | 267 | 70 | 252 |
| Germania | 88 | 52 | 0 | 36 |
| Italia | 67 | 42 | 0 | 25 |
| Portogallo | 60 | 45 | 0 | 15 |
| Romania | 40 | 0 | 0 | 40 |
| Tunisia | 25 | 3 | 13 | 9 |
| Serbia/Montenegro | 24 | 11 | 1 | 12 |
| Marocco | 20 | 0 | 8 | 12 |
| Turchia | 17 | 15 | 2 | 0 |
| Polonia | 14 | 0 | 0 | 14 |
| Eritrea | 14 | 10 | 4 | 0 |
| Cossovo | 12 | 11 | 1 | 0 |
| Algeria | 12 | 0 | 6 | 6 |
| Austria | 11 | 9 | 0 | 2 |
| Altre nazionalità | 185 | 69 | 35 | 81 |

© Ufficio federale di statistica (UST)

Tabella 9: Codice penale: imputati secondo la nazionalità e lo statuto di soggiorno

⁴ Contrariamente alla statistica demografica, la SCP continua ad annoverare gli imputati richiedenti l'asilo nella categoria "richiedenti l'asilo" e non in quella della "popolazione residente" anche se essi presentano già un anno di permanenza in Svizzera, poiché non esistono dati statistici concernenti la durata della permanenza.

2.4.3.2 Legge sugli stupefacenti (LStup)

Legge sugli stupefacenti: imputati secondo la nazionalità e lo statuto di soggiorno

| | Statuto di soggiorno | | | |
|-------------------------|----------------------|------------|--------------------|-----------------|
| | Totale | Residenti | Asilo ⁵ | Altri stranieri |
| Totale | 891 | 705 | 23 | 163 |
| Svizzera | 560 | 560 | | |
| Totale stranieri | 331 | 145 | 23 | 163 |
| Portogallo | 67 | 40 | 0 | 27 |
| Germania | 57 | 30 | 0 | 27 |
| Italia | 57 | 21 | 0 | 36 |
| Francia | 17 | 1 | 0 | 16 |
| Austria | 15 | 4 | 0 | 11 |
| Serbia/Montenegro | 11 | 5 | 4 | 2 |
| Altre nazionalità | 107 | 44 | 19 | 44 |

© Ufficio federale di statistica (UST)

Tabella 10: Legge sugli stupefacenti: imputati secondo la nazionalità e lo statuto di soggiorno

2.4.3.3 Legge sugli stranieri (LStr)

Legge sugli stranieri: imputati secondo la nazionalità e lo statuto di soggiorno

| | Statuto di soggiorno | | | |
|-------------------------|----------------------|-----------|--------------------|-----------------|
| | Totale | Residenti | Asilo ⁶ | Altri stranieri |
| Totale | 153 | 47 | 21 | 85 |
| Svizzera | 26 | 26 | | |
| Totale stranieri | 127 | 21 | 21 | 85 |
| Serbia/Montenegro | 12 | 3 | 0 | 9 |
| Cossova | 11 | 1 | 1 | 9 |
| Germania | 10 | 2 | 0 | 8 |
| Altre nazionalità | 94 | 15 | 20 | 59 |

© Ufficio federale di statistica (UST)

Tabella 11: Legge sugli stranieri: imputati secondo la nazionalità e lo statuto di soggiorno

⁵ Contrariamente alla statistica demografica, la SCP continua ad annoverare gli imputati richiedenti l'asilo nella categoria "richiedenti l'asilo" e non in quella della "popolazione residente" anche se essi presentano già un anno di permanenza in Svizzera, poiché non esistono dati statistici concernenti la durata della permanenza.

⁶ Contrariamente alla statistica demografica, la SCP continua ad annoverare gli imputati richiedenti l'asilo nella categoria "richiedenti l'asilo" e non in quella della "popolazione residente" anche se essi presentano già un anno di permanenza in Svizzera, poiché non esistono dati statistici concernenti la durata della permanenza.

2.4.4 Numero di reati per imputato in un anno civile

Può trattarsi sia di reati commessi in un'unica circostanza (nello stesso momento e nello stesso luogo) sia di reati commessi in diversi momenti dell'anno.

2.4.4.1 *Codice penale (CP)*

Codice penale: numero dei reati per imputati in un anno civile

| | Numero dei reati per persona | | | | | | Totale |
|-------------------------|------------------------------|------------|------------|-----------|------------|-----------|--------------|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5-10 | >10 | |
| Totale minorenni | 75 | 42 | 30 | 8 | 15 | 4 | 174 |
| Svizzeri | 57 | 34 | 26 | 6 | 9 | 0 | 132 |
| Stranieri | 18 | 8 | 4 | 2 | 6 | 4 | 42 |
| residenti | 16 | 8 | 4 | 1 | 5 | 2 | 36 |
| richiedenti l'asilo | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 2 |
| altri stranieri | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 4 |
| Totale adulti | 489 | 280 | 122 | 81 | 106 | 23 | 1 101 |
| Svizzeri | 275 | 135 | 58 | 35 | 45 | 6 | 554 |
| Stranieri | 214 | 145 | 64 | 46 | 61 | 17 | 547 |
| residenti | 107 | 57 | 24 | 17 | 24 | 2 | 231 |
| richiedenti l'asilo | 20 | 22 | 4 | 9 | 11 | 2 | 68 |
| altri stranieri | 87 | 66 | 36 | 20 | 26 | 13 | 248 |

© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 12: Codice penale: numero dei reati per imputati in un anno civile

Le combinazioni di due o tre reati del Codice penale che si verificano con maggiore frequenza sono il furto con introduzione clandestina (violazione di domicilio + furto) o il furto con scasso (violazione di domicilio + furto + danneggiamento).

2.4.4.2 Legge sugli stupefacenti (LStup)

Legge sugli stupefacenti: numero dei reati per imputato in un anno civile

| | Numero dei reati per persona | | | | | | Totale |
|-------------------------|------------------------------|------------|-----------|-----------|-----------|----------|------------|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5–10 | >10 | |
| Totale minorenni | 47 | 42 | 7 | 2 | 2 | 0 | 100 |
| Svizzeri | 36 | 36 | 3 | 2 | 1 | 0 | 78 |
| Stranieri | 11 | 6 | 4 | 0 | 1 | 0 | 22 |
| residenti | 11 | 5 | 3 | 0 | 1 | 0 | 20 |
| richiedenti l'asilo | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| altri stranieri | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 2 |
| Totale adulti | 288 | 382 | 92 | 16 | 13 | 0 | 791 |
| Svizzeri | 174 | 236 | 57 | 9 | 6 | 0 | 482 |
| Stranieri | 114 | 146 | 35 | 7 | 7 | 0 | 309 |
| residenti | 54 | 49 | 14 | 6 | 2 | 0 | 125 |
| richiedenti l'asilo | 17 | 4 | 0 | 0 | 2 | 0 | 23 |
| altri stranieri | 43 | 93 | 21 | 1 | 3 | 0 | 161 |

© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 13: Legge sugli stupefacenti: numero dei reati per imputato in un anno civile

La combinazione più frequente di due violazioni alla legge sugli stupefacenti è il possesso di sostanze illegali (o il sequestro delle stesse) combinato al consumo di sostanze illegali. Per questo tipo di reati, anche le denunce ripetute della stessa persona sono più frequenti che in altri ambiti.

2.4.4.3 Legge sugli stranieri (LStr)

Legge sugli stranieri: numero dei reati per imputato in un anno civile

| | Numero dei reati per persona | | | | | | Totale |
|-------------------------|------------------------------|-----------|-----------|----------|----------|----------|------------|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5–10 | >10 | |
| Totale minorenni | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Svizzeri | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Stranieri | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| residenti | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| richiedenti l'asilo | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| altri stranieri | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Totale adulti | 104 | 35 | 11 | 2 | 1 | 0 | 153 |
| Svizzeri | 23 | 1 | 2 | 0 | 0 | 0 | 26 |
| Stranieri | 81 | 34 | 9 | 2 | 1 | 0 | 127 |
| residenti | 20 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 21 |
| richiedenti l'asilo | 18 | 3 | 0 | 0 | 0 | 0 | 21 |
| altri stranieri | 43 | 30 | 9 | 2 | 1 | 0 | 85 |

© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 14: Legge sugli stranieri: numero dei reati per imputato in un anno civile

Nel campo d'applicazione della legge sugli stranieri è relativamente frequente riscontrare combinazioni di reati da parte della stessa persona. Un'entrata illegale comporta, ad esempio, anche un soggiorno illegale.

2.4.5 Numero di imputati per reato del Codice penale (CP)

Numero di imputati per reato del Codice penale

| | Numero di persone imputate | | | | | |
|------------------|----------------------------|-----|-----|----|------|-----|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5-10 | >10 |
| Numero dei reati | 1 891 | 480 | 127 | 19 | 52 | 4 |

© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 15: Numero di imputati per reato del Codice penale

Nei campi d'applicazione della legge sugli stupefacenti e della legge sugli stranieri, le denunce sono spesso trattate per singola persona. Di conseguenza, non è possibile stabilire statisticamente se i reati sono stati commessi individualmente o in gruppo. Per le due leggi in questione si rinuncia quindi a un'elaborazione di questo tipo.

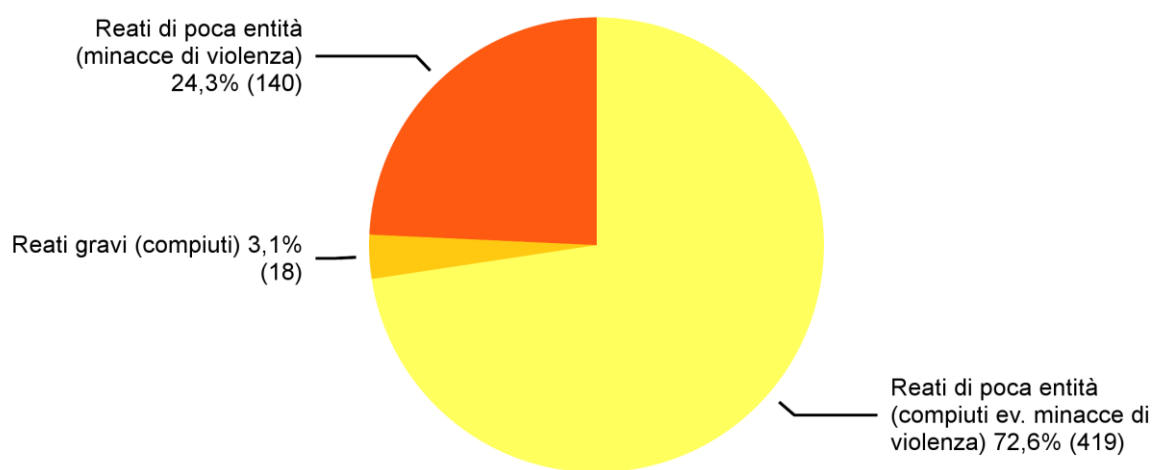
3 Parte dettagliata

3.1 Reati violenti

Per «reati violenti» si intendono tutte le fattispecie penali caratterizzate dalla minaccia o dall'impiego intenzionale della violenza contro altre persone. Sono esclusi dalla nozione gli atti violenti contro le cose (vedi «danneggiamento»).

3.1.1 Reati violenti: ripartizione secondo il reato

Reati violenti: ripartizione secondo il reato



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 14: Reati violenti: ripartizione secondo il reato

3.1.2 *Reati violenti: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati*

Reati violenti: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

| | 2012 | | 2013 | | Differenza |
|--|------------|--------------|------------|--------------|-------------|
| | Reati | Chiarimento | Reati | Chiarimento | |
| Totale reati violenti | 684 | 93,0% | 577 | 94,5% | -16% |
| Reati gravi (compiuti) | 24 | 87,5% | 18 | 94,4% | -25% |
| Omicidi (Art. 111–113/116), incl. tentati | 4 | 100,0% | 1 | 100,0% | -75% |
| Omicidi arma da fuoco | 0 | – | 0 | – | 0% |
| Omicidi arma affilata/appuntita | 1 | 100,0% | 0 | – | -100% |
| Omicidi arma contundente/bianca | 1 | 100,0% | 1 | 100,0% | 0% |
| Omicidi violenza fisica | 2 | 100,0% | 0 | – | -100% |
| Omicidi altri mezzi util. | 0 | – | 0 | – | 0% |
| Omicidi senza indicazione | 0 | – | 0 | – | 0% |
| Lesioni personali gravi (Art. 122) | 9 | 77,8% | 13 | 92,3% | 44% |
| Lesioni gravi arma da fuoco | 0 | – | 0 | – | 0% |
| Lesioni gravi arma affilata/appuntita | 2 | 100,0% | 7 | 100,0% | 250% |
| Lesioni gravi arma contundente/bianca | 0 | – | 0 | – | 0% |
| Lesioni gravi violenza fisica | 7 | 71,4% | 5 | 80,0% | -29% |
| Lesioni gravi altri mezzi util. | 0 | – | 1 | 100,0% | – |
| Lesioni gravi senza indicazione | 0 | – | 0 | – | 0% |
| Presa d'ostaggio (Art. 185) | 0 | – | 0 | – | 0% |
| Violenza carnale (Art. 190) | 11 | 90,9% | 4 | 100,0% | -64% |
| Rapina (Art. 140 cpv. 4) | 0 | – | 0 | – | 0% |
| Reati di poca entità (compiuti ev. minacce di violenza) | 508 | 91,7% | 419 | 93,6% | -18% |
| Lesioni semplici (Art. 123) | 157 | 91,1% | 162 | 93,8% | 3% |
| Vie di fatto (Art. 126) | 137 | 96,4% | 125 | 96,0% | -9% |
| Rissa (Art. 133) ⁷ | 66 | 93,9% | 41 | 100,0% | -38% |
| Aggressione (Art. 134) ⁷ | 9 | 44,4% | 4 | 75,0% | -56% |
| Rapina (Art. 140 cpv. 1–3) | 22 | 50,0% | 19 | 52,6% | -14% |
| Coazione (Art. 181) | 46 | 93,5% | 26 | 96,2% | -43% |
| Sequestro persona/rapimento (Art. 183) | 7 | 100,0% | 4 | 75,0% | -43% |
| Circostanze aggravanti (Art. 184) | 0 | – | 0 | – | 0% |
| Coazione sessuale (Art. 189) | 7 | 100,0% | 4 | 100,0% | -43% |
| Violenza/minaccia contro autorità (Art. 285) | 57 | 100,0% | 34 | 100,0% | -40% |
| Estorsione (Art. 156 cpv. 3) | 0 | – | 0 | – | 0% |
| Reati di poca entità (minacce di violenza) | 152 | 98,0% | 140 | 97,1% | -8% |
| Minaccia (Art. 180) | 151 | 98,0% | 131 | 96,9% | -13% |
| Estorsione (Art. 156 cpv. 1,2,4) | 1 | 100,0% | 9 | 100,0% | 800% |

© UST, Neuchâtel 2014

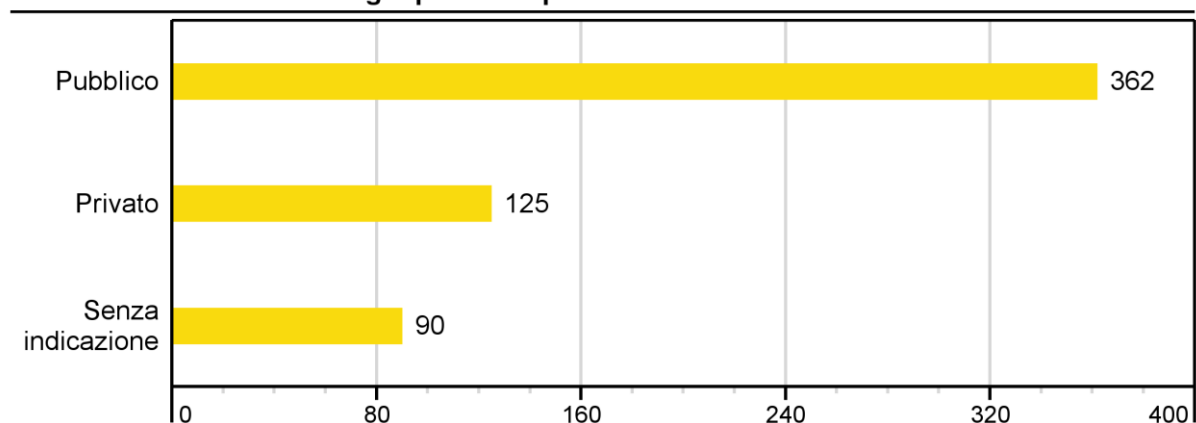
Tabella 16: Reati violenti: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

⁷ Per i reati di rissa e aggressione viene sanzionata esplicitamente la partecipazione, per questo il numero di infrazioni rispecchia il numero di partecipanti (in qualità di imputati).

3.1.3 Reati violenti secondo il luogo

3.1.3.1 *Reati violenti secondo il luogo: pubblico–privato*

Reati violenti secondo il luogo: pubblico–privato



Stato della banca dati: 10.2.2014

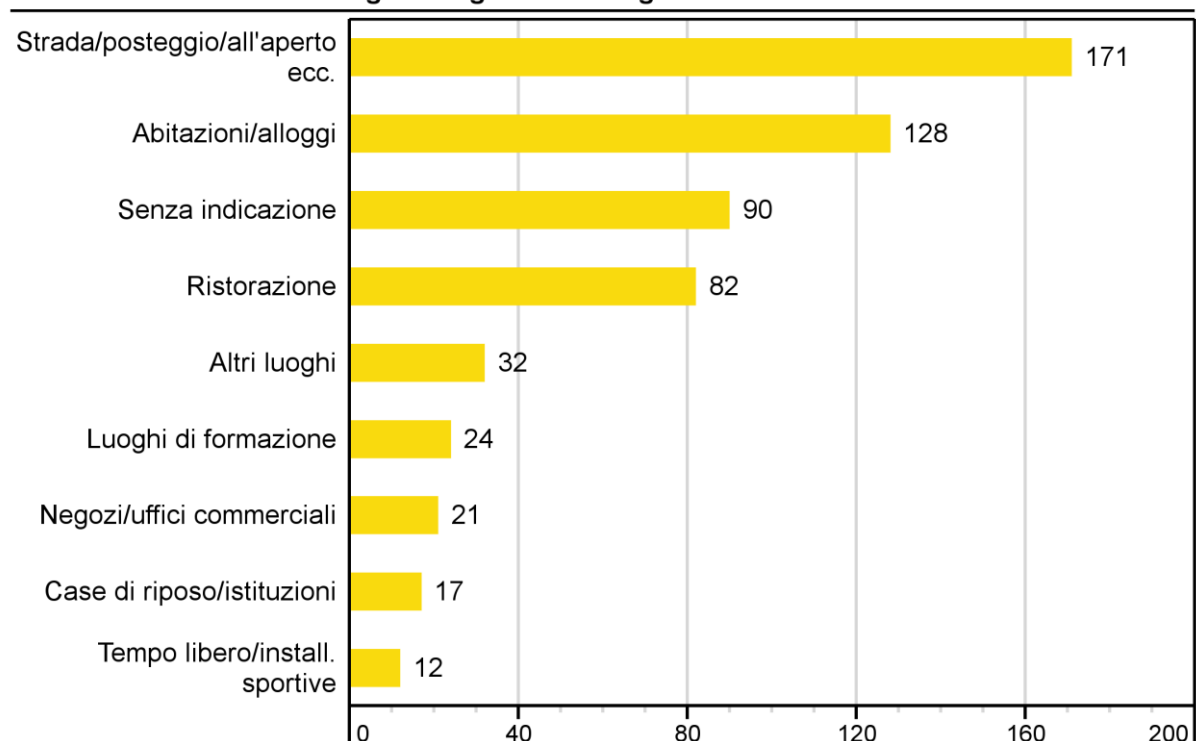
Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 15: Reati violenti secondo il luogo: pubblico–privato

3.1.3.2 *Reati violenti secondo il luogo: categorie in dettaglio*

Reati violenti secondo il luogo: categorie in dettaglio



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 16: Reati violenti secondo il luogo: categorie in dettaglio

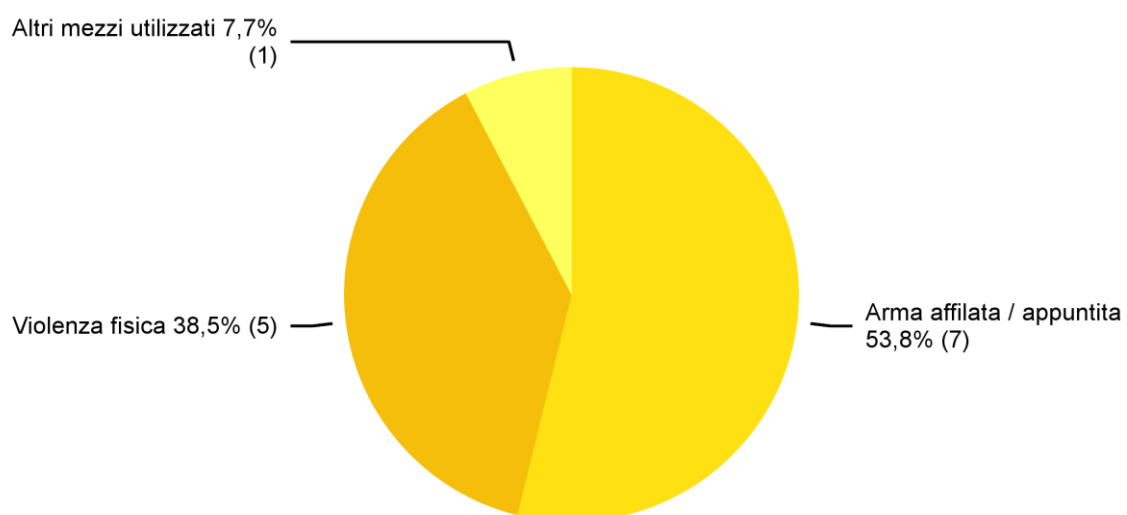
Lo spazio privato è definito da le «quattro mura», vale a dire i luoghi privati non accessibili ad altre persone.

Un luogo è invece pubblico dal momento che è accessibile a numerose persone (per es. la scala di un edificio d'abitazione o la lavanderia in comune di una casa con tante famiglie).

3.1.4 Reati violenti secondo i mezzi utilizzati

3.1.4.1 Lesioni gravi

Lesioni personali gravi (Art. 122) secondo i mezzi utilizzati



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 17: Lesioni personali gravi (Art. 122) secondo i mezzi utilizzati

3.1.5 *Imputati per reati violenti secondo l'età, il sesso e la nazionalità*

Imputati per reati violenti secondo l'età, il sesso e la nazionalità

| | Totale | Età/Sesso | | | | Stranieri/Statuto | |
|--|------------|-----------|-----------|------------|------------|-------------------|------------|
| | | <18 | 18–24 | >24 | M | Totale | Resid. |
| Totale reati violenti | 408 | 34 | 88 | 286 | 337 | 181 | 109 |
| Reati gravi (compiuti) | 21 | 0 | 7 | 14 | 20 | 13 | 3 |
| Omicidi (Art. 111–113/116), incl. tentati | 2 | 0 | 0 | 2 | 2 | 2 | 0 |
| Omicidi arma da fuoco | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Omicidi arma affilata/appuntita | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Omicidi arma contundente/bianca | 2 | 0 | 0 | 2 | 2 | 2 | 0 |
| Omicidi violenza fisica | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Omicidi altri mezzi util. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Omicidi senza indicazioni | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Lesioni personali gravi (Art. 122) | 14 | 0 | 6 | 8 | 13 | 10 | 2 |
| Lesioni gravi arma da fuoco | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Lesioni gravi arma affilata/appuntita | 7 | 0 | 2 | 5 | 6 | 6 | 1 |
| Lesioni gravi arma contundente/bianca | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Lesioni gravi violenza fisica | 6 | 0 | 3 | 3 | 6 | 3 | 1 |
| Lesioni gravi altri mezzi util. | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 |
| Lesioni gravi senza indicazione | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Presa d'ostaggio (Art. 185) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Violenza carnale (Art. 190) | 5 | 0 | 1 | 4 | 5 | 1 | 1 |
| Rapina (Art. 140 cpv. 4) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Reati di poca entità (compiuti ev. minacce di violenza) | 335 | 28 | 83 | 224 | 277 | 146 | 90 |
| Lesioni semplici (Art. 123) | 157 | 12 | 48 | 97 | 137 | 76 | 47 |
| Vie di fatto (Art. 126) | 108 | 13 | 9 | 86 | 81 | 39 | 26 |
| Rissa (Art. 133) | 41 | 0 | 25 | 16 | 31 | 28 | 12 |
| Aggressione (Art. 134) | 3 | 0 | 2 | 1 | 3 | 0 | 0 |
| Rapina (Art. 140 cpv. 1–3) | 16 | 4 | 4 | 8 | 16 | 12 | 4 |
| Coazione (Art. 181) | 26 | 1 | 2 | 23 | 21 | 5 | 5 |
| Sequestro persona/rapimento (Art. 183) | 4 | 0 | 0 | 4 | 4 | 1 | 0 |
| Seq./rap. circostanze aggravanti (Art. 184) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Coazione sessuale (Art. 189) | 4 | 0 | 1 | 3 | 4 | 2 | 1 |
| Violenza/minaccia contro autorità (Art. 285) | 30 | 1 | 9 | 20 | 29 | 14 | 7 |
| Estorsione (Art. 156 cpv. 3) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Reati di poca entità (minacce di violenza) | 135 | 11 | 10 | 114 | 111 | 60 | 44 |
| Minaccia (Art. 180) | 126 | 9 | 10 | 107 | 102 | 53 | 40 |
| Estorsione (Art. 156 cpv. 1,2,4) | 12 | 2 | 1 | 9 | 12 | 7 | 4 |

© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 17: Imputati per reati violenti secondo l'età, il sesso e la nazionalità

3.1.6 Danneggiati per reati violenti secondo l'età e il sesso

Danneggiati per reati violenti secondo l'età e il sesso

| | Totale | Età | | | Sesso | | Pers. giur. |
|--|------------|-----------|-----------|------------|------------|------------|-------------|
| | | <18 | 18–24 | >24 | M | F | |
| Totale reati violenti | 470 | 44 | 83 | 335 | 276 | 186 | 8 |
| Reati gravi (compiuti) | 18 | 1 | 5 | 12 | 13 | 5 | 0 |
| Omicidi (Art. 111–113/116), incl. tentati | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| Omicidi arma da fuoco | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Omicidi arma affilata/appuntita | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Omicidi arma contundente/bianca | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| Omicidi violenza fisica | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Omicidi altri mezzi util. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Omicidi senza indicazione | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Lesioni personali gravi (Art. 122) | 13 | 0 | 4 | 9 | 12 | 1 | 0 |
| Lesioni gravi arma da fuoco | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Lesioni gravi arma affilata/appuntita | 7 | 0 | 2 | 5 | 6 | 1 | 0 |
| Lesioni gravi arma contundente/bianca | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Lesioni gravi violenza fisica | 5 | 0 | 2 | 3 | 5 | 0 | 0 |
| Lesioni gravi altri mezzi util. | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| Lesioni gravi senza indicazione | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Presa d'ostaggio (Art. 185) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Violenza carnale (Art. 190) | 4 | 1 | 1 | 2 | 0 | 4 | 0 |
| Rapina (Art. 140 cpv. 4) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Reati di poca entità (compiuti ev. minacce di violenza) | 387 | 35 | 78 | 267 | 235 | 145 | 7 |
| Lesioni semplici (Art. 123) | 163 | 9 | 38 | 115 | 105 | 57 | 1 |
| Vie di fatto (Art. 126) | 120 | 19 | 21 | 80 | 54 | 66 | 0 |
| Rissa (Art. 133) | 15 | 0 | 9 | 6 | 9 | 6 | 0 |
| Aggressione (Art. 134) | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 | 0 | 0 |
| Rapina (Art. 140 cpv. 1–3) | 32 | 4 | 9 | 14 | 20 | 7 | 5 |
| Coazione (Art. 181) | 38 | 8 | 6 | 24 | 20 | 18 | 0 |
| Sequestro persona/rapimento (Art. 183) | 10 | 1 | 2 | 6 | 5 | 4 | 1 |
| Circostanze aggravanti (Art. 184) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Coazione sessuale (Art. 189) | 4 | 1 | 2 | 1 | 1 | 3 | 0 |
| Violenza/minaccia contro autorità (Art. 285) | 44 | 0 | 2 | 41 | 42 | 1 | 1 |
| Estorsione (Art. 156 cpv. 3) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Reati di poca entità (minacce di violenza) | 159 | 12 | 13 | 132 | 72 | 85 | 2 |
| Minaccia (Art. 180) | 152 | 9 | 13 | 128 | 66 | 84 | 2 |
| Estorsione (Art. 156 cpv. 1,2,4) | 10 | 3 | 1 | 6 | 9 | 1 | 0 |

© UST, Neuchâtel 2014

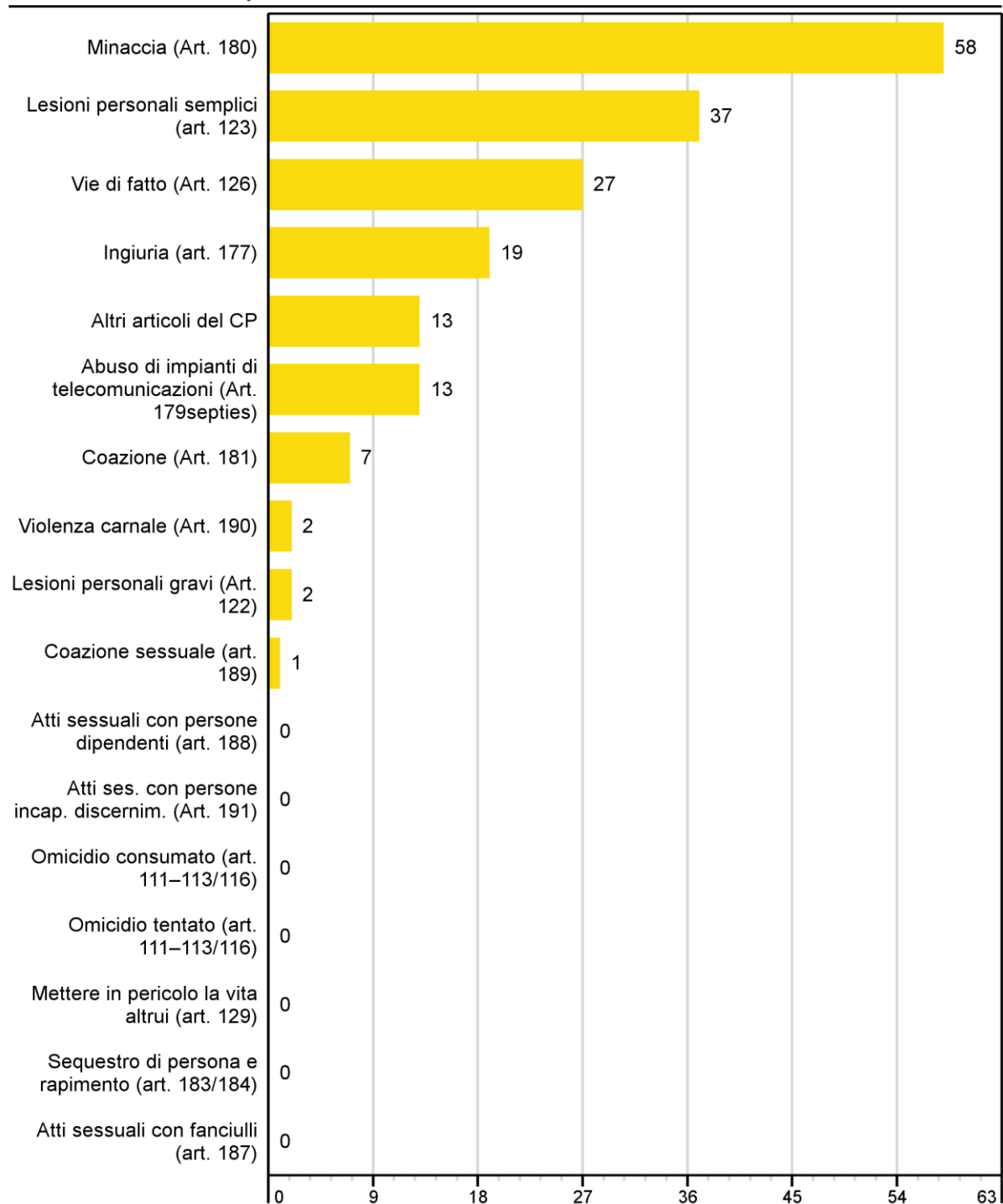
Tabella 18: Danneggiati per reati violenti secondo l'età e il sesso

3.2 Violenza domestica

Per «violenza domestica» si intende la minaccia o l'impiego della violenza tra due persone che sono o sono state legate da un rapporto matrimoniale o di partenariato, tra genitori (inclusi patrigno, matrigna e genitori affidatari) e figli o tra persone legate tra loro da un altro legame di parentela.

3.2.1 *Violenza domestica: ripartizione secondo il reato*

Violenza domestica: ripartizione secondo il reato



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 18: Violenza domestica: ripartizione secondo il reato

3.2.2 *Violenza domestica: selezione ed evoluzione dei reati*

Violenza domestica: selezione ed evoluzione dei reati

| | 2012 | 2013 | |
|--|------------|------------|------------|
| | Reati | Reati | Differenza |
| Totale reati di violenza domestica | 180 | 179 | -1% |
| Omicidio consumato (Art. 111–113/116) | 0 | 0 | 0% |
| Omicidio tentato (Art. 111–113/116) | 0 | 0 | 0% |
| Lesioni personali gravi (Art. 122) | 1 | 2 | 100% |
| Lesioni semplici (Art. 123) | 30 | 37 | 23% |
| Vie di fatto (Art. 126) | 43 | 27 | -37% |
| Mettere in pericolo la vita altrui (Art. 129) | 0 | 0 | 0% |
| Ingiuria (Art. 177) | 11 | 19 | 73% |
| Abuso di impianti di telecomunicazioni (Art. 179septies) | 13 | 13 | 0% |
| Minaccia (Art. 180) | 49 | 58 | 18% |
| Coazione (Art. 181) | 12 | 7 | -42% |
| Sequestro di persona e rapimento (Art. 183/184) | 3 | 0 | -100% |
| Atti sessuali con fanciulli (Art. 187) | 2 | 0 | -100% |
| Atti sessuali con persone dipendenti (Art. 188) | 0 | 0 | 0% |
| Coazione sessuale (Art. 189) | 4 | 1 | -75% |
| Violenza carnale (Art. 190) | 5 | 2 | -60% |
| Atti sess. con persone incap. discernim. (Art. 191) | 0 | 0 | 0% |
| Altri art. del CP ⁸ | 7 | 13 | 86% |

© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 19: Violenza domestica: selezione ed evoluzione dei reati

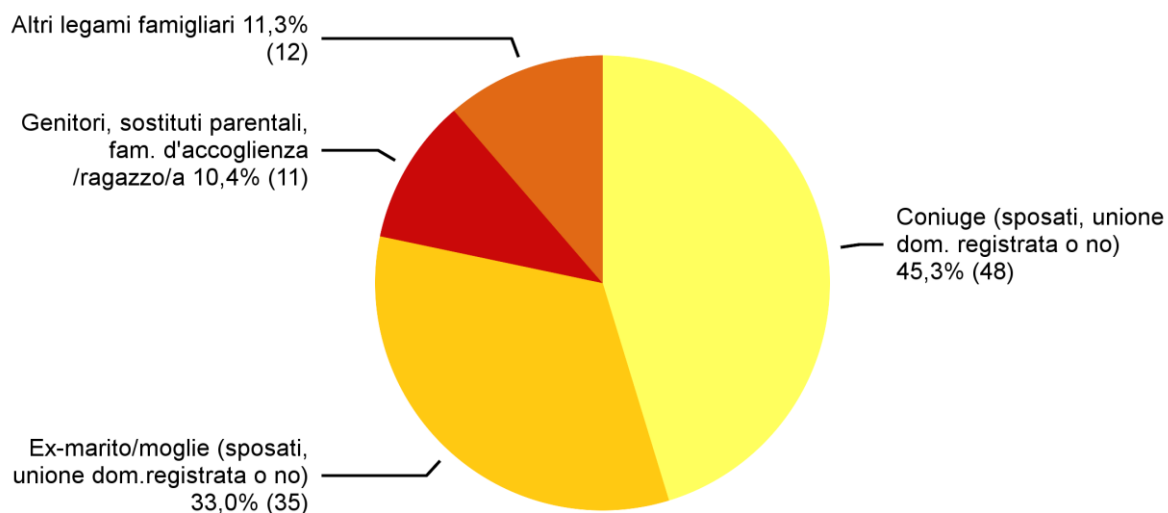
Per poter analizzare i casi sulla violenza domestica, il legame tra l'imputato e la parte lesa è registrato per una selezione di reati. Una relazione domestica è stata constatata nel 30 per cento di questi reati.

Un'altra fattispecie di reati che si verifica frequentemente nel quadro della violenza domestica è la violazione di domicilio. In ragione del grande numero di violazioni di domicilio (in genere combinate con il furto), si rinuncia per motivi di costo alla registrazione obbligatoria della relazione esistente tra imputato e danneggiato. Non potendo essere garantita la completezza dei dati, la fattispecie non figura nella rappresentazione.

⁸ Altri articoli del CP: istigazione e aiuto al suicidio (art.115 CP), interruzione punibile della gravidanza senza consenso della gestante (art. 118.2 CP), mutilazione di organi genitali femminili (art. 124 CP), abbandono (art. 127 CP), somministrazione a fanciulli di sostanze pericolose per la salute (art. 136 CP), diffamazione (art. 173 CP), calunnia (art. 174 CP), Matrimonio forzato/unione domestica registrata forzata (art. 181a CP), presa d'ostaggio (art. 185 CP), sfruttamento dello stato di bisogno (art.193 CP), molestie sessuali (art. 198 CP), atti preparatori per omicidio intenzionale, assassinio, lesioni gravi, sequestro di persona e rapimento, presa d'ostaggio (art.260 bis CP).

3.2.3 Violenza domestica: relazioni intercorrenti tra danneggiati e imputati

Violenza domestica: relazioni intercorrenti tra danneggiati e imputati



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

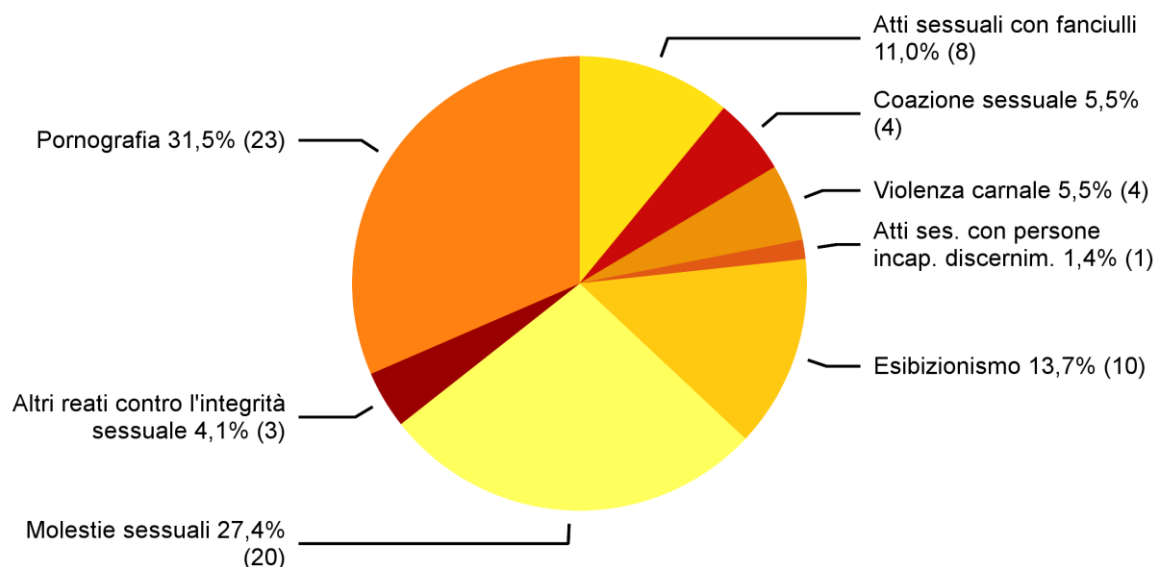
Figura 19: Violenza domestica: relazioni intercorrenti tra danneggiati e imputati

Un reato registrato dalla polizia viene classificato tra i reati di violenza domestica sulla base della relazione intercorrente tra persona lesa e imputato. In questo grafico, ogni persona danneggiata è contata una volta per tipo di relazione. Una persona può dunque apparire anche più volte. Esempio: Una persona è danneggiata da un'aggressione dal suo coniuge e dai suoi due figli. La persona danneggiata sarà contata una volta nel tipo di relazione "coniuge" ed una volta nel tipo di relazione "genitori/figlio/a".

3.3 Reati contro l'integrità sessuale

3.3.1 *Reati contro l'integrità sessuale: ripartizione secondo il reato*

Reati contro l'integrità sessuale: ripartizione secondo il reato



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 20: Reati contro l'integrità sessuale: ripartizione secondo il reato

3.3.2 *Reati contro l'integrità sessuale: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati*

Reati contro l'integrità sessuale: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

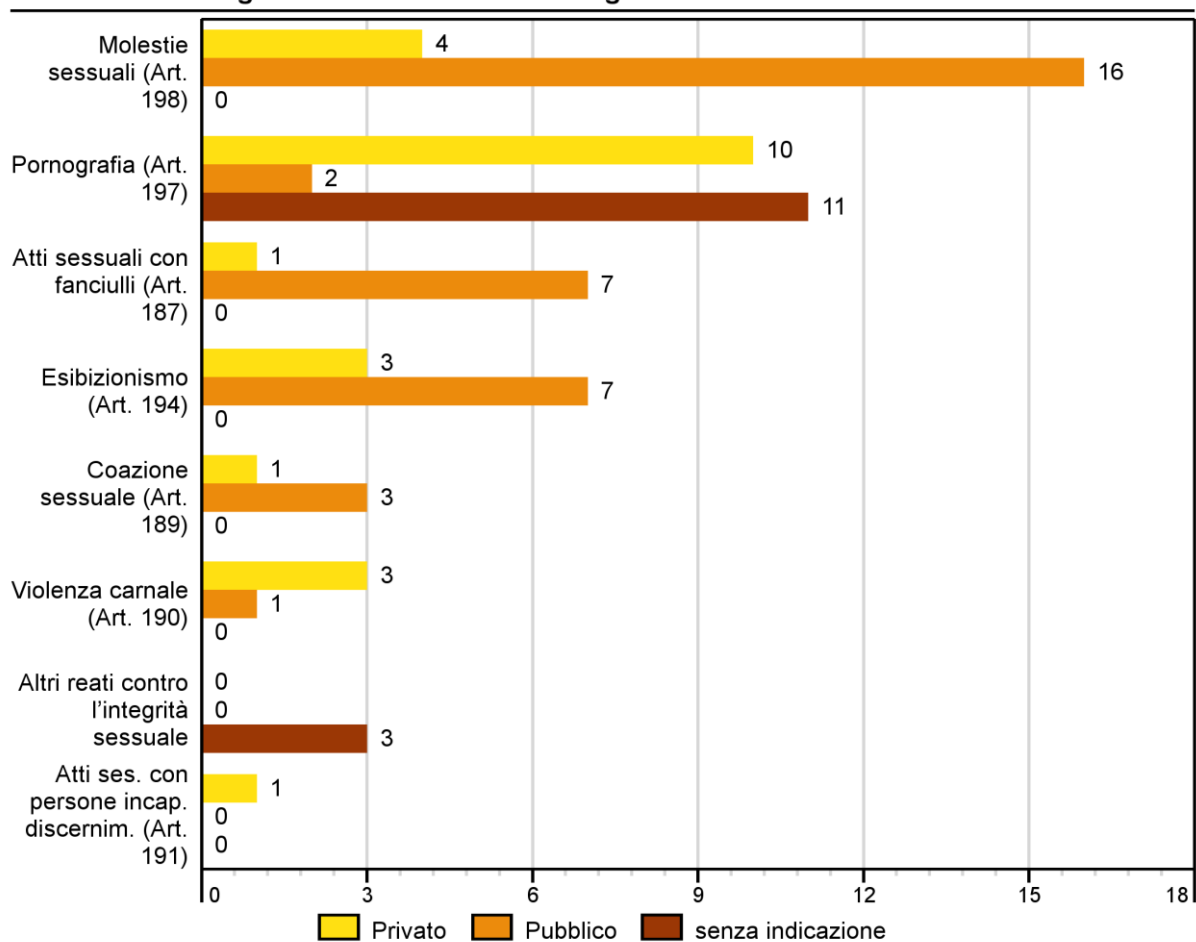
| | 2012 | | 2013 | | Differenza |
|---|-----------|--------------|-----------|--------------|------------|
| | Reati | Chiarimento | Reati | Chiarimento | |
| Totale integrità sessuale | 66 | 92,4% | 73 | 93,2% | 11% |
| Atti sessuali con fanciulli (Art. 187) | 10 | 80,0% | 8 | 87,5% | -20% |
| Coazione sessuale (Art. 189) | 7 | 100,0% | 4 | 100,0% | -43% |
| Violenza carnale (Art. 190) | 11 | 90,9% | 4 | 100,0% | -64% |
| Atti sess. con persone incap. discernim. (Art. 191) | 1 | 100,0% | 1 | 100,0% | 0% |
| Esibizionismo (Art. 194) | 7 | 71,4% | 10 | 100,0% | 43% |
| Pornografia (Art. 197) | 18 | 100,0% | 23 | 91,3% | 28% |
| Molestie sessuali (Art. 198) | 12 | 100,0% | 20 | 90,0% | 67% |
| Altri reati contro l'integrità sessuale | 0 | – | 3 | 100,0% | – |

© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 20: Reati contro l'integrità sessuale: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

3.3.3 Reati contro l'integrità sessuale secondo il luogo

Reati contro l'integrità sessuale secondo il luogo



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 21: Reati contro l'integrità sessuale secondo il luogo

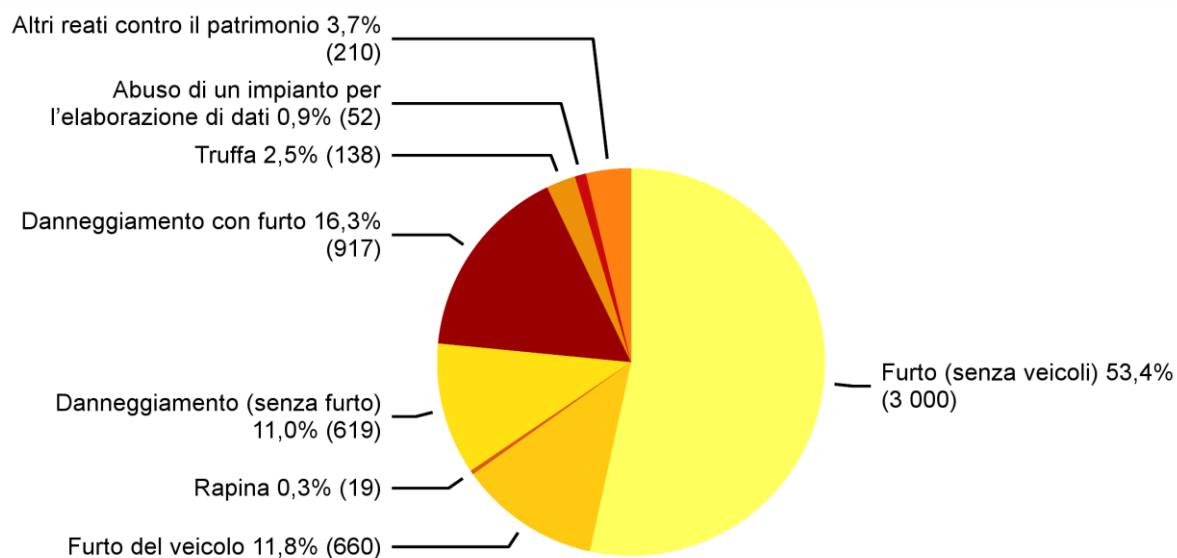
Lo spazio privato è definito da le «quattro mura», vale a dire i luoghi privati non accessibili ad altre persone.

Un luogo è invece pubblico dal momento che è accessibile a numerose persone (per es. la scala di un edificio d'abitazione o la lavanderia in comune di una casa con tante famiglie).

3.4 Reati contro il patrimonio

3.4.1 *Reati contro il patrimonio: ripartizione secondo il reato*

Reati contro il patrimonio: ripartizione secondo il reato



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 22: Reati contro il patrimonio: ripartizione secondo il reato

Uno dei reati contro il patrimonio che si verifica con maggiore frequenza è il danneggiamento. Una parte considerevole dei danneggiamenti è combinata con il furto (effrazione di beni immobili, distributori automatici, veicoli ecc.).

3.4.2 *Reati contro il patrimonio: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati*

Reati contro il patrimonio: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

| | 2012 | | 2013 | | Differenza |
|--|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|
| | Reati | Chiarimento | Reati | Chiarimento | |
| Totale patrimonio⁹ | 6 371 | 21,7% | 5 615 | 19,9% | -12% |
| Appropriazione semplice (Art. 137) | 64 | 23,4% | 42 | 16,7% | -34% |
| Appropriazione indebita (Art. 138) | 34 | 88,2% | 28 | 92,9% | -18% |
| Furto (senza veicoli) (Art. 139) | 3 546 | 20,2% | 3 000 | 19,2% | -15% |
| Furto del veicolo (Art. 139) ⁹ | 693 | 4,8% | 660 | 1,2% | -5% |
| Rapina (Art. 140) | 22 | 50,0% | 19 | 52,6% | -14% |
| Sottrazione di una cosa mobile (Art. 141) | 24 | 91,7% | 20 | 65,0% | -17% |
| Acquisizione illecita di dati (Art. 143) | 7 | 28,6% | 13 | 7,7% | 86% |
| Accesso indebito a un sistema per l'elaborazione di dati (Art. 143bis) | 3 | 66,7% | 6 | 16,7% | 100% |
| Danneggiamento (senza furto) (Art. 144) | 754 | 29,2% | 619 | 20,8% | -18% |
| Danneggiamento con furto (Art. 144) | 933 | 15,0% | 917 | 19,4% | -2% |
| Truffa (Art. 146) | 141 | 68,8% | 138 | 42,8% | -2% |
| Abuso di un impianto per l'elaborazione di dati (Art. 147) | 67 | 29,9% | 52 | 26,9% | -22% |
| Frode dello scotto (Art. 149) | 24 | 79,2% | 13 | 84,6% | -46% |
| Conseguimento fraudolento di una prestazione (Art. 150) | 8 | 87,5% | 37 | 97,3% | 363% |
| Estorsione (Art. 156) | 1 | 100,0% | 9 | 100,0% | 800% |
| Amministrazione infedele (Art. 158) | 3 | 100,0% | 4 | 100,0% | 33% |
| Appropriazione indebita di trattenute salariali (Art. 159) | 0 | – | 0 | – | 0% |
| Ricettazione (Art. 160) | 20 | 100,0% | 21 | 95,2% | 5% |
| Delitti nel fallimento ed esec. debiti (Art. 163) | 7 | 100,0% | 4 | 100,0% | -43% |
| Distrazione di valori patrimoniali sottoposti a procedimento giudiziale (Art. 169) | 0 | – | 1 | 100,0% | – |
| Altri reati contro il patrimonio | 20 | 85,0% | 12 | 75,0% | -40% |

© UST, Neuchâtel 2014

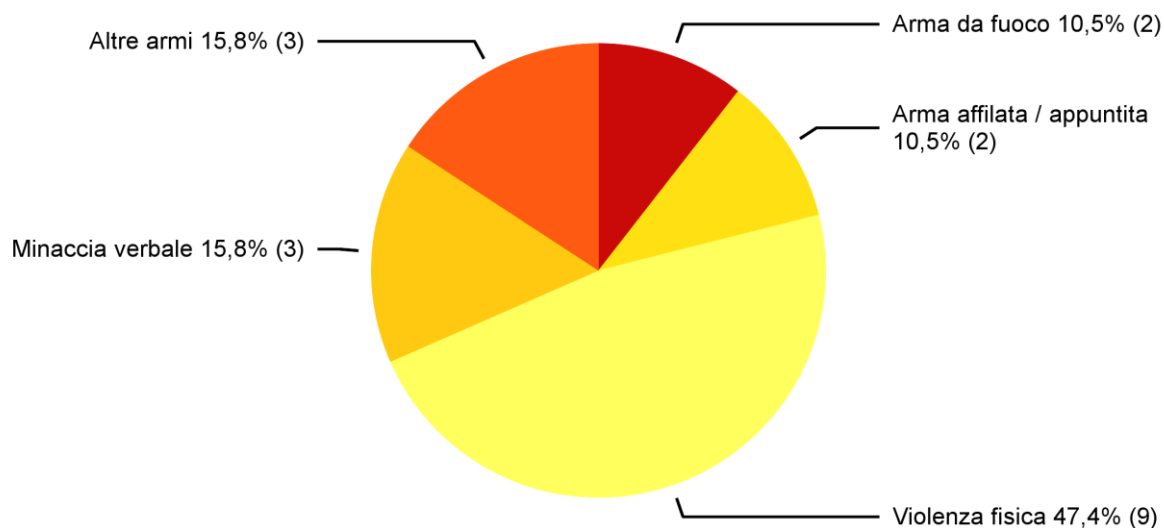
Tabella 21: Reati contro il patrimonio: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

⁹ Dal 2013 l'art. 94 LCStr "Furto d'uso di un veicolo" non è più considerato tra i furti di veicoli.

3.5 Rapina

3.5.1 Rapina secondo lo strumento

Rapina (art. 140) secondo lo strumento



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 23: Rapina (art. 140) secondo lo strumento

3.5.2 Rapina secondo lo strumento: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

Rapina secondo lo strumento: tasso di chiarimento e raffronto con l'anno precedente

| | 2012 | | 2013 | | Differenza |
|---------------------------------|-----------|--------------|-----------|--------------|-------------|
| | Reati | Chiarimento | Reati | Chiarimento | |
| Totale rapina (Art. 140) | 22 | 50,0% | 19 | 52,6% | -14% |
| Arma da fuoco | 5 | 80,0% | 2 | 50,0% | -60% |
| Arma affilata/appuntita | 3 | 0,0% | 2 | 100,0% | -33% |
| Arma contundente/bianca | 0 | – | 0 | – | 0% |
| Violenza fisica | 13 | 46,2% | 9 | 22,2% | -31% |
| Minaccia verbale | 0 | – | 3 | 100,0% | – |
| Altri mezzi utilizzati | 1 | 100,0% | 3 | 66,7% | 200% |
| Strumento sconosciuto | 0 | – | 0 | – | 0% |

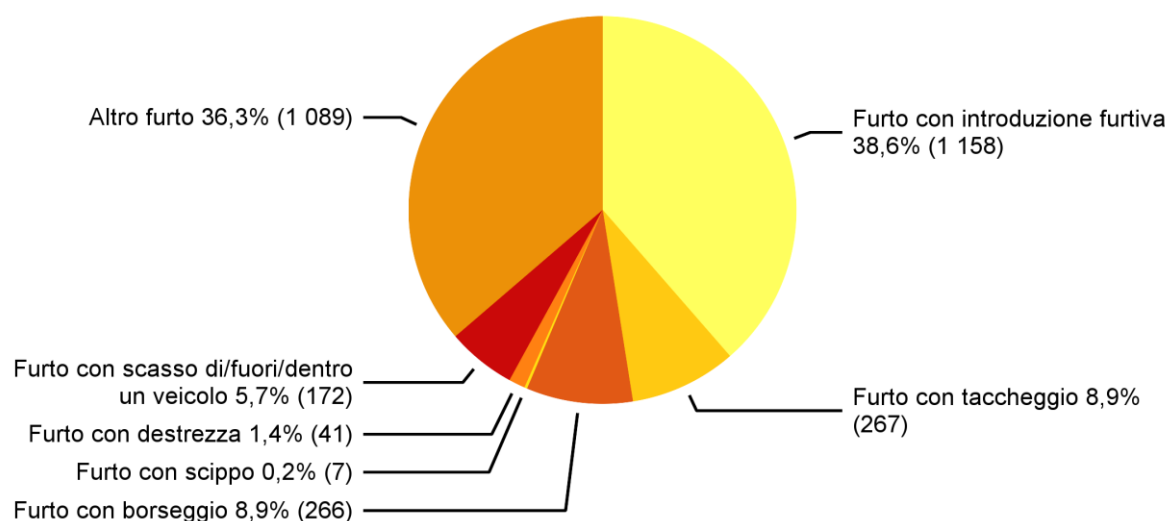
© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 22: Rapina secondo lo strumento: tasso di chiarimento e raffronto con l'anno precedente

3.6 Furto

3.6.1 *Ripartizione secondo il tipo di furto*

Furto (senza furto di veicoli): ripartizione secondo il tipo di furto



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 24: Furto (senza furto di veicoli): ripartizione secondo il tipo di furto

La legge prevede solo il furto ai sensi dell'articolo 139 CP. Tuttavia, la polizia differenzia le forme più frequenti di furto a seconda del *modus operandi* e del luogo dell'evento.

Si noti che nel caso frequente di furto nei negozi, in diversi Cantoni viene applicata una procedura semplificata che permette ai negozianti di agire direttamente in giustizia (ad es. rivolgendosi direttamente alla magistratura). Il numero effettivo di furti nei negozi è quindi superiore a quanto registrato dalla polizia.

3.6.2 *Tipo di furto: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati*

Tipo di furto: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

| | 2012 | | 2013 | | Differenza |
|---|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|
| | Reati | Chiarimento | Reati | Chiarimento | |
| Totale furti (senza furto veicolo) | 3 546 | 20,2% | 3 000 | 19,2% | -15% |
| Furto in generale | 1 303 | 9,7% | 1 087 | 7,9% | -17% |
| Furto con scasso | 738 | 12,9% | 797 | 21,2% | 8% |
| Furto con introduzione clandestina | 423 | 14,4% | 361 | 11,4% | -15% |
| Furto con taccheggio | 419 | 85,2% | 267 | 75,3% | -36% |
| Furto con scippo | 11 | 18,2% | 7 | 42,9% | -36% |
| Furto con borseggio | 264 | 4,9% | 266 | 21,1% | 1% |
| Furto con destrezza | 68 | 5,9% | 41 | 19,5% | -40% |
| Furto con scasso di un veicolo | 151 | 16,6% | 77 | 2,6% | -49% |
| Furto con scasso fuori/dentro veicolo | 168 | 18,5% | 95 | 7,4% | -43% |
| Furto ai danni di un coinquilino | 1 | 100,0% | 2 | 100,0% | 100% |

© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 23: Tipo di furto: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

3.6.3 Furto con scasso secondo il luogo

3.6.3.1 Furto con scasso secondo il luogo: pubblico–privato

con scasso secondo il luogo: pubblico–privato

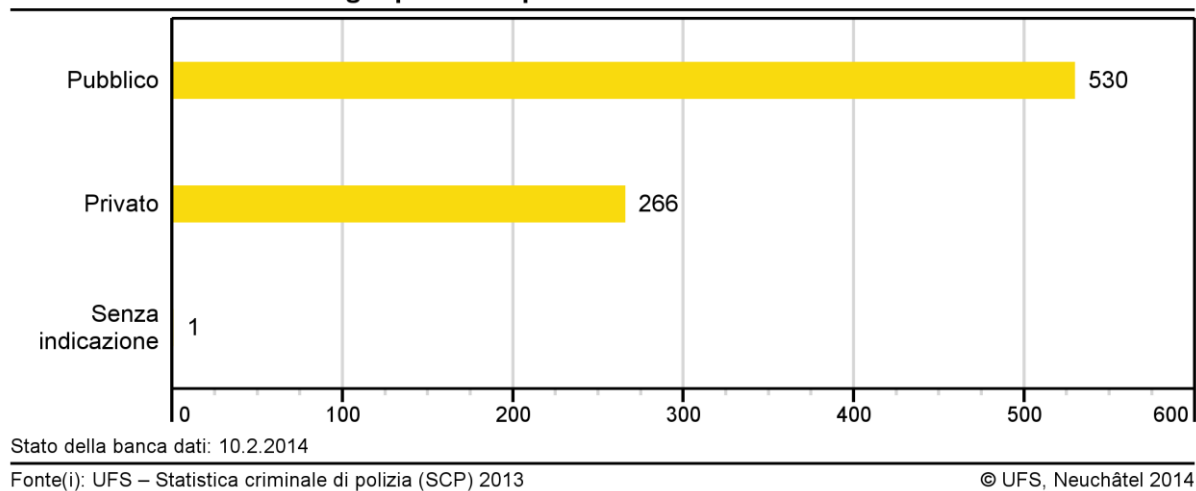


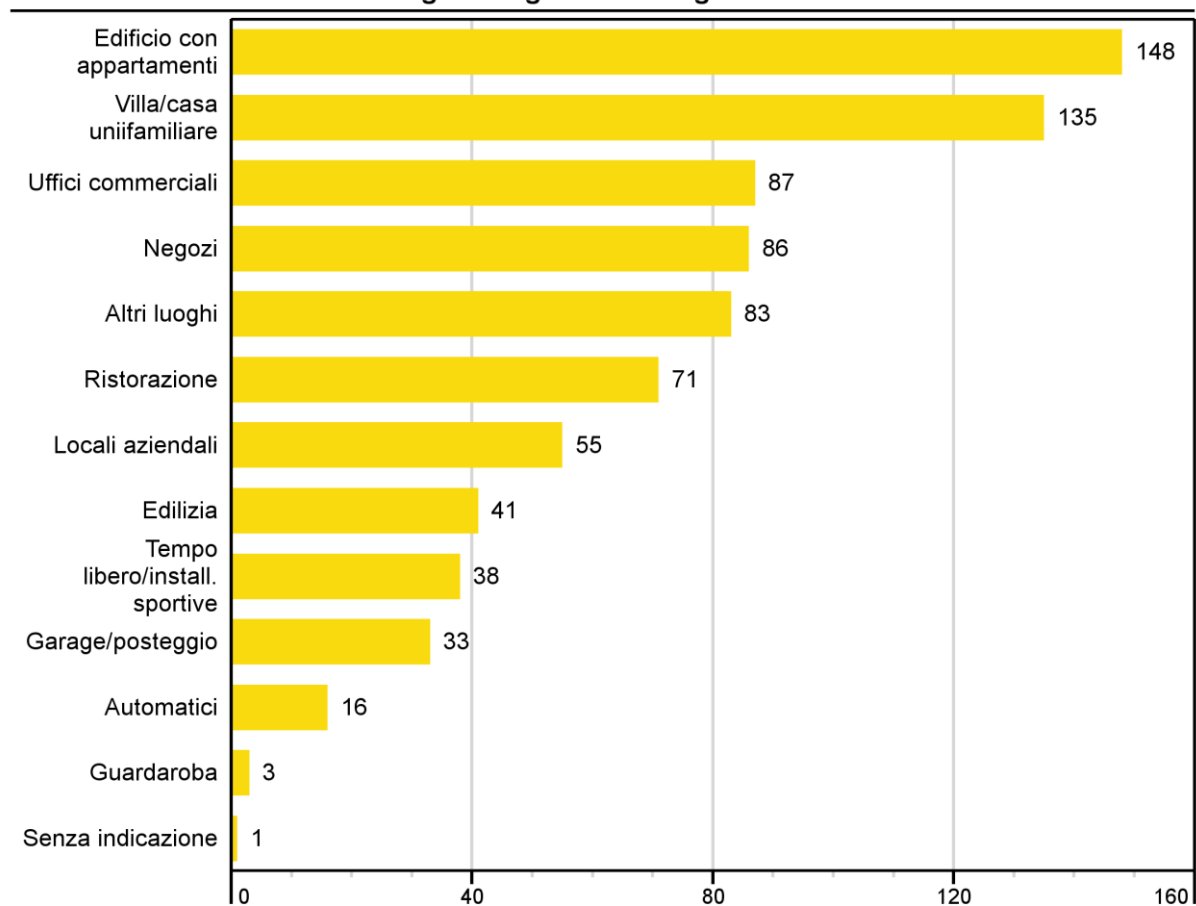
Figura 25: con scasso secondo il luogo: pubblico–privato

Lo spazio privato è definito da le «quattro mura», vale a dire i luoghi privati non accessibili ad altre persone.

Un luogo è invece pubblico dal momento che è accessibile a numerose persone (per es. la scala di un edificio d'abitazione o la lavanderia in comune di una casa con tante famiglie).

3.6.3.2 Furto con scasso secondo il luogo: categorie in dettaglio

Furto con scasso secondo il luogo: categorie in dettaglio



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): SCP

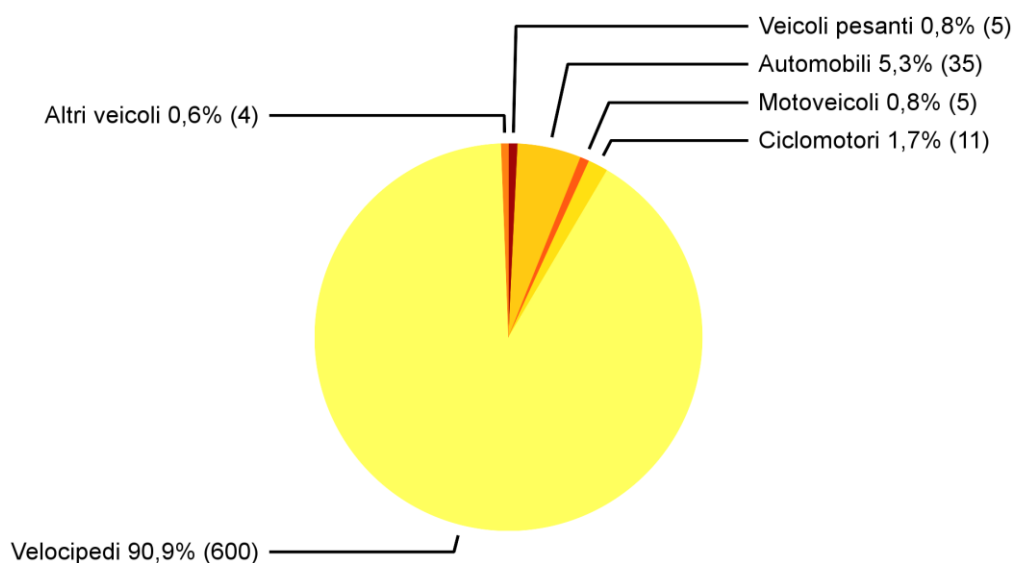
© Ufficio federale di statistica (UST)

Figura 26: Furto con scasso secondo il luogo: categorie in dettaglio

3.7 Furto di veicolo

3.7.1 Ripartizione secondo il tipo di veicolo

Furto di veicolo: ripartizione secondo il tipo di veicolo



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 27: Furto di veicolo: ripartizione secondo il tipo di veicolo

3.7.2 Furto di veicolo: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

Furto di veicolo: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

| | 2012 | | 2013 | | Differenza |
|---|------------|-------------|------------|-------------|------------|
| | Reati | Chiarimento | Reati | Chiarimento | |
| Totale furti di veicoli¹⁰ | 693 | 4,8% | 660 | 1,2% | -5% |
| Veicoli pesanti | 8 | 0,0% | 5 | 20,0% | -38% |
| Automobili | 28 | 25,0% | 35 | 14,3% | 25% |
| Motoveicoli | 26 | 65,4% | 5 | 0,0% | -81% |
| Ciclomotori | 16 | 0,0% | 11 | 0,0% | -31% |
| Velocipedi | 613 | 1,5% | 600 | 0,3% | -2% |
| Altri veicoli | 2 | 0,0% | 4 | 0,0% | 100% |

© UST, Neuchâtel 2014

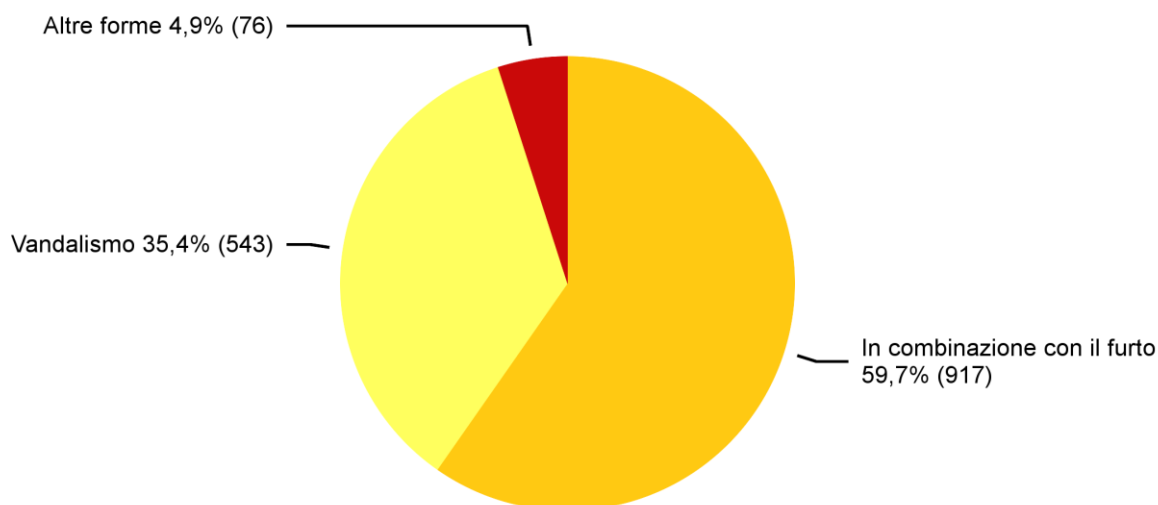
Tabella 24: Furto di veicolo: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

¹⁰ Dal 2013 l'art. 94 LCStr "Furto d'uso di un veicolo" non è più considerato tra i furti di veicoli.

3.8 Danneggiamento

3.8.1 Danneggiamento: ripartizione secondo il contesto

Danneggiamento: ripartizione secondo il contesto



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 28: Danneggiamento: ripartizione secondo il contesto

L'articolo 144 CP configura la fattispecie del danneggiamento e trova applicazione nei più diversi contesti. Particolarmente frequente risulta essere la combinazione con il furto, quando ad esempio, in caso di furto con scasso, l'agire violento provoca danni materiali. Il danneggiamento può anche essere provocato da diverbi violenti tra persone. Per «vandalismo» si intendono invece tutti gli atti volontari illegali senza scopi manifesti se non quello di provocare danni, deturpamenti o distruzione di oggetti di proprietà pubblica o privata. Gli atti vandalici rientrano nel danneggiamento in presenza di una querela di parte, a prescindere dall'ammontare dei danni provocati.

3.8.2 Danneggiamento secondo il contesto: tasso di chiarimento

Danneggiamento secondo il contesto: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

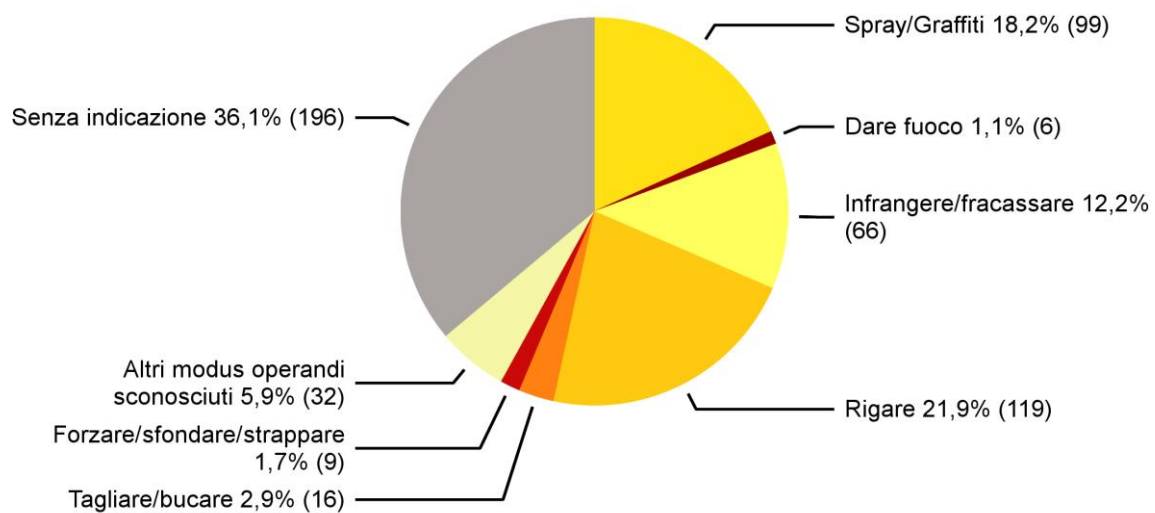
| | 2012 | | 2013 | | Differenza |
|------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|------------|
| | Reati | Chiarimento | Reati | Chiarimento | |
| Totale danneggiamenti | 1 687 | 21,3% | 1 536 | 20,0% | -9% |
| In combinazione con il furto | 933 | 15,0% | 917 | 19,4% | -2% |
| Vandalismo | 687 | 26,3% | 543 | 16,9% | -21% |
| Altre forme | 67 | 58,2% | 76 | 48,7% | 13% |

© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 25: Danneggiamento secondo il contesto: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

3.8.3 Vandalismo secondo il modus operandi

Vandalismo secondo il modus operandi



Stato della banca dati: 10.2.2014

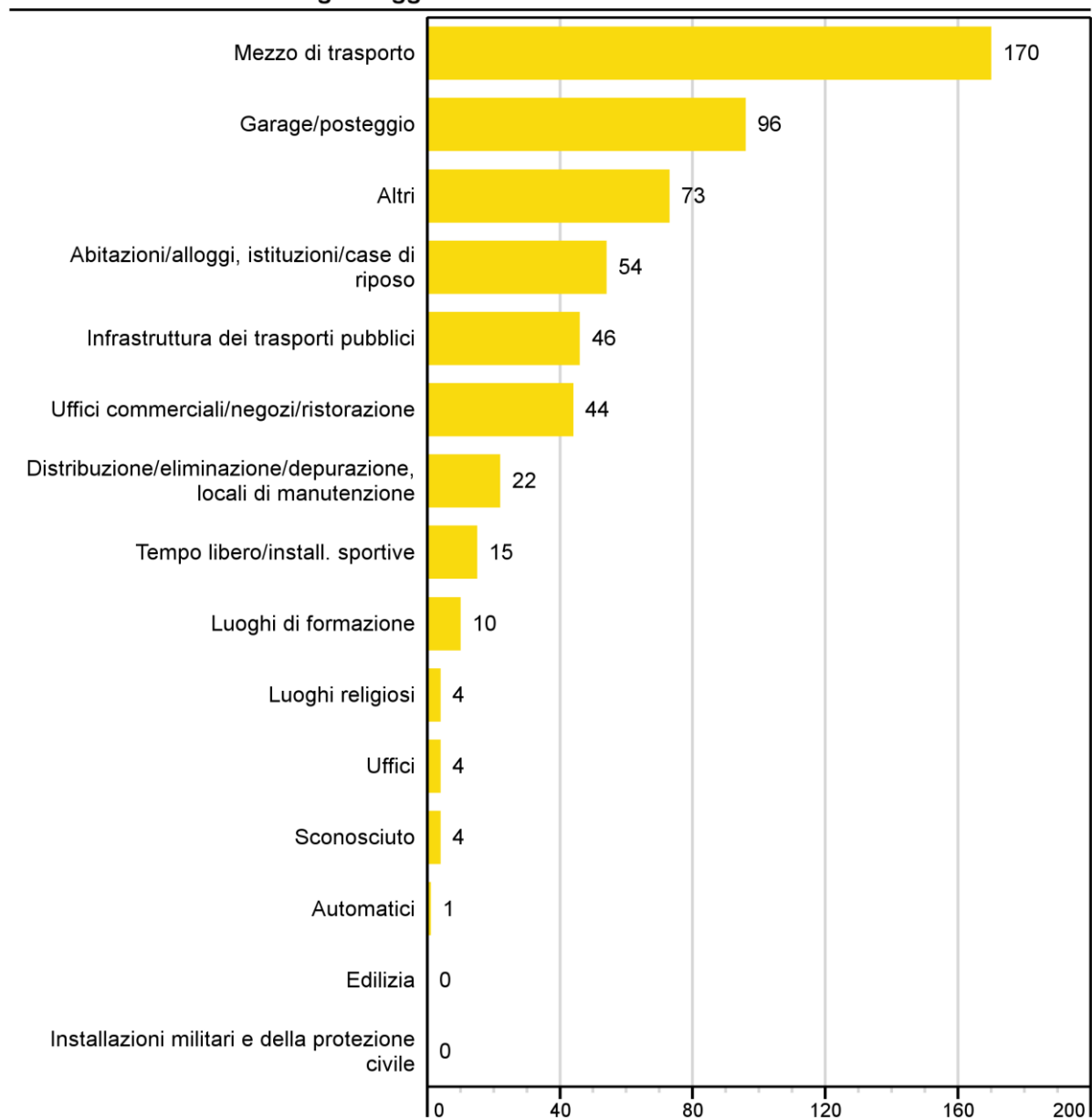
Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 29: Vandalismo secondo il modus operandi

3.8.4 Vandalismo secondo il luogo o oggetto

Vandalismo secondo il luogo o oggetto



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

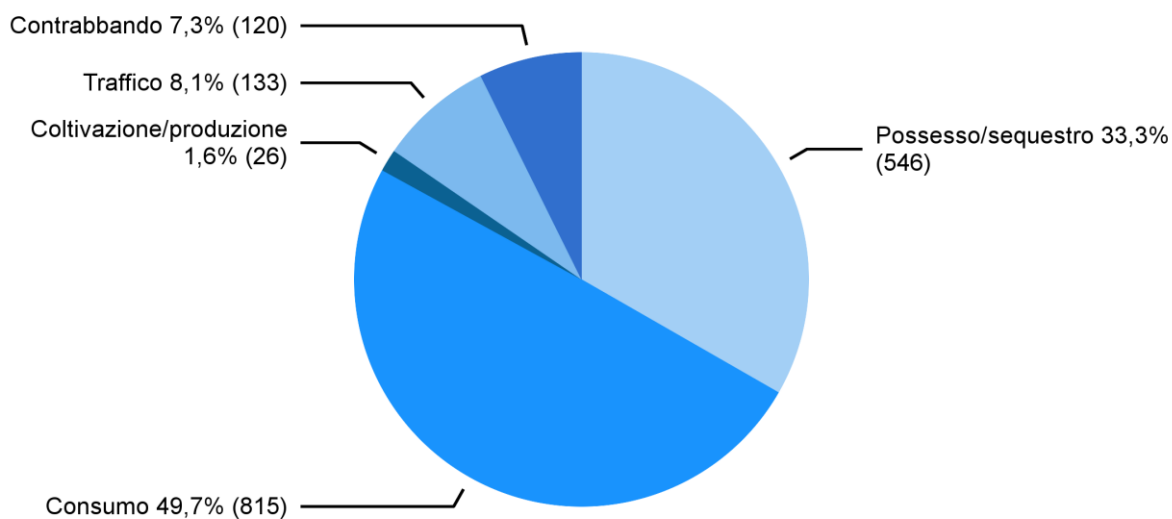
© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 30: Vandalismo secondo il luogo o oggetto

3.9 Legge sugli stupefacenti (LStup)

3.9.1 Ripartizione secondo il tipo di reato¹¹

Legge sugli stupefacenti: ripartizione secondo il tipo di reato



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 31: Legge sugli stupefacenti: ripartizione secondo il tipo di reato

I reati alla legge sugli stupefacenti chiaramente connessi al consumo personale sono perseguiti come contravvenzioni. Se però si configurano forme di traffico di sostanze illegali, i reati sono considerati crimini o delitti a seconda della quantità e del *modus operandi* (per bande, a scopo di lucro ecc.) e sono passibili di sanzioni più gravi.

¹¹ Il 1° ottobre 2013 è entrata in vigore la revisione della legge sugli stupefacenti che prevede l'introduzione di multe disciplinari per il consumo da parte di adulti di quantità non superiori ai dieci grammi di stupefacenti che producono effetti del tipo della canapa. Il numero di multe disciplinari non rientra nel grafico/nella tabella sottostante, che riguarda esclusivamente le denunce.

3.9.2 Legge sugli stupefacenti: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

Legge sugli stupefacenti: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

| | 2012 | | 2013 | | Differenza |
|--|--------------|---------------|--------------|---------------|-------------|
| | Reati | Chiarimento | Reati | Chiarimento | |
| Totale reati contro la LStup¹² | 1 509 | 99,8% | 1 640 | 99,8% | 9% |
| Totale possesso/sequestro | 511 | 100,0% | 546 | 99,5% | 7% |
| Possesso/sequestro contravvenzione | 493 | 100,0% | 521 | 99,4% | 6% |
| Possesso/sequestro delitto | 17 | 100,0% | 21 | 100,0% | 24% |
| Possesso/sequestro crimine | 1 | 100,0% | 4 | 100,0% | 300% |
| Totale consumo | 774 | 99,7% | 815 | 100,0% | 5% |
| Totale coltivazione/produzione | 37 | 100,0% | 26 | 100,0% | -30% |
| Coltivazione/produzione contravvenzione | 32 | 100,0% | 13 | 100,0% | -59% |
| Coltivazione/produzione delitto | 5 | 100,0% | 10 | 100,0% | 100% |
| Coltivazione/produzione crimine | 0 | — | 3 | 100,0% | — |
| Totale traffico | 116 | 99,1% | 133 | 100,0% | 15% |
| Traffico delitto | 109 | 100,0% | 122 | 100,0% | 12% |
| Traffico crimine | 7 | 85,7% | 11 | 100,0% | 57% |
| Totale contrabbando | 71 | 100,0% | 120 | 100,0% | 69% |
| Importazione, esportazione, transito delitto | 71 | 100,0% | 118 | 100,0% | 66% |
| Importazione, esportazione, transito crimine | 0 | — | 2 | 100,0% | — |

© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 26: Legge sugli stupefacenti: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

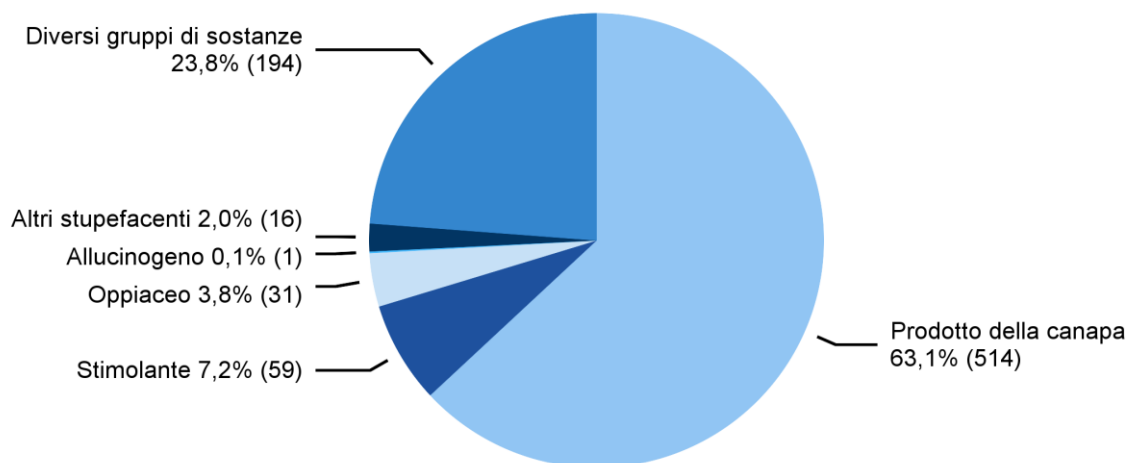
¹² Il 1° ottobre 2013 è entrata in vigore la revisione della legge sugli stupefacenti che prevede l'introduzione di multe disciplinari per il consumo da parte di adulti di quantità non superiori ai dieci grammi di stupefacenti che producono effetti del tipo della canapa. Il numero di multe disciplinari non rientra nel grafico/nella tabella sottostante, che riguarda esclusivamente le denunce.

3.9.3 Legge sugli stupefacenti: sostanze secondo il tipo di reato

Le sostanze illegali sono rappresentate in base al numero di reati registrati e non alla quantità di droga interessata. Solo per le partite sequestrate possono essere indicati in modo affidabile la quantità o il peso. Ciò non è possibile per i casi di consumo e di traffico.

3.9.3.1 Consumo secondo la sostanza illegale¹³

Legge sugli stupefacenti: consumo secondo la sostanza illegale



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

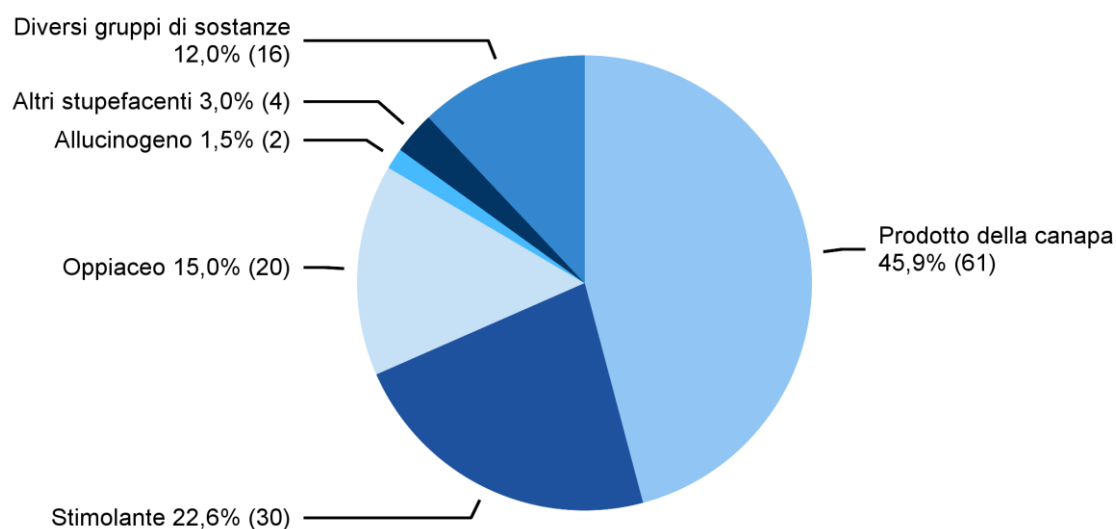
© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 32: Legge sugli stupefacenti: consumo secondo la sostanza illegale

¹³ Il 1° ottobre 2013 è entrata in vigore la revisione della legge sugli stupefacenti che prevede l'introduzione di multe disciplinari per il consumo da parte di adulti di quantità non superiori ai dieci grammi di stupefacenti che producono effetti del tipo della canapa. Il numero di multe disciplinari non rientra nel grafico/nella tabella sottostante, che riguarda esclusivamente le denunce.

3.9.3.2 Traffico secondo la sostanza illegale

Legge sugli stupefacenti: traffico secondo la sostanza illegale



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 33: Legge sugli stupefacenti: traffico secondo la sostanza illegale

3.9.4 Legge sugli stupefacenti: imputati

3.9.4.1 Consumo di stupefacenti: imputati per classi d'età e nazionalità

Consumo di stupefacenti: imputati per classi d'età e nazionalità

| | Totale | <10 | 10–14 | 15–17 | 18–19 | 20–24 | 25–29 | 30–39 | 40–49 | 50–59 | 60+ | senza indicazione |
|---------------------|--------|-----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-----|-------------------|
| Svizzeri | 437 | 0 | 4 | 58 | 79 | 112 | 71 | 62 | 41 | 7 | 3 | 0 |
| Stranieri | 225 | 0 | 1 | 15 | 20 | 46 | 58 | 60 | 19 | 6 | 0 | 0 |
| residenti | 117 | 0 | 1 | 14 | 11 | 21 | 24 | 32 | 9 | 5 | 0 | 0 |
| richiedenti l'asilo | 17 | 0 | 0 | 0 | 6 | 5 | 4 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| altri stranieri | 91 | 0 | 0 | 1 | 3 | 20 | 30 | 27 | 9 | 1 | 0 | 0 |
| Svizzera | 73 | 0 | 1 | 8 | 10 | 20 | 14 | 14 | 3 | 3 | 0 | 0 |
| Straniere | 23 | 0 | 0 | 5 | 0 | 5 | 3 | 6 | 3 | 1 | 0 | 0 |
| residenti | 18 | 0 | 0 | 5 | 0 | 2 | 3 | 5 | 2 | 1 | 0 | 0 |
| richiedenti l'asilo | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| altre straniere | 5 | 0 | 0 | 0 | 0 | 3 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 |

© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 27: Consumo di stupefacenti: imputati per classi d'età e nazionalità

3.9.4.2 Traffico di stupefacenti: imputati per classi d'età e nazionalità

Traffico di stupefacenti: imputati per classi d'età e nazionalità

| | Totale | <10 | 10–14 | 15–17 | 18–19 | 20–24 | 25–29 | 30–39 | 40–49 | 50–59 | 60+ | senza indicazione |
|---------------------|--------|-----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-----|-------------------|
| Svizzeri | 64 | 0 | 1 | 13 | 10 | 14 | 6 | 9 | 10 | 1 | 0 | 0 |
| Stranieri | 48 | 0 | 1 | 2 | 3 | 13 | 11 | 8 | 4 | 6 | 0 | 0 |
| residenti | 25 | 0 | 1 | 2 | 1 | 8 | 3 | 6 | 0 | 4 | 0 | 0 |
| richiedenti l'asilo | 8 | 0 | 0 | 0 | 2 | 3 | 2 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| altri stranieri | 15 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 | 6 | 1 | 4 | 2 | 0 | 0 |
| Svizzere | 10 | 0 | 0 | 1 | 2 | 1 | 3 | 2 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| Straniere | 4 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| residenti | 4 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| richiedenti l'asilo | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| altre straniere | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 28: Traffico di stupefacenti: imputati per classi d'età e nazionalità

3.9.4.3 Legge sugli stupefacenti: frequenza di registrazioni per persona in un anno civile

Legge sugli stupefacenti: frequenza di registrazioni per persona in un anno civile

| | Numero di registrazioni (casi) | | | | | | Totale |
|-------------------------|--------------------------------|-----------|----------|----------|----------|----------|------------|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5–10 | >10 | |
| Totale minorenni | 92 | 8 | 0 | 0 | 0 | 0 | 100 |
| Svizzeri | 73 | 5 | 0 | 0 | 0 | 0 | 78 |
| Stranieri | 19 | 3 | 0 | 0 | 0 | 0 | 22 |
| residenti | 17 | 3 | 0 | 0 | 0 | 0 | 20 |
| richiedenti l'asilo | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| altri stranieri | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 |
| Totale adulti | 746 | 36 | 6 | 3 | 0 | 0 | 791 |
| Svizzeri | 454 | 23 | 4 | 1 | 0 | 0 | 482 |
| Stranieri | 292 | 13 | 2 | 2 | 0 | 0 | 309 |
| residenti | 114 | 9 | 2 | 0 | 0 | 0 | 125 |
| richiedenti l'asilo | 21 | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 | 23 |
| altri stranieri | 157 | 4 | 0 | 0 | 0 | 0 | 161 |

© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 29: Legge sugli stupefacenti: frequenza di registrazioni per persona in un anno civile

3.9.5 Decessi per droga registrati dalla polizia

Decessi per droga registrati dalla polizia: evoluzione

| | 2012 | 2013 | Differenza |
|---------------------------------|----------|----------|-------------|
| Uomini | 1 | 2 | 100% |
| Donne | 0 | 0 | 0% |
| Adulti | 1 | 2 | 100% |
| Minorenni | 0 | 0 | 0% |
| Svizzeri/e | 1 | 2 | 100% |
| Stranieri/e | 0 | 0 | 0% |
| Totale decessi per droga | 1 | 2 | 100% |

© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 30: Decessi per droga registrati dalla polizia: evoluzione

L'accertamento delle cause di decesso non rientra tra le competenze della polizia, che non ha quindi la possibilità di classificarle in base a criteri medici. La polizia viene spesso (anche se non sempre) chiamata in caso di decesso apparentemente provocato dal consumo di sostanze stupefacenti. Le cifre presentate vanno quindi intese quale informazione sui presunti decessi per droga riscontrati in occasione degli interventi di polizia. Per questa ragione, il numero delle morti per droga diagnosticate medicalmente si scosta da quello indicato dalla polizia.

3.9.6 Legge sugli stupefacenti: sequestro di stupefacenti

Legge sugli stupefacenti: Sequestro di sostanza stupefacenti

| | Casi | pezzi/pillole/ dosi/spinelli | kilo | ml | piante |
|--|------|---------------------------------|--------|--------|--------|
| Prodotti della canapa¹⁴ | | | | | |
| Canapa (pianta fresca: con inflorescenza) | 10 | – | 13,400 | – | 8 741 |
| Canapa (pianta secca: con inflorescenza) | 4 | 22 | 1,403 | – | – |
| Hashish | 85 | 6 | 0,901 | – | – |
| Olio di Hashish | 1 | – | 0,001 | – | – |
| Marijuana | 373 | 124 | 65,618 | – | 36 |
| Stimolanti | | | | | |
| Amfetamina | 49 | 1 | 0,651 | – | – |
| Crack | – | – | – | – | – |
| Ecstasy | 23 | 545 | 0,012 | – | – |
| Chat | – | – | – | – | – |
| Foglie di coca | – | – | – | – | – |
| Cocaina | 49 | – | 0,244 | – | – |
| Metamfetamina (pillole thaï, ice, crystal) | 2 | – | – | – | – |
| Mephedrone | – | – | – | – | – |
| Opiacei | | | | | |
| Eroina | 24 | – | 0,120 | – | – |
| Morfina/Eroina base | 1 | – | – | 30,000 | – |
| Oppio | – | – | – | – | – |
| Metadone | 3 | 94 | 0,009 | – | – |
| Altri prodotti di sostituzione | – | – | – | – | – |
| Allucinogeni | | | | | |
| Funghi allucinogeni (Psilocibine) | 10 | – | 0,205 | – | – |
| LSD | 18 | 350 | 0,001 | – | – |
| Mescalina | 1 | – | – | – | 4 |
| Altri allucinogeni | 3 | – | 0,036 | – | – |
| Sostanze diluenti | | | | | |
| GHB/GBL | 1 | – | 0,046 | – | – |
| Altre sostanze stupefacenti | 1 | – | 0,002 | – | – |
| Materie prime e prodotti con presunti effetti simili agli stupefacenti (Swissmedic elenco e) | 1 | 20 | – | – | – |
| Farmaco contenente sostanze stupefacenti che necessita ricetta medica | 6 | 33 | – | – | – |
| Farmaco da banco contenente sostanze stupefacenti | – | – | – | – | – |
| Sostanza ancora sconosciuta | 2 | 10 | – | – | – |

© UST, Neuchâtel 2014

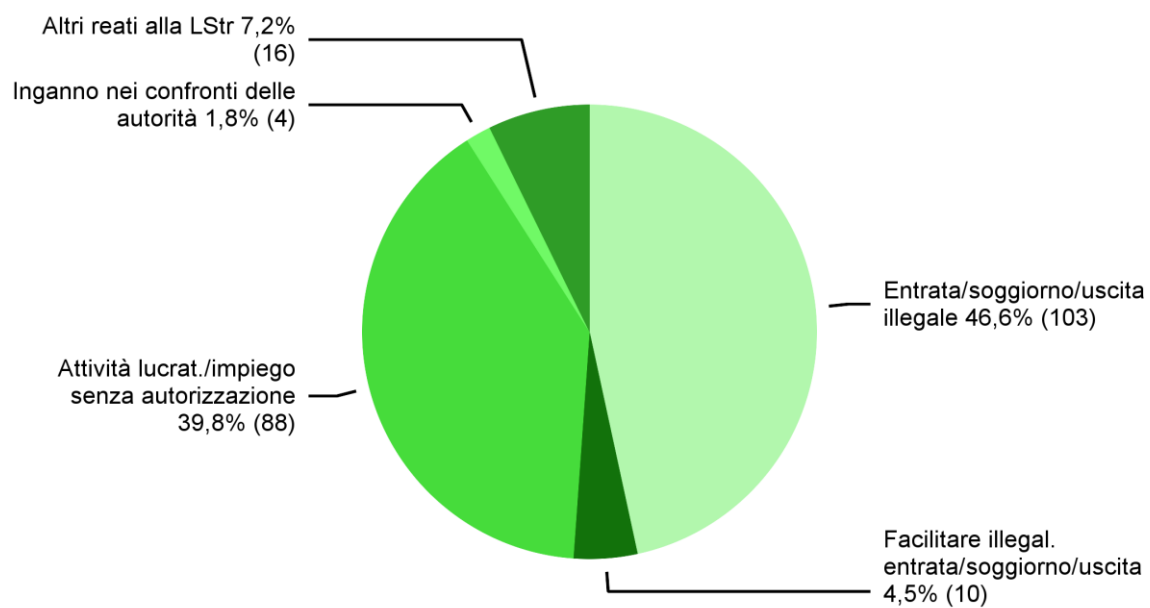
Tabella 31: Legge sugli stupefacenti: Sequestro di sostanza stupefacenti

¹⁴ Il 1° ottobre 2013 è entrata in vigore la revisione della legge sugli stupefacenti che prevede l'introduzione di multe disciplinari per il consumo da parte di adulti di quantità non superiori ai dieci grammi di stupefacenti che producono effetti del tipo della canapa. Il numero di multe disciplinari non rientra nel grafico/nella tabella sottostante, che riguarda esclusivamente le denunce.

3.10 Legge sugli stranieri (LStr)

3.10.1 Legge sugli stranieri: ripartizione secondo il reato

Legge sugli stranieri: ripartizione secondo il reato



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 34: Legge sugli stranieri: ripartizione secondo il reato

3.10.2 *Infrazioni alla legge sugli stranieri (LStr): tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati*

Legge sugli stranieri: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

| | 2012 | | 2013 | | Differenza |
|---|------------|---------------|------------|---------------|-------------|
| | Reati | Chiarimento | Reati | Chiarimento | |
| Totale reati alla LStr | 178 | 98,9% | 221 | 99,1% | 24% |
| Totale entrata/soggiorno/uscita illegale | 89 | 100,0% | 103 | 100,0% | 16% |
| Violazione delle disposizioni sull'entrata | 35 | 100,0% | 49 | 100,0% | 40% |
| Soggiorno illegale | 54 | 100,0% | 54 | 100,0% | 0% |
| Entrata/uscita CH senza passare da posto di confine prescr. | 0 | – | 0 | – | 0% |
| Violazione delle disposizioni sull'entrata in altro Stato | 0 | – | 0 | – | 0% |
| Totale facilitare illegal. entrata/soggiorno/uscita | 6 | 100,0% | 10 | 100,0% | 67% |
| Incitazione entrata, partenza o soggiorno illegali | 6 | 100,0% | 10 | 100,0% | 67% |
| Facilitare l'entrata illegale in un altro Stato | 0 | – | 0 | – | 0% |
| Assist. illegale, scopo arricchimento o associazione | 0 | – | 0 | – | 0% |
| Totale attività lucrat./impiego senza autorizzazione | 53 | 96,2% | 88 | 98,9% | 66% |
| Esercitare un'attività lucrativa senza autorizzazione | 30 | 93,3% | 47 | 97,9% | 57% |
| Procurare un'attività lucrativa senza autorizzazione | 1 | 100,0% | 5 | 100,0% | 400% |
| Impiego di stranieri non autorizzati a lavorare | 20 | 100,0% | 35 | 100,0% | 75% |
| Reiterare impiego di stranieri non autor. a lavorare | 1 | 100,0% | 0 | – | -100% |
| Cambiamento attività lucrativa senza permesso | 1 | 100,0% | 1 | 100,0% | 0% |
| Totale inganno nei confronti delle autorità | 2 | 100,0% | 4 | 75,0% | 100% |
| Indicazioni false/taciuto fatti essenziali | 2 | 100,0% | 4 | 75,0% | 100% |
| Matrimonio per eludere dispos. ammis./soggiorno ecc. | 0 | – | 0 | – | 0% |
| Totale altri reati alla LStr | 28 | 100,0% | 16 | 100,0% | -43% |
| Inosserv. assegn. luogo soggiorno/divieto acced. a territorio | 20 | 100,0% | 8 | 100,0% | -60% |
| Violazione della notificazione arrivo e partenza | 4 | 100,0% | 7 | 100,0% | 75% |
| Luogo di residenza cantonale senza autorizzazione | 1 | 100,0% | 0 | – | -100% |
| Inosservanza delle condizioni | 1 | 100,0% | 0 | – | -100% |
| Violazione cooperare acquis. dei documenti | 2 | 100,0% | 0 | – | -100% |
| Altre reati alla LStr | 0 | – | 1 | 100,0% | – |

© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 32: Legge sugli stranieri: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

4 Evoluzione

4.1 Tabelle

4.1.1 Reati secondo la legge

| | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 |
|----------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Codice penale (CP) | 8 156 | 8 427 | 8 224 | 8 890 | 8 183 |
| Legge sugli stupefacenti (LStup) | 1 218 | 1 589 | 1 577 | 1 509 | 1 640 |
| Legge sugli stranieri (LStr) | 141 | 166 | 219 | 178 | 221 |

Tabella 33: Reati secondo la legge

4.1.2 *Titoli del Codice penale e selezione di reati*

| | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 |
|---|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Totale generale del Codice penale | 8 156 | 8 427 | 8 224 | 8 890 | 8 183 |
| Totale vita e integrità della persona | 543 | 551 | 429 | 419 | 399 |
| Omicidi consumati (Art. 111–113/116) | 0 | 2 | 0 | 1 | 1 |
| Omicidi tentati (Art. 111–113/116) | 2 | 0 | 2 | 3 | 0 |
| Lesioni personali gravi (Art. 122) | 8 | 25 | 3 | 9 | 13 |
| Lesioni semplici (Art. 123) | 248 | 243 | 215 | 157 | 162 |
| Totale patrimonio | 5 815 | 6 133 | 6 126 | 6 370 | 5 615 |
| Furto (senza veicoli) (Art. 139) | 2 995 | 3 068 | 3 220 | 3 546 | 3 000 |
| di cui furto con scasso | 592 | 596 | 548 | 738 | 797 |
| di cui furto con scippo | 11 | 11 | 9 | 11 | 7 |
| Furto del veicolo (Art. 139) ¹⁵ | 796 | 788 | 701 | 693 | 660 |
| Rapina (Art. 140) | 16 | 12 | 34 | 22 | 19 |
| Danneggiamento senza furto (Art. 144) | 918 | 1 077 | 931 | 754 | 619 |
| Truffa (Art. 146) | 123 | 174 | 201 | 141 | 138 |
| Estorsione (Art. 156) | 3 | 0 | 1 | 1 | 9 |
| Delitti nel fallimento e esec. debiti (Art. 163–171) | 15 | 20 | 12 | 23 | 13 |
| Totale reati contro l'onore e la sfera personale riservata | 60 | 64 | 161 | 164 | 186 |
| Diffamazione e calunnia (Art. 173 + 174) | 2 | 3 | 35 | 30 | 38 |
| Totale libertà personale | 1 289 | 1 273 | 1 150 | 1 483 | 1 615 |
| Minaccia (Art. 180) | 160 | 164 | 143 | 151 | 131 |
| Coazione (Art. 181) | 34 | 30 | 31 | 46 | 26 |
| Tratta di esseri umani (Art. 182) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Sequestro di persona e rapimento (Art. 183) | 4 | 6 | 6 | 7 | 4 |
| Violazione di domicilio senza furto (Art. 186) | 107 | 109 | 116 | 100 | 88 |
| Totale integrità sessuale | 96 | 58 | 66 | 66 | 73 |
| Atti sessuali con fanciulli (Art. 187) | 12 | 9 | 13 | 10 | 8 |
| Violenza carnale (Art. 190) | 11 | 8 | 9 | 11 | 4 |
| Esibizionismo (Art. 194) | 8 | 3 | 5 | 7 | 10 |
| Pornografia (Art. 197) | 27 | 11 | 16 | 18 | 23 |
| Totale comune pericolo | 31 | 49 | 62 | 67 | 45 |
| Incendio intenzionale (Art. 221) | 4 | 11 | 12 | 20 | 9 |
| Totale pubblica autorità | 70 | 48 | 63 | 91 | 64 |
| Violenza o minaccia contro le autorità (Art. 285) | 35 | 27 | 39 | 57 | 34 |
| Totale amministrazione della giustizia | 28 | 28 | 30 | 32 | 28 |
| Riciclaggio di denaro (Art. 305bis) | 1 | 1 | 3 | 6 | 1 |
| Altri reati al CP | 224 | 223 | 137 | 198 | 158 |

Tabella 34: Titoli del Codice penale e selezione di reati

¹⁵ Dal 2013 l'art. 94 LCStr "Furto d'uso di un veicolo" non è più considerato tra i furti di veicoli.

4.1.3 Codice penale: Reati secondo il distretto

| | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 |
|-------------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Chur | 2 572 | 2 419 | 2 756 | 2 969 | 2 533 |
| Rhein | 1 830 | 1 957 | 1 592 | 1 927 | 1 842 |
| Davos | 1 429 | 1 406 | 1 328 | 1 376 | 1 342 |
| Engiadina | 1 282 | 1 480 | 1 429 | 1 271 | 1 165 |
| Surselva | 752 | 848 | 701 | 823 | 827 |
| Mesolcina | 291 | 314 | 418 | 522 | 473 |
| Sconosciuto | – | 3 | – | 2 | 1 |

Tabella 35: Codice penale: Reati secondo il distretto

4.1.4 Codice penale: Reati secondo il comune

| | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 |
|----------------------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Chur | 2 465 | 2 306 | 2 652 | 2 840 | 2 462 |
| Davos | 640 | 591 | 600 | 648 | 561 |
| Landquart | 363 | 350 | 287 | 412 | 376 |
| Domat/Ems | 259 | 228 | 204 | 251 | 322 |
| St. Moritz | 457 | 494 | 455 | 361 | 315 |
| Vaz/Obervaz | 166 | 167 | 149 | 150 | 199 |
| Thusis | 186 | 270 | 181 | 244 | 149 |
| Zizers | 91 | 128 | 84 | 116 | 139 |
| Samedan | 68 | 102 | 130 | 97 | 134 |
| Arosa | 244 | 185 | 194 | 138 | 131 |
| Flims | 134 | 188 | 139 | 147 | 125 |
| Maienfeld | 120 | 120 | 140 | 146 | 124 |
| Klosters-Serneus | 141 | 145 | 141 | 113 | 106 |
| Trimmis | 55 | 58 | 66 | 45 | 99 |
| Laax | 137 | 174 | 114 | 117 | 96 |
| Roveredo (GR) | 73 | 84 | 73 | 130 | 93 |
| Breil/Brigels | 10 | 15 | 36 | 11 | 89 |
| Disentis/Mustér | 62 | 84 | 58 | 71 | 89 |
| Pontresina | 64 | 76 | 79 | 89 | 87 |
| Lumnezia | 27 | 22 | 15 | 38 | 81 |
| Ilanz | 91 | 99 | 125 | 150 | 79 |
| Mesocco | 84 | 73 | 91 | 108 | 78 |
| Cazis | 55 | 62 | 44 | 77 | 76 |
| Grono | 19 | 21 | 52 | 59 | 60 |
| Poschiavo | 28 | 43 | 46 | 64 | 60 |
| Savognin | 85 | 78 | 58 | 54 | 60 |
| Silvaplana | 71 | 61 | 78 | 114 | 55 |
| Val Müstair | 35 | 48 | 44 | 53 | 55 |
| Bonaduz | 69 | 109 | 80 | 87 | 54 |
| Celerina/Schlarigna | 81 | 100 | 70 | 39 | 53 |
| Splügen | 23 | 26 | 45 | 39 | 53 |
| Scuol | 156 | 111 | 84 | 91 | 52 |
| Churwalden | 48 | 87 | 79 | 91 | 51 |
| Lostallo | 18 | 25 | 20 | 65 | 50 |
| Schiers | 68 | 44 | 60 | 62 | 49 |
| Sils im Engadin/Segl | 33 | 37 | 39 | 26 | 46 |
| Vals | 32 | 36 | 21 | 22 | 45 |
| Malans | 54 | 38 | 31 | 58 | 44 |
| Samnaun | 74 | 92 | 94 | 93 | 42 |
| Zernez | 19 | 78 | 53 | 43 | 42 |
| Altri comuni | 1 251 | 1 372 | 1 213 | 1 331 | 1 302 |

Tabella 36: Codice penale: Reati secondo il comune

4.1.5 Reati alla legge sugli stupefacenti

| | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 |
|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Totale reati contro la LStup¹⁶ | 1 218 | 1 589 | 1 577 | 1 509 | 1 640 |
| Totale possesso/sequestro | 319 | 451 | 559 | 511 | 546 |
| Possesso/sequestro contravvenzione | 287 | 430 | 546 | 493 | 521 |
| Possesso/sequestro delitto | 27 | 19 | 11 | 17 | 21 |
| Possesso/sequestro crimine | 5 | 2 | 2 | 1 | 4 |
| Totale consumo | 727 | 920 | 797 | 774 | 815 |
| Totale coltivazione/produzione | 44 | 36 | 36 | 37 | 26 |
| Coltivazione/produzione contravvenzione | 39 | 28 | 32 | 32 | 13 |
| Coltivazione/produzione delitto | 5 | 8 | 4 | 5 | 10 |
| Coltivazione/produzione crimine | 0 | 0 | 0 | 0 | 3 |
| Totale traffico | 113 | 148 | 100 | 116 | 133 |
| Traffico delitto | 96 | 132 | 88 | 109 | 122 |
| Traffico crimine | 17 | 16 | 12 | 7 | 11 |
| Totale contrabbando | 15 | 34 | 85 | 71 | 120 |
| Importazione, esportazione, transito delitto | 13 | 33 | 84 | 71 | 118 |
| Importazione, esportazione, transito crimine | 2 | 1 | 1 | 0 | 2 |

Tabella 37: Reati alla legge sugli stupefacenti

4.1.6 Legge sugli stupefacenti: Reati secondo il distretto

| | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 |
|-------------|------|------|------|------|------|
| Chur | 504 | 564 | 626 | 661 | 508 |
| Engiadina | 125 | 245 | 327 | 283 | 380 |
| Davos | 106 | 280 | 222 | 120 | 283 |
| Rhein | 320 | 281 | 212 | 262 | 228 |
| Surselva | 113 | 164 | 148 | 94 | 184 |
| Mesolcina | 51 | 55 | 42 | 89 | 57 |
| Sconosciuto | – | 0 | – | 0 | 0 |

Tabella 38: Legge sugli stupefacenti: Reati secondo il distretto

¹⁶ Il 1° ottobre 2013 è entrata in vigore la revisione della legge sugli stupefacenti che prevede l'introduzione di multe disciplinari per il consumo da parte di adulti di quantità non superiori ai dieci grammi di stupefacenti che producono effetti del tipo della canapa. Il numero di multe disciplinari non rientra nel grafico/nella tabella sottostante, che riguarda esclusivamente le denunce.

4.1.7 Legge sugli stupefacenti: Reati secondo il comune

| | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 |
|---------------------|------|------|------|------|------|
| Chur | 496 | 548 | 610 | 641 | 498 |
| Savognin | 25 | 35 | 84 | 12 | 119 |
| Davos | 39 | 99 | 34 | 40 | 81 |
| Bregaglia | 20 | 36 | 58 | 61 | 79 |
| Valsot | 7 | 32 | 42 | 37 | 73 |
| St. Moritz | 18 | 57 | 57 | 45 | 58 |
| Ilanz | 27 | 57 | 37 | 25 | 52 |
| Landquart | 85 | 86 | 35 | 52 | 49 |
| Domat/Ems | 45 | 30 | 22 | 60 | 46 |
| Roveredo (GR) | 27 | 16 | 13 | 39 | 44 |
| Disentis/Mustér | 24 | 17 | 18 | 16 | 41 |
| Samedan | 18 | 7 | 17 | 30 | 32 |
| Klosters-Serneus | 4 | 10 | 9 | 4 | 26 |
| Zizers | 16 | 28 | 11 | 7 | 26 |
| Cazis | 25 | 25 | 37 | 27 | 20 |
| Scuol | 8 | 21 | 27 | 15 | 20 |
| Untervaz | 21 | 2 | 11 | 6 | 20 |
| Sumvitg | 1 | 0 | 7 | 0 | 19 |
| Zernez | 0 | 20 | 62 | 29 | 18 |
| Lumnezia | 12 | 24 | 3 | 3 | 17 |
| Silvaplana | 2 | 14 | 12 | 5 | 17 |
| Brusio | 0 | 2 | 15 | 10 | 15 |
| Susch | 0 | 14 | 1 | 1 | 14 |
| Tinizong-Rona | 4 | 37 | 16 | 2 | 14 |
| Poschiavo | 39 | 2 | 16 | 5 | 13 |
| Thusis | 22 | 30 | 18 | 25 | 12 |
| Arosa | 24 | 21 | 11 | 12 | 10 |
| Laax | 6 | 15 | 23 | 13 | 10 |
| Pontresina | 1 | 11 | 2 | 7 | 10 |
| Trun | 7 | 6 | 7 | 4 | 10 |
| Trimmis | 11 | 14 | 6 | 17 | 9 |
| Flims | 8 | 22 | 27 | 17 | 8 |
| Malans | 18 | 8 | 5 | 9 | 8 |
| Schiers | 3 | 9 | 7 | 8 | 7 |
| Schluein | 9 | 3 | 4 | 7 | 7 |
| Val Müstair | 2 | 13 | 7 | 10 | 7 |
| Rothenbrunnen | 5 | 2 | 2 | 4 | 6 |
| Bivio | 5 | 0 | 4 | 4 | 5 |
| Celerina/Schlarigna | 4 | 7 | 1 | 12 | 5 |
| Hinterrhein | 0 | 4 | 0 | 0 | 5 |
| Altri comuni | 131 | 205 | 199 | 188 | 110 |

Tabella 39: Legge sugli stupefacenti: Reati secondo il comune

4.1.8 Reati alla legge sugli stranieri

| | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 |
|---|------------|------------|------------|------------|------------|
| Totale globale reati contro la LStr | 141 | 166 | 219 | 178 | 221 |
| Totale entrata/soggiorno/uscita illegale | 61 | 56 | 86 | 89 | 103 |
| Violazione delle disposizioni sull'entrata | 19 | 16 | 33 | 35 | 49 |
| Soggiorno illegale | 41 | 40 | 53 | 54 | 54 |
| Entrata/uscita CH senza passare da posto di confine precr. | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Violazione delle disposizioni sull'entrata in altro Stato | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Totale facilitare illegal. entrata/soggiorno/uscita | 8 | 10 | 4 | 6 | 10 |
| Incitazione entrata, partenza o soggiorno illegali | 7 | 10 | 4 | 6 | 10 |
| Facilitare l'entrata illegale in un altro Stato | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Assist. illegale, scopo arricchimento o associazione | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Totale attività lucrat./impiego senza autorizzazione | 52 | 72 | 92 | 53 | 88 |
| Esercitare un'attività lucrativa senza autorizzazione | 26 | 38 | 54 | 30 | 47 |
| Procurare un'attività lucrativa senza autorizzazione | 2 | 1 | 1 | 1 | 5 |
| Impiego di stranieri non autorizzati a lavorare | 20 | 33 | 36 | 20 | 35 |
| Reitare impiego di stranieri non autor. a lavorare | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 |
| Cambiamento attività lucrativa senza permesso | 4 | 0 | 0 | 1 | 1 |
| Totale inganno nei confronti delle autorità | 1 | 2 | 4 | 2 | 4 |
| Indicazioni false/taciuto fatti essenziali | 1 | 2 | 4 | 2 | 4 |
| Matrimonio per eludere dispos. ammis./soggiorno ecc. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Totale altre infrazioni contro la LStr | 19 | 26 | 33 | 28 | 16 |
| Inosserv. assegn. luogo soggiorno/divieto acced. a territorio | 8 | 19 | 25 | 20 | 8 |
| Violazione della notificazione arrivo e partenza | 10 | 6 | 6 | 4 | 7 |
| Luogo di residenza cantonale senza autorizzazione | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| Inosservanza delle condizioni | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| Violazione cooperare acquis. dei documenti | 0 | 0 | 2 | 2 | 0 |
| Altre infrazioni contro la LStr | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 |

Tabella 40: Reati alla legge sugli stranieri

4.1.9 Legge sugli stranieri: Reati secondo il distretto

| | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 |
|-----------|------|------|------|------|------|
| Chur | 48 | 66 | 95 | 68 | 65 |
| Davos | 22 | 18 | 62 | 18 | 59 |
| Engiadina | 16 | 38 | 33 | 37 | 32 |
| Rhein | 18 | 29 | 14 | 32 | 30 |
| Surselva | 19 | 10 | 7 | 14 | 24 |
| Mesolcina | 17 | 5 | 8 | 9 | 11 |

Tabella 41: Legge sugli stranieri: Reati secondo il distretto

4.1.10 Legge sugli stranieri: Reati secondo il comune

| | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 |
|------------------|------|------|------|------|------|
| Chur | 38 | 62 | 92 | 66 | 65 |
| Davos | 6 | 13 | 11 | 9 | 22 |
| Ilanz | 7 | 0 | 2 | 4 | 12 |
| Vaz/Obervaz | 6 | 2 | 6 | 0 | 12 |
| Brusio | 0 | 1 | 2 | 0 | 7 |
| Domat/Ems | 0 | 7 | 0 | 9 | 7 |
| Klosters-Serneus | 0 | 2 | 0 | 0 | 7 |
| Thusis | 4 | 7 | 0 | 7 | 7 |
| Bregaglia | 2 | 0 | 0 | 18 | 6 |
| Flims | 0 | 7 | 0 | 8 | 6 |
| Cama | 0 | 2 | 1 | 0 | 5 |
| Lantsch/Lenz | 0 | 0 | 4 | 2 | 5 |
| St. Moritz | 3 | 6 | 8 | 4 | 5 |
| Tamins | 0 | 0 | 0 | 0 | 5 |
| Disentis/Mustér | 0 | 1 | 0 | 0 | 4 |
| Küblis | 0 | 0 | 2 | 0 | 4 |
| Felsberg | 1 | 3 | 0 | 0 | 3 |
| Landquart | 7 | 7 | 0 | 4 | 3 |
| Pontresina | 0 | 0 | 0 | 0 | 3 |
| Poschiavo | 0 | 0 | 5 | 0 | 3 |
| Schiers | 5 | 0 | 6 | 1 | 3 |
| Andeer | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 |
| Bergün/Bravuogn | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 |
| Cunter | 0 | 0 | 0 | 2 | 2 |
| Ftan | 0 | 0 | 0 | 1 | 2 |
| Laax | 2 | 1 | 0 | 0 | 2 |
| Mesocco | 10 | 1 | 1 | 3 | 2 |
| Mutten | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 |
| Roveredo (GR) | 7 | 0 | 2 | 2 | 2 |
| San Vittore | 0 | 0 | 2 | 0 | 2 |
| Scuol | 2 | 2 | 0 | 4 | 2 |
| Val Müstair | 3 | 1 | 2 | 3 | 2 |
| Valsot | 5 | 0 | 3 | 1 | 2 |
| Zizers | 0 | 0 | 3 | 0 | 2 |
| Malans | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| Almens | 0 | 0 | 0 | 0 | – |
| Alvaneu | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Alvaschein | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Andiast | 0 | 0 | – | 0 | 0 |
| Ardez | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 |
| Altri comuni | 32 | 41 | 65 | 30 | 0 |

Tabella 42: Legge sugli stranieri: Reati secondo il comune

4.1.11 Reati violenti

| | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 |
|--|------------|------------|------------|------------|------------|
| Totale reati violenti | 791 | 785 | 669 | 684 | 577 |
| Reati gravi (compiuti) | 21 | 35 | 14 | 24 | 18 |
| Omicidi (Art. 111–113/116), incl. tentati | 2 | 2 | 2 | 4 | 1 |
| Omicidi arma da fuoco | 0 | 2 | 0 | 0 | 0 |
| Omicidi arma affilata/appuntita | 2 | 0 | 1 | 1 | 0 |
| Omicidi arma contundente/bianca | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 |
| Omicidi violenza fisica | 0 | 0 | 1 | 2 | 0 |
| Omicidi altri mezzi util. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Omicidi senza indicazione | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Lesioni personali gravi (Art. 122) | 8 | 25 | 3 | 9 | 13 |
| Lesioni gravi arma da fuoco | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Lesioni gravi arma affilata/appuntita | 2 | 3 | 1 | 2 | 7 |
| Lesioni gravi arma contundente/bianca | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Lesioni gravi violenza fisica | 4 | 8 | 2 | 7 | 5 |
| Lesioni gravi altri mezzi util. | 1 | 3 | 0 | 0 | 1 |
| Lesioni gravi senza indicazione | 1 | 11 | 0 | 0 | 0 |
| Presa d'ostaggio (Art. 185) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Violenza carnale (Art. 190) | 11 | 8 | 9 | 11 | 4 |
| Rapina (Art. 140 cpv. 4) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Reati di poca entità (compiuti ev. minacce di violenza) | 607 | 586 | 511 | 508 | 419 |
| Lesioni semplici (Art. 123) | 248 | 243 | 215 | 157 | 162 |
| Vie di fatto (Art. 126) | 185 | 175 | 121 | 137 | 125 |
| Rissa (Art. 133) ¹⁷ | 43 | 31 | 51 | 66 | 41 |
| Aggressione (Art. 134) ¹⁷ | 33 | 51 | 11 | 9 | 4 |
| Rapina (Art. 140 cpv. 1–3) | 16 | 12 | 34 | 22 | 19 |
| Coazione (Art. 181) | 34 | 30 | 31 | 46 | 26 |
| Sequestro persona/rapimento (Art. 183) | 4 | 6 | 6 | 7 | 4 |
| Circostanze aggravanti (Art. 184) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Coazione sessuale (Art. 189) | 9 | 11 | 3 | 7 | 4 |
| Violenza/minaccia contro autorità (Art. 285) | 35 | 27 | 39 | 57 | 34 |
| Estorsione (Art. 156 cpv. 3) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Reati di poca entità (minacce di violenza) | 163 | 164 | 144 | 152 | 140 |
| Minaccia (Art. 180) | 160 | 164 | 143 | 151 | 131 |
| Estorsione (Art. 156 cpv. 1,2,4) | 3 | 0 | 1 | 1 | 9 |

Tabella 43: Reati violenti

¹⁷ Per i reati di rissa e aggressione viene sanzionata esplicitamente la partecipazione, per questo il numero di infrazioni rispecchia il numero di partecipanti (in qualità di imputati).

4.1.12 Reati di violenza domestica

| | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 |
|--|------------|------------|------------|------------|------------|
| Totale reati di violenza domestica | 209 | 186 | 202 | 180 | 179 |
| Omicidio consumato(Art. 111–113/116) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Omicidio tentato (Art. 111–113/116) | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 |
| Lesioni personali gravi (Art. 122) | 0 | 0 | 1 | 1 | 2 |
| Lesioni semplici (Art. 123) | 41 | 45 | 40 | 30 | 37 |
| Vie di fatto (Art. 126) | 60 | 57 | 51 | 43 | 27 |
| Mettere in pericolo la vita altrui (Art. 129) | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Ingiuria (Art. 177) | 1 | 1 | 13 | 11 | 19 |
| Abuso di impianti di telecomunicazioni (Art. 179septies) | 20 | 15 | 12 | 13 | 13 |
| Minaccia (Art. 180) | 66 | 52 | 56 | 49 | 58 |
| Coazione (Art. 181) | 8 | 9 | 10 | 12 | 7 |
| Sequestro di persona e rapimento (Art. 183/184) | 2 | 2 | 2 | 3 | 0 |
| Atti sessuali con fanciulli (Art. 187) | 3 | 1 | 6 | 2 | 0 |
| Atti sessuali con persone dipendenti (Art. 188) | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| Coazione sessuale (Art. 189) | 2 | 1 | 1 | 4 | 1 |
| Violenza carnale (Art. 190) | 3 | 1 | 3 | 5 | 2 |
| Atti sess. con persone incap. discernim. (Art. 191) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Altri art. del CP ¹⁸ | 3 | 1 | 4 | 7 | 13 |

Tabella 44: Reati di violenza domestica

¹⁸ Altri articoli del CP: istigazione e aiuto al suicidio (art.115 CP), interruzione punibile della gravidanza senza consenso della gestante (art. 118.2 CP), mutilazione di organi genitali femminili (art. 124 CP), abbandono (art. 127 CP), somministrazione a fanciulli di sostanze pericolose per la salute (art. 136 CP), diffamazione (art. 173 CP), calunnia (art. 174 CP), Matrimonio forzato/unione domestica registrata forzata (art. 181a CP), presa d'ostaggio (art. 185 CP), sfruttamento dello stato di bisogno (art.193 CP), molestie sessuali (art. 198 CP), atti preparatori per omicidio intenzionale, assassinio, lesioni gravi, sequestro di persona e rapimento, presa d'ostaggio (art.260 bis CP).

4.1.13 Reati contro il patrimonio

| | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 |
|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Totale patrimonio¹⁹ | 5 817 | 6 133 | 6 126 | 6 371 | 5 615 |
| Appropriazione semplice (Art. 137) | 57 | 63 | 70 | 64 | 42 |
| Appropriazione indebita (Art. 138) | 29 | 39 | 29 | 34 | 28 |
| Furto (senza veicoli) (Art. 139) | 2 995 | 3 068 | 3 220 | 3 546 | 3 000 |
| Furto del veicolo (Art. 139) ¹⁹ | 796 | 788 | 701 | 693 | 660 |
| Rapina (Art. 140) | 16 | 12 | 34 | 22 | 19 |
| Sottrazione di una cosa mobile (Art. 141) | 16 | 40 | 18 | 24 | 20 |
| Acquisizione illecita di dati (Art. 143) | 1 | 2 | 55 | 7 | 13 |
| Accesso indebito a un sistema per l'elaborazione di dati (Art. 143bis) | 1 | 3 | 3 | 3 | 6 |
| Danneggiamento (Art. 144) | 918 | 1 077 | 931 | 754 | 619 |
| Danneggiamento con furto (Art. 144) | 734 | 730 | 709 | 933 | 917 |
| Truffa (Art. 146) | 123 | 174 | 201 | 141 | 138 |
| Abuso di un impianto per l'elaborazione di dati (Art. 147) | 47 | 45 | 80 | 67 | 52 |
| Frode dello scotto (Art. 149) | 34 | 36 | 20 | 24 | 13 |
| Conseguimento fraudolento di una prestazione (Art. 150) | 3 | 10 | 5 | 8 | 37 |
| Estorsione (Art. 156) | 3 | 0 | 1 | 1 | 9 |
| Amministrazione infedele (Art. 158) | 3 | 5 | 3 | 3 | 4 |
| Appropriazione indebita di trattenute salariali (Art. 159) | 0 | 2 | 0 | 0 | 0 |
| Ricettazione (Art. 160) | 14 | 11 | 26 | 20 | 21 |
| Delitti nel fallimento ed esec. debiti (Art. 163) | 3 | 5 | 7 | 7 | 4 |
| Distrazione di valori patrimoniali sottoposti a procedimento giudiziale (Art. 169) | 1 | 2 | 1 | 0 | 1 |
| Altri reati contro il patrimonio | 23 | 21 | 12 | 20 | 12 |

Tabella 45: Reati contro il patrimonio

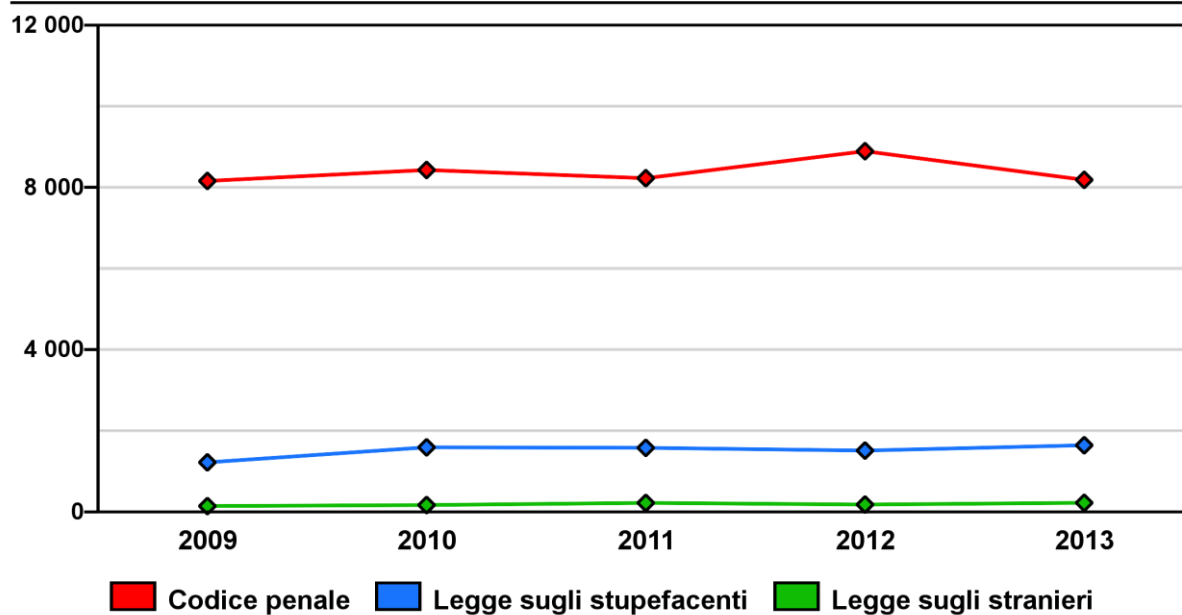
¹⁹ Dal 2013 l'art. 94 LCStr "Furto d'uso di un veicolo" non è più considerato tra i furti di veicoli.

4.2 Grafici

Per osservare facilmente l'evoluzione delle denunce registrate dalla polizia viene proposta la selezione di grafici seguente. Da notare che in ogni grafico, il totale di reati per legge o per titolo del Codice penale è indicato da una linea nera. Gli altri colori rappresentano l'evoluzione dei reati o dei gruppi di reati scelti.

4.2.1 Reati secondo la legge

Reati secondo la legge



Stato della banca dati: 10.2.2014

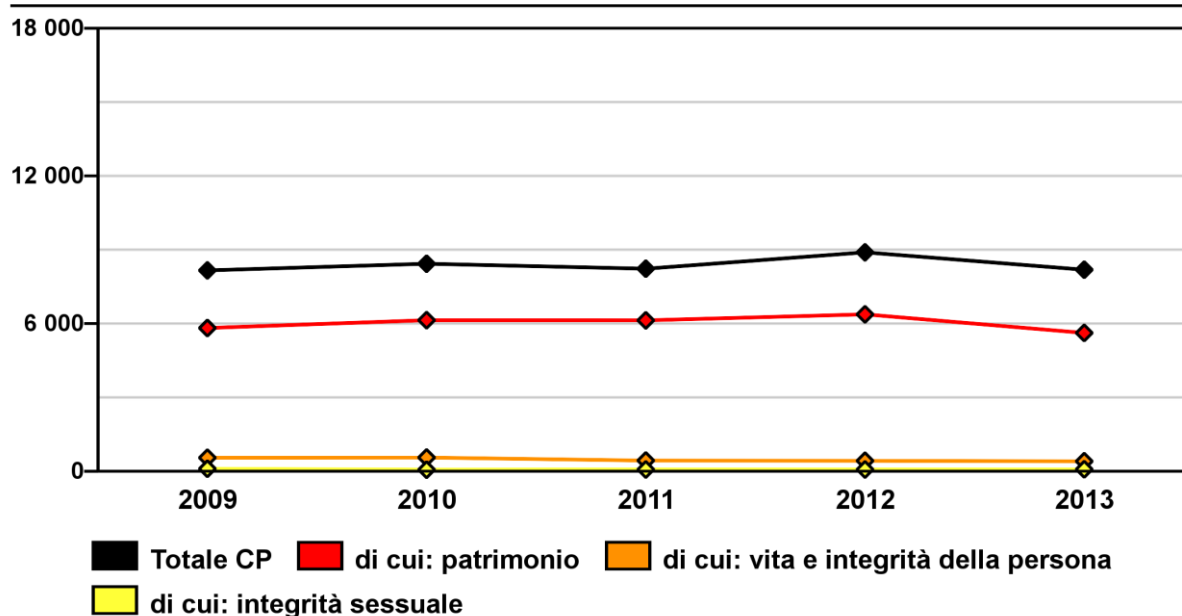
Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 35: Reati secondo la legge

4.2.2 Codice penale: selezione di reati

Codice penale: selezione di reati



Stato della banca dati: 10.2.2014

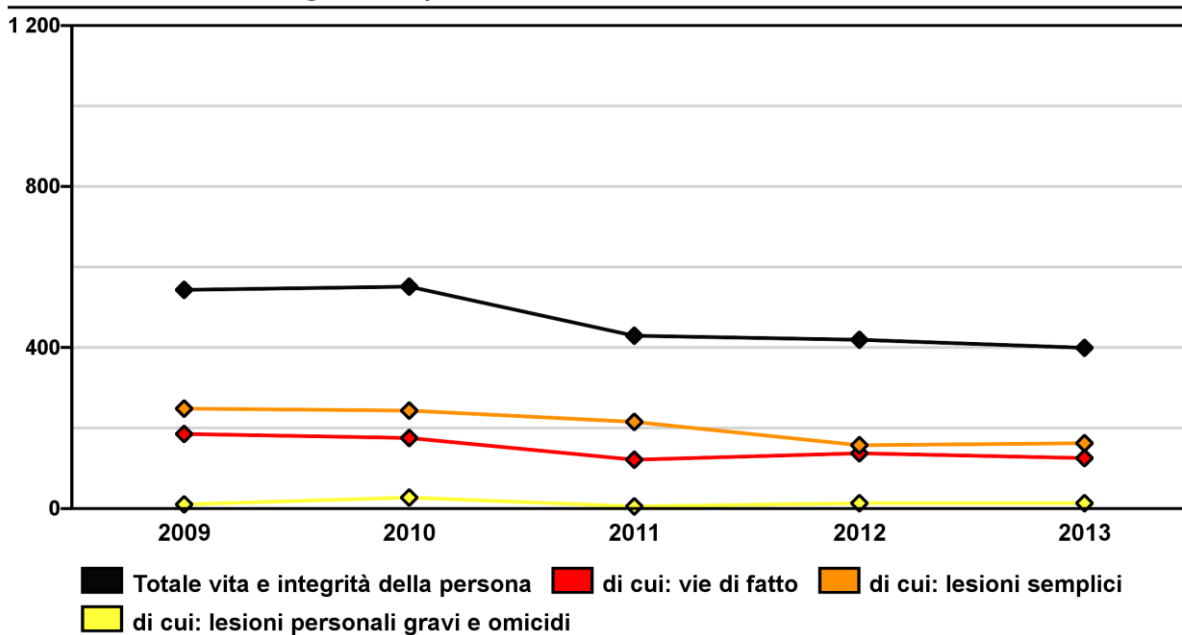
Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 36: Codice penale: selezione di reati

4.2.3 Reati contro la vita e l'integrità della persona

Reati contro la vita e l'integrità della persona



Stato della banca dati: 10.2.2014

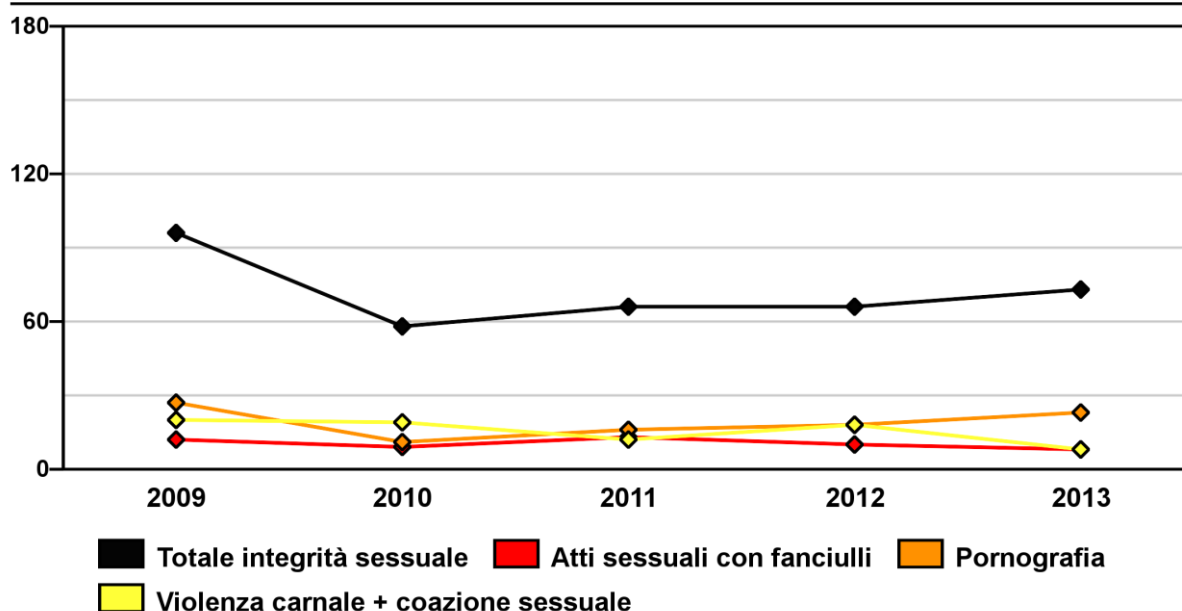
Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 37: Reati contro la vita e l'integrità della persona

4.2.4 Reati contro l'integrità sessuale

Reati contro l'integrità sessuale



Stato della banca dati: 10.2.2014

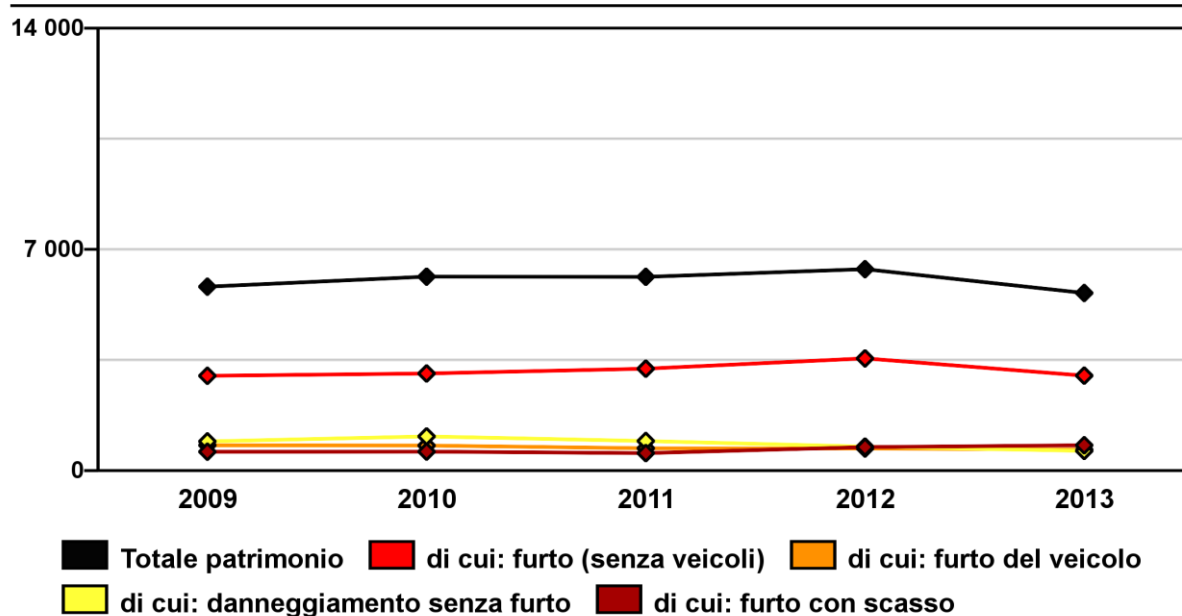
Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 38: Reati contro l'integrità sessuale

4.2.5 Reati contro il patrimonio

Reati contro il patrimonio



Stato della banca dati: 10.2.2014

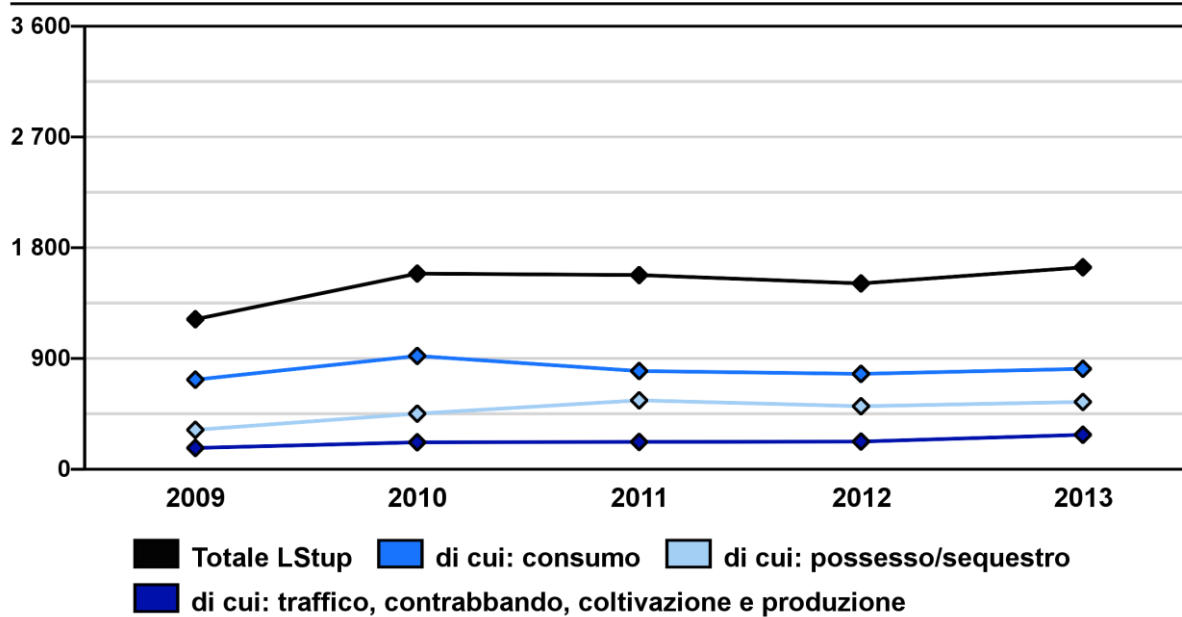
Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 39: Reati contro il patrimonio

4.2.6 Reati alla legge sugli stupefacenti

Reati alla legge sugli stupefacenti



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 40: Reati alla legge sugli stupefacenti

5 Supplementi cantonali a seconda delle necessità

5.1 Eventi cantonali

Selezione degli eventi con interventi della polizia

| | 2012 | 2013 | Differenza |
|--|------------|-----------|--------------|
| Totale incendi | 16 | 19 | 19% |
| di cui causa sconosciuta | 7 | 7 | 0% |
| di cui causa tecnica | 9 | 11 | 22% |
| di cui causa naturale | 0 | 0 | 0% |
| Totale incendi di veicolo | 1 | 2 | 100% |
| Totale esplosioni | 0 | 0 | 0% |
| Totale decessi straordinari | 92 | 79 | -14% |
| di cui causa naturale | 92 | 70 | -24% |
| di cui causa sconosciuta | 0 | 6 | – |
| Totale suicidi | 49 | 29 | -41% |
| di cui con arma da fuoco | 8 | 5 | -38% |
| di cui per impiccagione | 14 | 7 | -50% |
| di cui per annegamento | 1 | 1 | 0% |
| di cui per inalazione di gas | 1 | 1 | 0% |
| di cui per avvelenamento | 0 | 0 | 0% |
| di cui per assunzione di medicinali | 6 | 2 | -67% |
| di cui per investimento | 4 | 1 | -75% |
| di cui per precipitazione | 8 | 3 | -63% |
| di cui per arma bianca | 1 | 1 | 0% |
| di cui per soffocamento | 0 | 2 | – |
| di cui per immolazione | 0 | 0 | 0% |
| di cui per esplosione | 0 | 0 | 0% |
| di cui tramite un'organizzazione di assistenza al suicidio | 6 | 6 | 0% |
| di cui per elettrocuzione | 0 | 0 | 0% |
| di cui altro/modalità sconosciuta | 0 | 0 | 0% |
| Totale tentativi di suicidio | 4 | 0 | -100% |
| Totale incidenti (senza LCStr) | 106 | 74 | -30% |
| di cui incidente sul lavoro | 22 | 20 | -9% |
| di cui sport o svago | 46 | 32 | -30% |
| di cui balneazione/subacqueo | 0 | 0 | 0% |
| di cui montagna | 9 | 6 | -33% |
| di cui incidente aviatorio | 5 | 1 | -80% |
| di cui incidente della navigazione | 0 | 0 | 0% |
| di cui incidente ferroviario (teleferica e funicolare incluse) | 0 | 2 | – |
| di cui incidente per valanga | 8 | 5 | -38% |
| di cui incidente chimico | 0 | 0 | 0% |
| di cui altri incidenti | 16 | 7 | -56% |
| Totale persone scomparse | 84 | 46 | -45% |
| di cui scomparsa | 16 | 15 | -6% |
| di cui evasa | 58 | 30 | -48% |
| di cui fuggita | 10 | 1 | -90% |

© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 46: Selezione degli eventi con interventi della polizia

6 Glossario metodologico

6.1 Introduzione

La SCP ha per oggetto i fatti penalmente rilevanti registrati dalla polizia. Sono rilevate le infrazioni del Codice penale e quelle degli articoli di rilevanza penale di diverse leggi federali complementari. Le infrazioni della LStr e della LStup sono rilevate in dettaglio, ma sono oggetto di elaborazioni separate.

La statistica non include gli atti illegali di cui la polizia non viene a conoscenza (cifre non ufficiali) e quelli che confluiscono in un procedimento giudiziario attraverso altri canali. Anche la rilevazione delle infrazioni alla legge sulla circolazione stradale non è esaustiva.

6.2 Definizioni

6.2.1 Caso

Per «caso» si intende la totalità dei reati registrati nell'ambito di una denuncia o di un'inchiesta di polizia. A livello di caso non è possibile una rilevazione assolutamente omogenea, in quanto ogni Cantone vanta ripartizioni delle competenze e usi in materia di redazione dei rapporti differenti. Il costo di un'eventuale armonizzazione sarebbe eccessivo. Il numero dei casi viene presentato, ma il loro conteggio non rientra tra le priorità della SCP.

6.2.2 Reato

Un atto è registrato come uno o più reati se viola uno o più articoli di legge. La nozione di atto adottata per la SCP deriva dalla definizione fornita dal testo di legge (ad es. omicidio, rissa, amministrazione infedele ecc.). Sono conteggiati gli atti passibili di pena chiaramente identificabili, a prescindere dal numero di persone lese che viene invece elaborato separatamente.

6.2.3 Reato chiarito/imputato

Un reato si considera chiarito, se in base alle valutazioni della polizia può essere identificato almeno uno degli autori. Ciò vale anche per i reati collettivi, ossia quelli commessi insieme da più persone. Gli autori compaiono nella SCP quali imputati, insieme a eventuali istigatori, coautori e complici. Lo status attribuito corrisponde alle conoscenze della polizia al momento della registrazione e non fornisce alcuna informazione sul successivo svolgimento delle procedure giudiziarie.

6.2.4 Danneggiati

Per «danneggiati» si intendono coloro che hanno subito danni alla propria integrità fisica, psichica, sociale o economica a causa di un atto illegale. Tra esse rientrano anche le persone giuridiche che hanno denunciato un danno materiale o economico (ad es. furto in negozio). Sulla base di variabili specifiche è possibile distinguere tra «persone giuridiche» e «persone fisiche».

6.2.5 La popolazione residente permanente

Nel quadro del nuovo sistema di censimento della popolazione, la statistica delle persone e delle economie domestiche (STATPOP) sostituisce la statistica dello stato annuale della popolazione (ESPOP). Con l'introduzione della STATPOP, il concetto di «popolazione residente permanente» è stato ridefinito tenendo conto delle raccomandazioni internazionali (ordinanza del 19 dicembre 2008 sul censimento federale della popolazione, RS 431.112.1, art. 2 lett. d). La popolazione residente permanente, come definita nella STATPOP dal 2010, comprende, oltre alla popolazione considerata nella ESPOP, tutti i richiedenti l'asilo con una durata di dimora complessiva in Svizzera di almeno 12 mesi.

Nell'ambito della presente statistica criminale di polizia e degli imputati richiedenti l'asilo, non è possibile stabilire se la loro durata di dimora complessiva in Svizzera sia o meno superiore ai 12 mesi. Di conseguenza, vengono fatti tutti rientrare nella categoria «asilo» o «altri».

6.2.6 Stato dei comuni

Le elaborazioni sono basate sullo stato dei Comuni al 14 aprile 2013. Eventuali aggregazioni si applicano retroattivamente agli anni precedenti al fine di consentire un raffronto dei comuni nel tempo.

6.3 Principi di elaborazione

6.3.1 Statistica di uscita

La data di uscita è definita quale data di elaborazione standard.

Le elaborazioni in base alla data di uscita permettono di rappresentare ciò che la polizia ha «chiuso» e/o denunciato per il mese o l'anno precedente. Vi possono figurare anche i casi criminali o gli eventi degli anni civili precedenti.

6.3.2 Principio del luogo del reato

Sono presi in considerazione solo i reati commessi sul territorio svizzero o sul territorio cantonale in esame o le cui conseguenze negative si sono manifestate su detto territorio senza che la persona lesa lo abbia lasciato.

6.3.3 Computo delle persone o computo semplice

Ogni persona viene computata una sola volta a prescindere dal numero di reati che le sono contestati. Nelle liste concernenti le fattispecie penali, le persone cui sono attribuiti vari reati compaiono inevitabilmente più volte (reato, titolo o legge).

6.4 Dati chiave

Per descrivere l'ambito coperto della statistica criminale sono impiegati diversi tipi di dati chiave. La distinzione tra cifre assolute e cifre relative è di centrale importanza.

6.4.1 Cifre assolute

Le cifre assolute rappresentano le frequenze rilevate di casi, reati, imputati, persone lese, ecc. quali valori a sé stanti. Di norma sono scarsamente significative e non permettono raffronti tra grandezze diverse.

6.4.2 Cifre relative

Le cifre relative si ottengono rapportando tra loro due cifre assolute. In questo modo la grandezza da misurare (ad es. il numero di reati) viene messa in relazione a un altro valore che funge da misura (ad es. l'effettivo della popolazione). I rapporti permettono quindi di migliorare la comparabilità tra i diversi insiemi di base (ad es. raffronti intercantonali o tra diverse parti della popolazione).

Frequenza (F)

Il valore della frequenza è il numero di infrazioni registrate in totale o in riferimento a un solo articolo di legge, calcolato su 1000 abitanti. Tale calcolo si basa sulle cifre della popolazione residente permanente alla fine dell'anno precedente. Le cifre utilizzate sono quelle della ESPOP fino al 2010 e quelle della nuova STATPOP a partire dal 2011 (cfr. 6.2.5).

$$F = \frac{\text{Reati registrati} \times 1000}{\text{Effettivo della popolazione}}$$

La significatività di questo indicatore è limitata dal fatto che la polizia viene a conoscenza solo di una parte dei reati commessi e che i viaggiatori, i turisti, i visitatori, ecc. (ovvero tutte le persone che non compaiono nei registri ufficiali) non sono compresi nell'effettivo della popolazione svizzera. Anche i reati perpetrati da persone appartenenti a tale categoria sono però conteggiati nella statistica criminale di polizia. Nell'interpretazione delle frequenze, bisogna tenere conto che questa componente fluttuante non è distribuita in modo omogeneo su tutto il territorio, ma si concentra soprattutto nei centri economici, turistici e di altro tipo provocando corrispondenti picchi

nei dati.

Tasso di imputati (TI)

Il tasso di imputati rappresenta il numero di sospetti identificati ogni 1000 appartenenti al corrispondente gruppo di popolazione (esclusi i minori di 10 anni). Analogamente al TP può essere calcolato anche il tasso delle vittime.

$$TI = \frac{\text{Imputati a partire dai 10 anni} \times 1000}{\text{Gruppo di popolazione corrispondente a partire dai 10 anni}}$$

La problematicità di tale indicatore è data dalla presenza di zone d'ombra quali:

- la cifra non ufficiale dei reati non denunciati
- la cifra non ufficiale dei reati non delucidati

Il TI non può quindi riflettere il tasso di criminalità effettivo, ma al massimo quello calcolato per specifici gruppi sulla base delle registrazioni effettuate dalla polizia. Il calcolo del tasso di criminalità per gli imputati non svizzeri che non compaiono nei registri ufficiali (altri stranieri) non è possibile, non essendo noto il loro effettivo di partenza.

6.4.3 Grafici

Nei grafici, la somma delle percentuali non equivale sempre al 100% a causa degli arrotondamenti. Ad esempio, 3 volte 33.33% (arrotondato 33.3%) danno un totale di 99.9% anziché 100%.

7 Indice delle Tabelle

| | |
|--|----|
| Tabella 1: Reati secondo la legge: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati | 9 |
| Tabella 2: Titoli del Codice penale e selezione di reati: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati | 10 |
| Tabella 3: Codice penale: Frequenza (‰) ed evoluzione secondo il distretto | 13 |
| Tabella 4: Codice penale: frequenza (‰) ed evoluzione secondo il comune | 14 |
| Tabella 5: Legge sugli stupefacenti: frequenza (‰) ed evoluzione secondo il distretto | 16 |
| Tabella 6: Legge sugli stupefacenti: frequenza (‰) ed evoluzione secondo il comune | 17 |
| Tabella 7: Legge sugli stranieri: frequenza (‰) ed evoluzione secondo il distretto | 19 |
| Tabella 8: Legge sugli stranieri: frequenza (‰) ed evoluzione secondo il comune | 20 |
| Tabella 9: Codice penale: imputati secondo la nazionalità e lo statuto di soggiorno | 24 |
| Tabella 10: Legge sugli stupefacenti: imputati secondo la nazionalità e lo statuto di soggiorno | 25 |
| Tabella 11: Legge sugli stranieri: imputati secondo la nazionalità e lo statuto di soggiorno | 25 |
| Tabella 12: Codice penale: numero dei reati per imputati in un anno civile | 26 |
| Tabella 13: Legge sugli stupefacenti: numero dei reati per imputato in un anno civile | 27 |
| Tabella 14: Legge sugli stranieri: numero dei reati per imputato in un anno civile | 27 |
| Tabella 15: Numero di imputati per reato del Codice penale | 28 |
| Tabella 16: Reati violenti: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati | 30 |
| Tabella 17: Imputati per reati violenti secondo l'età, il sesso e la nazionalità | 33 |
| Tabella 18: Danneggiati per reati violenti secondo l'età e il sesso | 34 |
| Tabella 19: Violenza domestica: selezione ed evoluzione dei reati | 36 |
| Tabella 20: Reati contro l'integrità sessuale: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati | 38 |
| Tabella 21: Reati contro il patrimonio: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati | 41 |
| Tabella 22: Rapina secondo lo strumento: tasso di chiarimento e raffronto con l'anno precedente | 42 |
| Tabella 23: Tipo di furto: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati | 43 |
| Tabella 24: Furto di veicolo: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati | 46 |
| Tabella 25: Danneggiamento secondo il contesto: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati | 47 |
| Tabella 26: Legge sugli stupefacenti: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati | 51 |
| Tabella 27: Consumo di stupefacenti: imputati per classi d'età e nazionalità | 53 |
| Tabella 28: Traffico di stupefacenti: imputati per classi d'età e nazionalità | 54 |
| Tabella 29: Legge sugli stupefacenti: frequenza di registrazioni per persona in un anno civile | 54 |
| Tabella 30: Decessi per droga registrati dalla polizia: evoluzione | 55 |
| Tabella 31: Legge sugli stupefacenti: Sequestro di sostanza stupefacenti | 56 |
| Tabella 32: Legge sugli stranieri: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati | 58 |
| Tabella 33: Reati secondo la legge | 59 |
| Tabella 34: Titoli del Codice penale e selezione di reati | 60 |
| Tabella 35: Codice penale: Reati secondo il distretto | 61 |
| Tabella 36: Codice penale: Reati secondo il comune | 62 |
| Tabella 37: Reati alla legge sugli stupefacenti | 63 |
| Tabella 38: Legge sugli stupefacenti: Reati secondo il distretto | 63 |
| Tabella 39: Legge sugli stupefacenti: Reati secondo il comune | 64 |
| Tabella 40: Reati alla legge sugli stranieri | 65 |
| Tabella 41: Legge sugli stranieri: Reati secondo il distretto | 65 |
| Tabella 42: Legge sugli stranieri: Reati secondo il comune | 66 |
| Tabella 43: Reati violenti | 67 |
| Tabella 44: Reati di violenza domestica | 68 |
| Tabella 45: Reati contro il patrimonio | 69 |
| Tabella 46: Selezione degli eventi con interventi della polizia | 74 |

8 Indice delle Figure

| | |
|---|---|
| Figura 1: Ripartizione dei reati secondo la legge | 8 |
| Figura 2: Ripartizione dei reati secondo i titoli del Codice penale | 9 |
| Figura 3: Selezione di alcuni tipi di reato del Codice penale con indicazione del numero di chiarimenti (inclusi quelli relativi agli anni precedenti) | 11 |
| Figura 4: Codice penale (CP): frequenza (‰) secondo il distretto | 12 |
| Figura 5: Codice penale (CP): frequenza (‰) secondo il comune | 13 |
| Figura 6: Legge sugli stupefacenti (LStup): frequenza (‰) secondo il distretto | 15 |
| Figura 7: Legge sugli stupefacenti (LStup): frequenza (‰) secondo il comune | 16 |
| Figura 8: Legge federale sugli stranieri (LStr): frequenza (‰) secondo il distretto | 18 |
| Figura 9: Legge federale sugli stranieri (LStr): frequenza (‰) secondo il comune | 19 |
| Figura 10: Codice penale: imputati secondo l'età e il sesso | 21 |
| Figura 11: Legge sugli stupefacenti: imputati secondo l'età e il sesso | 22 |
| Figura 12: Legge sugli stranieri: imputati secondo l'età e il sesso | 22 |
| Figura 13: Nazionalità degli imputati secondo la legge (CH/stranieri per statuto di soggiorno) | 23 |
| Figura 14: Reati violenti: ripartizione secondo il reato..... | 29 |
| Figura 15: Reati violenti secondo il luogo: pubblico–privato | 31 |
| Figura 16: Reati violenti secondo il luogo: categorie in dettaglio | 31 |
| Figura 17: Omicidi (Art. 111–113/116) secondo i mezzi utilizzati, incl. tentati..... | Fehler! Textmarke nicht definiert. |
| Figura 18: Lesioni personali gravi (Art. 122) secondo i mezzi utilizzati | 32 |
| Figura 19: Violenza domestica: ripartizione secondo il reato | 35 |
| Figura 20: Violenza domestica: relazioni intercorrenti tra danneggiati e imputati | 37 |
| Figura 21: Reati contro l'integrità sessuale: ripartizione secondo il reato | 38 |
| Figura 22: Reati contro l'integrità sessuale secondo il luogo | 39 |
| Figura 23: Reati contro il patrimonio: ripartizione secondo il reato | 40 |
| Figura 24: Rapina (art. 140) secondo lo strumento..... | 42 |
| Figura 25: Furto (senza furto di veicoli): ripartizione secondo il tipo di furto | 43 |
| Figura 26: con scasso secondo il luogo: pubblico–privato | 44 |
| Figura 27: Furto con scasso secondo il luogo: categorie in dettaglio..... | 45 |
| Figura 28: Furto di veicolo: ripartizione secondo il tipo di veicolo | 46 |
| Figura 29: Danneggiamento: ripartizione secondo il contesto | 47 |
| Figura 30: Vandalismo secondo il modus operandi | 48 |
| Figura 31: Vandalismo secondo il luogo o oggetto | 49 |
| Figura 32: Legge sugli stupefacenti: ripartizione secondo il tipo di reato | 50 |
| Figura 33: Legge sugli stupefacenti: consumo secondo la sostanza illegale | 52 |
| Figura 34: Legge sugli stupefacenti: traffico secondo la sostanza illegale..... | 53 |
| Figura 35: Legge sugli stranieri: ripartizione secondo il reato | 57 |
| Figura 36: Reati secondo la legge | 70 |
| Figura 37: Codice penale: selezione di reati | 71 |
| Figura 38: Reati contro la vita e l'integrità della persona | 71 |
| Figura 39: Reati contro l'integrità sessuale | 72 |
| Figura 40: Reati contro il patrimonio | 72 |
| Figura 41: Reati alla legge sugli stupefacenti | 73 |